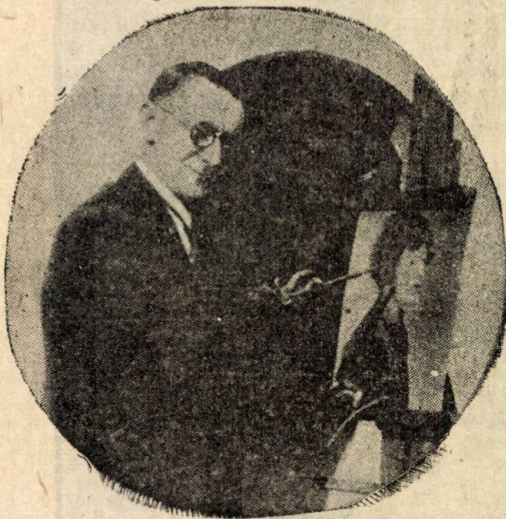


Din lumea artelor

Un pictor fără brațe



Pictorul fără brațe William Jones, ale cărui pânze sunt cunoscute în toată America.

Le peintre sans bras William Jones, dont les oeuvres sont très-connues dans toute l'Amérique.

Der armlose Maler William Jones, dessen Werke in ganz Amerika bekannt sind.

Pictură modernă

- Bărbatul meu a terminat azi din nou o pictură.
- Ce reprezintă?
- Nu știu. Nu i-a dat încă titlul!

Cei trei Valentino

Dela moartea renumitului Rudolpho Valentino, au apărut trei bărbați, cari se zice că ar prezenta o asemănare izbitoare cu răposatul artist.

Unul din ei, un băiat de 22 ani, trăește la New-York ca încasator al unei bănci. Al doilea, un Spniol de 27 de ani e chelner într-o cafenea din Barcelona. Cel de-al treilea, un compatriot al răposatului, e funcționar comercial la Trieste. Asemănarea trăsăturilor la acest tânăr Italian, care se numește Giordano Penturini, e cu totul izbitoare. Fotografiiile pe cari le publică acum câteva ziare italienești se aseamănă atât de exact, încât nu e tocmă ușor de a-i deosebi.

Faptul însuși, că după moartea tânărului actor de cinematograf, care avea renumele de a fi cel mai frumos bărbat din lume, se găsește în America și Europa tineri, al căror aspect exterior se aseamănă cu al celui mort, desigur că nu e de mirat, mai ales că societăți cinematografice americane și europene caută un urmaș lui Valentino. Filmele în cari a jucat el împărtășesc multor milioane de oameni o cunoștință exactă asupra trăsăturilor obrazului său și fotografia sa e răspândită în nenumărate exemplare. Deci, încă dinainte subsista probabilitatea că printre milioanele de tineri,

cărora le e cunoscut aspectul exterior al lui Valentino, se vor găsi mai mulți cari au descoperit o asemănare între sine și Valentino și cari vor apare ca alter ego al lui Valentino în fața marelui public.

Partea rară și ocultă începe deabia cu constatarea, că amintitul tânăr italian Giordano Venturini a văzut lumina zilei în aceiași zi din același an ca și regretatul artist. Locul său de naștere nu e încă cunoscut, totuși e stabilit, că leagănul său a stat tot în Italia de Sud, ca și cel al lui Valentino.

O ramă și un nume

Pictura secolului XVIII francez, dupe o lungă uitare, reveni în favoare în epoca lui Balzac. Acesta, care voia să urmeze moda, dar care avea mai puțini bani decât ingeniozitate, găsi un mijloc să aranjeze lucrurile.

Și într-o zi, câțiva prieteni invitați să dejunze la el, rămaseră surprinși văzând agățate de pereții sufrageriei cadre înconjurând pânze albe, în jurul cărora se putea ceti: Fragonard, Watteau, Boucher, etc..

— Vedefi, spuse Balzac, n'am destui bani să cumpăr operele lor, dar rama și numele, cu puțină imaginație, asta e suficient.

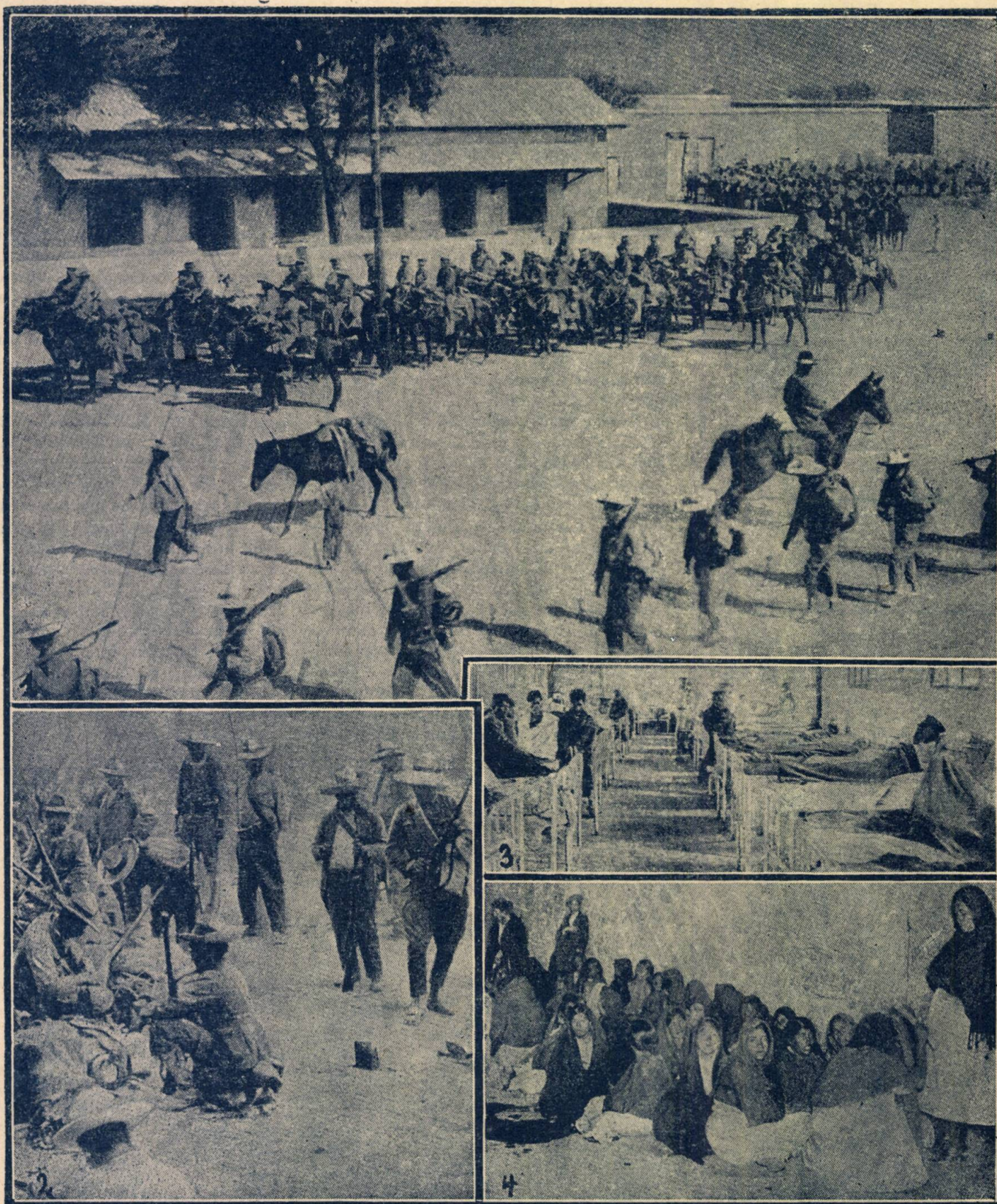


Ida Rubinstein, renumita artistă și dansatoare pariziană, în sala ei de exerciții.

La célèbre artiste et danseuse parisienne Ida Rubinstein dans sa salle d'exercices.

Ida Rubinstein, die berühmte Pariser Schauspielerin und Tänzerin, in ihrem Übungsraum.

Războiul religios din Mexic



1. Defilarea la Mexico a partizanilor catolici făcuți prizonieri după lupta dela Durango. — 2. Lagărul partizanilor catolici la Tepatitlan, înainte de întâlnirea lor cu trupele federale. — 3. Federali și catolici răniți după lupta dela Tepatitlan și îngrijiți într-un spital din Mexico. — 4. Femei din popor arestate de poliția mexicană sub învinuirea de propagandă religioasă.

La guerre religieuse au Mexic: 1. Défilé à Mexico de partisans catholiques faits prisonniers après le combat de Durango. — 2. Campement de partisans catholiques à Tepatitlan, avant leur rencontre avec les troupes fédérales. — 3. Fédéraux et catholiques après le combat de Tepatitlan et soignés dans un hôpital de Mexico. — 4. Femmes du peuple arrêtées par la police mexicaine sous l'inculpation de propagande religieuse.

Der mexikanische Religionskrieg: 1. Katholische Gefangene nach der Schlacht von Durango. — 2. Das Lager der katholischen Truppen in Tepatitlan. — 3. Verwundete katholische und föderierte Soldaten werden in Mexico gemeinsam gepflegt. — 4. Wegen religiöser Propaganda verhaftete Frauen.

Sporturi de iarnă la Sinaia



(Foto M. Vesa — O. N. E. F.).

1. A. S. R. principele Nicolae al României (x) și d. col. Manolescu dela I. N. E. F. (Institutul național de educație fizică). — 2. Cel mai mic skior al societății sportive «Peșul». — 3. O începătoare la cursul de ski — 4. Jazz-band pe skiuri. — 5. Bobul «Peș» care a câștigat cupa «Marele Hotel al Băilor», prima probă din anul acesta. — 6. O săritură în teren. — 7. D-ra Lenuța Calisto, cea mai mică skioară a soc. sportive «Peșul». — 8. Domnișoarele Sarici (22) și Mimi Brânduș (21) la campionatul de ski al «Peșului». — 9. Un grup de skiori: d. căp. I. Dem. Dimancescu, președintele clubului sportiv «Peșul» între d-nii Toma Calisto (cel mai bun skior din țară) și Gh. Ardelea. — 10. D-șoara Ana Ciceanu (16), câștigătoarea campionatelor de ski-doamne din 1927.

Les sports d'hiver à Sinaia. — 1. Le prince Nicolas de Roumanie (x). — 2. Le plus petit skieur. — 3. Une débutante au cours de ski. — 4. Jazz-band sur des skis. — 5. Le bobsleigh qui a gagné la première épreuve de cette année. — 6. Un saut. — 7. La plus petite skieuse. — 8. Deux concurrentes. — 9. Un groupe de skieurs. — 10. La gagnante (No. 16) des championnats de ski-dames 1927.

Wintersport in Sinaia. — Verschiedene Momentaufnahmen vom diesjährigen Sportwettkampf.

Jocuri

Aritmograf

de S. și M. Breiman, Bălți

1)	1	2	3	4	2	5	6	7	2
2)	8	7	8	5	1	2	6	10	
3)	11	22	5	2	12	13	2	5	14
4)	8	5	7	6	2				
5)	5	15	2	13	10	5	11		
6)	2	11	14	16	2	11	7	6	3
7)	7	15	13	6	16	15			
8)	2	3	17	15	6	11	14		
9)	13	6	13	2	5				
10)	15	3	17	2	5	6	15		
11)	16	6	12	10	18	6	11		
12)	18	21	19	8	7				
13)	15	17	16	15	11	17	6	7	2
14)	20	8	11	7	8	5	20	2	17

În locul cifrelor, se vor pune litere. Când cifra se repetă, se va pune aceeași literă. În felul acesta se vor obține 14 cuvinte orizontale cu următoarele semnificații:

1) Personajii mitologice; 2) Localitate în Ardeal; 3) Patria unui pictor (1471—1528); 4) Lagăr; 5) Pictor englez (1736—1823); 6) Petrecu; 7) Impozit; 8) Oraș în Franța; 9) Un fel de postav; 10) Stea de mare; 11) Provincie franceză; 12) Câine de măcelar; 13) Personajii mitologice; 14) Filosof francez (1743—1794).

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos în ordinea dată, vor da numele unui romancier, iar finalele, citite tot de sus în jos, titlul unui roman al său.

Carte de vizită magică

de Fănel Stănescu, Buzău

Ralia Preda Ortopelea Rușciuc

Schimbându-se ordinea literelor, să se afle funcția personajului de mai sus și localitatea unde și-o exercită.

Proverb silabisit

de Dorel Gh. Theodoreanu, Buzău

Se dau următoarele cinci cuvinte:

Minune — sesiune — da — roade — bila.

Din silabele acestor cuvinte să se formeze un foarte cunoscut proverb.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 8

PROBLEMA DE ARITMETICA 1927

JOC IN TRIUNGHIU

Malatesta — Anatolia — Lavater — Ataman — Total — Elen — Sir — Ta — A.

GHICITOARE ASCUNSA

Mănăstire într'un picior,
Ghici ciuperea ce e?

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-acum înainte ca localitățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile poștale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea-aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Bacău: Nicu și Traian Polișor, Schymia Beinglas și Osica Cotingariu, Dan Teodorescu, Dola Macovska, Marin Ionescu. **Bărlad:** Groper David, Raufman Louis. **Brăila:** Leonida și Const. Molfetta, Pungă Neculai, Mitică și Costică Bălălanici, Gheorghe și Iulian I. Diaconescu, A. Georgescu. **Brașov:** Singer H. Bruno, Adler Daisy. — **București:** Leonida L. Demetriade, Hélène Th. Gheorghiu, N. Orghidan, frații Kosman, Const. Massu, Carol Nahorniak, Matilda Mara, Breyer Alexandru, Lulu P. Bucovineanu. — **Buzău:** Gigel Spireseu și Delioara Ionescu, Viorica Dumitrescu, Thomitzky Ilyesco, Dan I. Nicu, Aurora Sărbescu și Marcela Săndulescu, N. C. Teodorescu, Peică Stănescu, Dorel Gh. Theodoreanu, Dănel T. Nyeko, Steluța Găzdaru, Lenuța Ionescu, Emilia Gatingher și Titi Popescu, Octav și Titi Teodorescu, Aneta Gădei și Fani Anghel, Adela Cristescu, Claudius Ghica.

Călărași: Romulus Grăjdănescu și Florea Mangu, Ionel Meca și C. Tuculeasă, Leon și Fănică Vasilescu, Fifi și Tanti Grăjdănescu. — **Câmpina:** Const. P. Horjea, Mircea V. Șurariu. — **Cluj:** N. C. Mihailovici. — **Comănești (Bacău):** Al. Ardeleanu, Jana și Olimpia Bart. — **Craiova:** Aurel D. Chirescu și V. Buescu, Mady și Jeana Rocoș, Paul Enescu, Paul Ilescu, Niculina, Ilescu Sița Popa, Suhărianu M. Traian, Ramiro Delamare, Gilberto Rolandini, Olimpia și Constantin Diaconescu, Jean Dobrotă.

Făgăraș: Ionel I. Țirmonea, Mareș Victor. — **Fălcișeni:** Ionel Hreamătă. — **Focșani:** Nicolae T. Nicolau, Calopi Gh. Damaschinopol, Margareta T. Nicolau, Sultănică C. Velnicescu, Gicu V. Vasiliu, Fănică Luca și căpit. Sandy Rădulescu, Nicu V. Dimitriu, Mya Sărățeanu și Hermann Cornelii, Eugenia D. Constantinescu, Titi I. Mihăescu, Valentina și Costel Părvănescu, Ilie A. Constantin, Eugenia Anghelescu, Lenuța Irod. Alexandru Filipescu, Ceochiu, Sandy Filipescu și Delby Schiopu, Nistor T. Constantin, Valeriu, G. Iericoimidis, Löbel Adolf, Vasile și Raul Edu, Georgescu George și Constantinescu Virgil, Israel Pincas, Costel Gaciu și Neculai Cojan.

Galați: Ionescu Teodor, V. Armiru și H. Livada, Mache E. Gheorghiu, Ionescu B., Isaac Chirștein, Mayer Adolf și Aurel Fighel, Manole Apendaros și Rudy Gheorghiu, Russo, I. Flamo, Sorgenfrau și Anghel Uța, Nicuța Harabagiu și Lazăr Vasiliu, Leon Abram și Samy Davidovici. — **Giurgiu:** Jenica Marinescu și Nae Girimea, Dan Rădulescu, Mișu Neculcea și Mișu Georgescu.

Iasi: Mitică Gh. Gorasi, Mihai Andreieși, Nachman și Paulina Reissman, Herman și Matica Baratz, Al. și Gelby Haber, Zigu Leibovici, Zigu Grimberg, Cristofor Gh. Ungureanu și Mihai Magan, Mihai V. Ichim, Gică Munteanu, Alex. P. Tudose, Miluța P. Petrescu, Georgel D. Iftimie, Mitică Ichim, Vasile Gh. Nicolau și Ionel Condur, Gh. Gherasim, Tuli Aronovici, Marcel Rabinovici, Weissman N. Strul, N. Herescu, Demetrescu N-lai și Togo Docan.

Lugoj: Binișian Silviu, Constantinescu V. Toma, C. Iți și Ionel Munteanu.

Odobești (Putna): Iosif și Iacob Avram, Costel Mihai.

Ploiești: Vasile C. Libiu. — **Poiana Mare (Dolj):** Ionel Corcoveanu și Speranța Pistol.

R. Sărat: Ștefan Th. Ilescu, Georges Ion, Iotă Vasilescu. — **R. Vâlcea:** Ilie Opreșan și Mateescu George, Titi Ți-

țirigă și Marioara Rădulescu, Sandy Ciurezu și Hary Păunescu, Sandy Șteflea și Mimy, Rudolf Ștefanidis, Silvius Ronetti, Marioara Nicolau și Cyla Leonida, Sandy și Vasile Minciulescu, Dorina Constantinescu, Sava și Nicu Oprescu, Nae Dărie și Tanța Teodorescu, Gică Rotevoiu, Aurely Popescu, Moritz și H. Goldenberg, Gusti și Costică Cătușanu, Lache M. Daneș, Nicu Popescu, Laura Nicolau și Alex. Menaide, Tiți Popian, Ilie Florescu, Dinu Mocanu, Mitică Civișu, Mișu F. Popa, Gr. Șirocaru, Lucreția Dăscălescu, Valerica Pănescu, Arghir Brătianu, Sandy și Aneta Voicescu, Micon și Tuzialeam, Costel M. Prundeni, Ioly Popescu, M. C. Danlini, Olguta Zavricescu și Corneliu Antonescu, Lenuța Nicolau și Marioara Părvulescu, Ioan Mutu și Marioara Cosma, Traian Antonescu și Vasile Teodosiu.

Tițești (Putna): Solu G. Nicolae. — **Ți-mișoara:** Sarica Rosenthal, Marioara Marinovici și Părvu, Rosete Elmann, Rafail Calmy. — **T. Măgurele:** Marin A. Ilescu. — **T. Severin:** Romulus Potopeanu. — **Voicesti (Vâlcea):** Ilie Miron și Mugurel Aragon.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI JOUL IN TRIUNGHIU:

Hărlău (Botoșani): Frații Ungureanu.

AU DESLEGAT PROBLEMA DE ARITMETICA ȘI GHICITOAREA ASCUNSA:

Arad: Loma Grange.

Bacău: Beatrice Iancu, Fănică Horga, Filomela Rovai. — **Bărlad:** Ionel Berdan, Gh. N. Orghidan. — **Brașov:** Nelly Tieusor, Mitică Sassu, Simionescu Ștefan. **București:** Eugeniu Comănescu, Nehoiu, Osias Kalmanovici, Paul Mihoc, Liviu Dorobanțu și Nicu Peșel, Angela și Mișu Lasu, Aurel Granich, Oranjata I. Bordei, Elena și Anton Dinu, Veta Florescu, Gogu Grigoriu, N. M. Lescaut și Tr. G. Manolescu. — **Buzău:** Nicu Ionescu și Leon Vasilescu.

Călărași: Eftimiu Grigore și Ciocănel Marin. — **Câmpina:** Nicu Slavu. — **Caracal:** Irina și Silistra Voiculescu, Theodora Brastoviceanu, Licuța Udrescu și Lenuța Stroescu, Verlina și Gică Firănescu, Dica S. Radovici. — **Constanța:** Silvia Ionescu și Nebi Faicescu. — **Corabia:** Margareta Constantinescu și Paraschiv Costescu. — **Craiova:** Jean Dobrotă, Iohan C. Raffles, Reli Ulrich, M. Silviu Ploșteanu.

Drăgășani (Vâlcea): Moni Rasnovici, Ne-lu Gogălea, M. Gogălea, Nicu Veselu și Nicu Poenaru, Valerian P. Mihuleșcu și Marcel I. Ghintzberg, Loloca Ghintzberg și Marica Schos. — **Dumbrăveni (Botoșani):** Alexandru T. Bivolaru, Pavel P. Dan.

Focșani: Bacala Herman și Liza, Eugenia și George D. Constantinescu.

Galați: A. și Cristea Lazarovici, Stela Drăgănescu, Gigi Floru, Nelly Cocea și Costel Cosma, Costică H. Arimescu. — **Giurgiu:** Radu Stăvrescu, Nicu Georgescu, Mândica și Marița Marinescu.

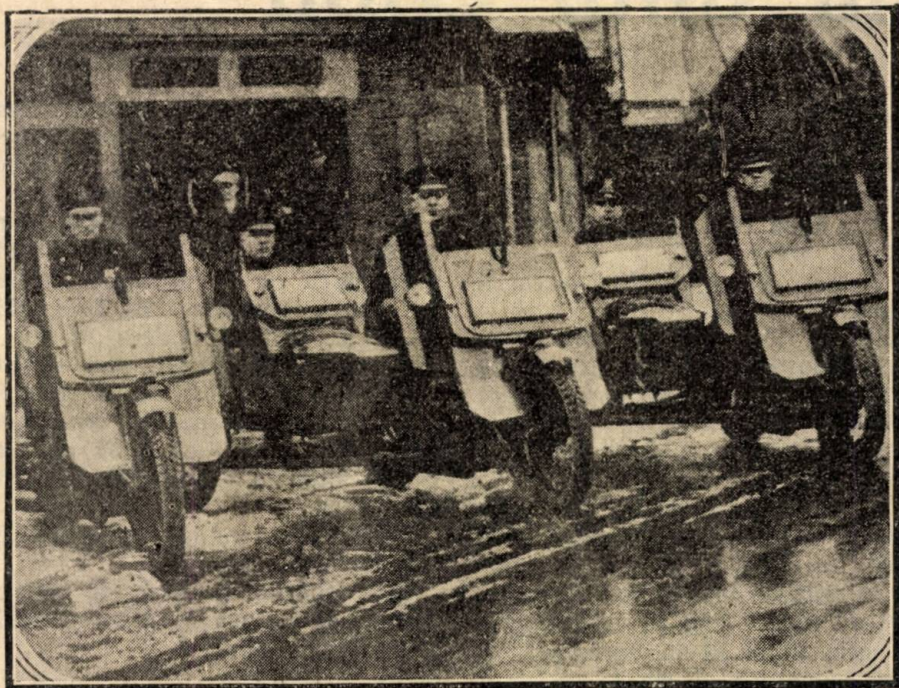
Huși (Dâmbovița): Ionel Constantinescu, Sandy Dragomirescu.

Iasi: Iosipovici Elias, Ionașcu Ovidiu. — **Mizil (Ialomița):** Miorica A. Dumitrescu. **Ploiești:** Traian Zaharescu. — **Podoleni (Neamț):** C. Puskin. — **Pucioasa:** Victor Stroescu, Tudor Diaconescu Pufea.

R. Vâlcea: I. Dolcu și Eleonora Florescu. **Târgoviște:** Caty și Ion Necula, Titi Panait, Neli Borș, Gicu Vălcu, Vincențiu Băjan, Elena C. Manciu, Nicolae Drăgan, Corneliu Tandică, Ecaterina Maican.

Tulcea: Oscar Parscoveanu, Gh. I. Kanto-

Cum se vânează criminalii



Motociclete cuirasate, întrebuințate de poliția din New-York pentru urmărirea criminalilor cari fug în automobile.

Motocyclettes cuirassées employés par la police de New-York pour poursuivre les criminels s'enfuyant en autos.

Gepanzerte Motorräder, die von der New-Yorker Polizei zur Verfolgung im Auto flüchtender Verbrecher benutzt werden.

Soluțiile jocurilor

(Urmare)

pol și Ion Cosma, Sleștarof Tudor. — *T. Severin:* Gh. Ștefanovici, Ana Honcescu, Maria Teodorescu.

AU DESLEGAT JOCLUL IN TRIUMHIU ȘI GHICITOAREA ASCUNSA:

Focșani: Miența și Neculae Roman. *R. Vâlcea:* Sergiu și Paul Constantinescu. *Roman:* Niculescu B. —

AU DESLEGAT NUMAI PROBLEMA DE ARITMETICA:

Arad: Aron Cotruș. — *Bacău:* C. Serghiuță. — *Bârlad:* A. Petrescu. — *Brăila:* Ionel Schachter. — *București:* Ionel D. Iancu, Călin Gh. Petre.

Câmpina: N. Constantinescu. — *Constanța:* Rivena Cârjanoseki. *Curtea de Argeș:* Venera Rădulescu. —

Dorohoiu: Bernard A. Croitoru. *Oltenița (Ilfov):* Mitică Bolgar. *Ploiești:* Rădulescu T, Stelian. *Slatina:* Margareta Rădulescu și Talap Marin, Florica și Marin Hontaru, *Tg. Ocna:* Marica Saigiu.

AU DESLEGAT NUMAI GHICITOAREA ASCUNSA :

Bârlad: Ella Zamfir. — *București:* Max Harniska, Afrodite și Socrate D. Panaitatu, Riea Steinhart, Costel Teodor și Const. Vasilescu.

Călărași: Zoe și Netty Demayo. — *Câmpulung:* Gigea Pârscoveanu.

Galati: Leon D. Leon Radovici. *Iasi:* V-le Chiprian, Gh. Crudu.

Tg. Ocna: Anuța Grimberg. — *Titu:* C. Dragnea. — *Tulcea:* Mimy Hariton și Tantzi Gavrilescu.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT :

Premiul problemei de aritmetică: Dan Teodorescu (Bacău).

Premiul jocului în triumhiu: Lucreția Dăscălescu (R. Vâlcea).

Premiul ghicitoare ascunse: Weissman N. Strul (Iasi).

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expediază premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT TREI JOCURI DIN «O. L.» No. 7 :

Brașov: Gorănescu A. și Coșereanu I., Zaharia I. Efrem și Harion Georgescu Ioan și Russu Stelian, Sassu Dumitriu. — *București:* Bărbulescu P. Traian și Steluța C. Apostoiu.

Câmpina: Miacea V. Șurariu. — *Craiova:* Mihăila Niculaie, Jean Dobriță, Aurel D. Chirescu și Victor Gh. Buescu, George C. Nicolae, Florștean C. Marcel, Olgața Danețanu.

Focșani: F. Bueșescu, H. Iancovici, Nicolaievici Vladimir și Mircea, Valentina și Costel Părvănescu, Romulus S. Munteanu, Antoaneta A. Manolescu, Costel și Geta Macri, Nely și Aneta Bacalu, Valeriu G. Tiri-comidis, Oc. Mihulescu.

Giurgiu: Demetrescu Viorel.

Iasi: Niculina Ghițescu.

Lugoj: Nestor Casanovici.

Pitești: M. Constantinescu. — *Ploiești :* Ovidiu Georgescu, Ștefan Popescu.

R. Vâlcea: Stacey și Harry Dellacarne, Sandy Voicescu și Guguță, Mugurel Aragon, Haig Stepanian.

Slatina: Dorel Theodoreanu, Vasilică V. Constantinescu.

Ultimul Crăciun

În Statele-Unite și în Anglia Cristines (Crăciunul) e sărbătoarea anului cea mai importantă. Pentru a o celebra, cele mai mari personaje se străduiesc să găsească ceva original.

Warden și Mrs. Lawes, în Statele Unite, n'au găsit ceva mai bun de făcut decât să viziteze pe condamnații la moarte din închisoarea Sing-Sing.

Erau 16 atunci.

Au vorbit cu fiecare din ei și le-au oferit țigări și fructe.

Regulamentul închisorii interzice orice alt cadou. Vizitatorul, care ar da condamnaților o pilă și o scară de frânghie, ar fi îndată gonit. Totuși acesta ar fi darul cel mai dorit de condamnați.

Intre colegi...

Un cunoscut ziarist francez luă iarăși masa, în restaurantul său favorit din Montmartre, după ce petrecuse câțiva timp în afară de Paris. Era o ocazie de a mânca excelent, dar foarte scump.

După ce savurase prânzul clientul ceru socoteala. Nevinovatul era aproape să cadă de spaimă văzând socoteala, căci suma cerută întrecea așteptările cele mai grozave. Chelnerul declară, dând din umeri, că nu poate face nimic; de câteva săptămâni se schimbau în fiecare zi prețurile.

— Chiamă te rog pe restaurator! ceru jurnalistul.

Proprietarul veni și întrebă politicos cu ce poate servi clientul.

— N'ați vrea să-mi socotiți mai puțin mie decât celorlați clienți? întrebă amabil clientul.

— Cum asta? răspunse mirat restauratorul. Pe ce bază îmi cereți asta?

— „Ei, între colegi...”

— Aha, ești și d-ta restaurator?

— Nu... pungaș de buzunare!

Ciupi în fiecare Sâmbătă
ziarul care rezumă tot ce trebuie știut



Gazeta de Duminică



care cuprinde:
Pagina literară, teatrală, sportivă, feminină, politică, socială, cinematografică, a umorului, a jocurilor. Nuvele și romane. Căută-
e din toată lumea.
16—24—32 pagini mari.
bogat ilustrate.—Exemplarul LEI 7.

Mizeria unui copil

de MAXIM GORKI

Într-o seară, obosit de muncă, stam lungit pe pământ la colțul unei case mari de piatră; razele roșii ale soarelui ce apunea, făceau mai vizibile crăpăturile adânci și petele de noroiu de pe zid.

Înăuntrul casei, ziua și noaptea, se agita, întocmai ca și guzganii într-o pînă, oameni flămânzi și murdari; cu trupul acoperit de zdrențe; și suflurile lor erau tot așa de murdare ca și trupurile lor.

Prin ferestrele casei eșia, asemenea fumului des și încet al unui incendiu, zgomotul înăbușit și monoton al vieții ce se zbuciuma acolo; adâncit într'un fel de toropeală, ascultam acest zgomot trist.

Deodată, foarte aproape de mine, din mijlocul unei grămezi de butoaie goale și de lăzi vechi, se ridică o voce plătândă și dulce:

Nani, nani, pușor,
Copilul va dormi curând.

Niciodată nu auzisem în această casă mame legănându-și copiii cu atâta gingășie. Mă sculai fără zgomot și arunca o privire după butoaie. O fetiță sta pe una din lăzi. Având capul buclat și bălai înclinat adânc, copila cânta c'un aer gânditor, legănându-se liniștit:

Nani, nani, pușor,
Mama va veni curând,
Să-ți aducă dulciuri...

În micile ei mâini murdare, ea ținea mânerul unei linguri de lemn înfășurat într'o zdreanță roșie și-l privea cu marii ei ochi.

Ea avea ochi frumoși, limpezi, duioși și triști, de-o tristețe rară la copii. Expresiunea lor mă lovi în așa grad, încât nu mai văzui necurătenia feței și a mâinilor.

Pe deasupra fetiței, asemănător unor nori de funingine și cenușe, treceau țipăte, injurături, râs de bețiv, plânsete; în jurul ei, pe pământul noroiu, totul era sfărâmat, ciuntit, și razele soarelui la apus, vopseau în roșu resturile lăzilor desfăcute, le dădea aerul jalnic al rămășițelor unui mare organism dărâmat de mâna nemiloasă a sărăciei.

Făcui o mișcare involuntară, fetița se înfioră, mă zări, și ochii ei bănuitori se micșorară; ea se zgribuli ca un șoricel în fața pisicii. Zămbind, privii fața ei timidă, tristă și murdară. Ea își strănse puternic buzele, și sprâncenele-i subțiri tremurară; apoi se sculă, își scutură c'un aer ocupat rochia în întregime sfâșiată ce abia își mai păstra vechea ei culoare roșie, puse păpușa în buzunar și c'o voce limpede și răsunătoare, mă întrebă:

— La ce te uiți?

Ea avea cam unsprezece ani; era subțire, slabă. Mă fixa cu luare aminte și sprâncenele ei continuau să tremure.

— Ei, urmă ea după un minut de tăcere, ce vrei?

— Nimic... Joacă-te,, Voi pleca, îi răspunsei.

Atunci ea făcu un pas spre mine, fața ei se posomorî și cu o expresiune de desgust, îmi zise cu o voce tare și limpede:

— Vino cu mine... Imi vei da cincisprezece copeici.

Nu înțelesei îndată; dar îmi aduc aminte că m'am înfiorat bănuind ceva grozav.

Ea se apropie foarte mult de mine, se lipi de corpul meu și, evitând privirea mea, urmă să-mi vorbească cu o voce monotonă și slabă:

— Haidem... N'am chef să bat stră-

zile... spre a căuta un bărbat,, Dealtfel, nici nu pot ieși,, Amantul mamei mele mi-a vândut rochia,, și-a cumpărat rachiu... Să mergem!...

Cu blândețe și fără a vorbi, o respinsei. Ea mă fixă c'un aer bănuitor care părea că nu înțelege; buzele ei se mișcau convulsiv. În fine, ridică capul și, privind undeva în sus, cu ochii ei limpezi și triști, mari deschiși, zise cu o voce înceată și plictisită:

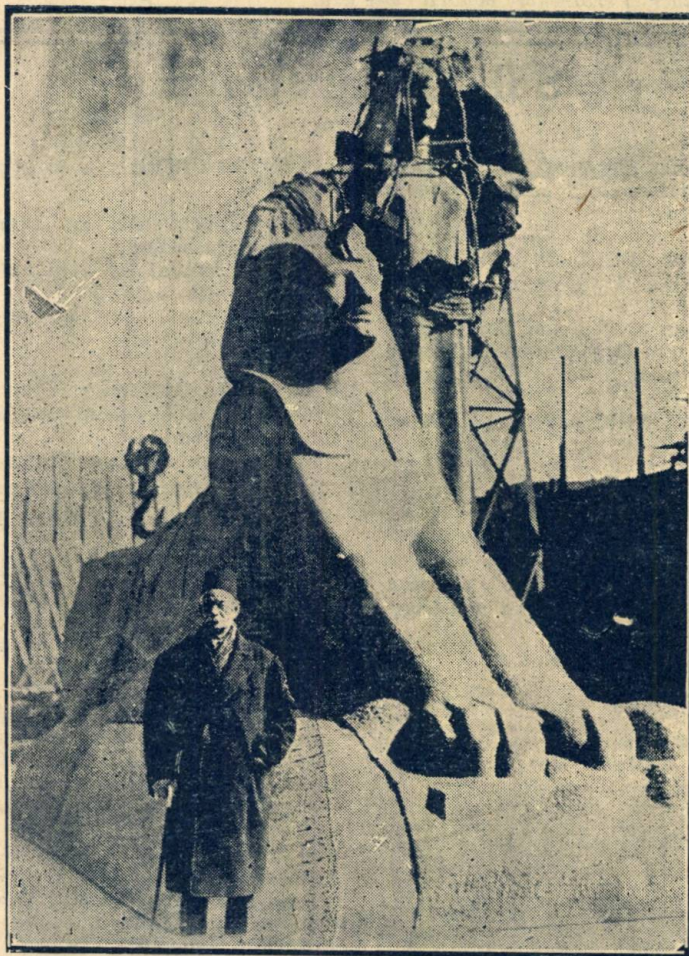
— Nu fă mofturi... Tu crezi... pentru că sunt mică... că o să țiș... n'ai grije... altădată, e adevărat... strigam,, dar acum...

Și, fără a termina, ea scuipă c'un aer de nepăsare.

Mă depărtai, purtând în suflet, o groază de nespus și privirea ochilor limpezi ai copilei.

În românește de RUD. A. KNAPP

„Egiptul se trezește“



(Photo-exclusivitate Keystone)

Pe una din străzile principale din Cairo se ridică o statuie a «Egiptului care se trezește», operă a cunoscutului sculptor egiptean Mahmud Mukhrab. Lângă statuie îl vedem pe Zaghlul Pașa.

Dans l'une des principales rues de Cairo on a élevé une statue de «l'Egypte qui se réveille». Aux pieds de la statue: Zaghloul Pacha.

In Kairo wurde obiges Denkmal des «wiedererwachten Aegypten» errichtet. Zu Füßen der Statue befindet sich Zaghlul Pascha.

Toate sporturile

Patinaj cu pânză

Gerul a deschis pretutindeni oficial sezonul sporturilor de iarnă. Se pati-



Patinatoare cu pânză.

nează pe capete, jucătorii de hockey se antrenează, skiorii profită și ei de pri-

mele zăpezi.

Anul acesta, la St. Moritz, unde moda joacă un rol important, patinatoarele se dedau mult la plăcerile lui Ice-sailing, care e pur și simplu patinajul cu pânză. Instantaneul ce publicăm explică îndeajuns. Când patinatoarele sunt numeroase, e și mai interesant și mai frumos spectacolul acestor mici pânze care se urmăresc pe lac, ca niște păsărele îngreunate care încearcă în zadar să-și reia sborul.

Cea mai teribilă catastrofă din Alpi

Călăuzele au găsit la poalele ghetarului Bossons (masiv al lui Mont-Blanc) un băț de munte rupt, purtând inscripția: „Dr. J. Béan.“ Această descoperire evoacă amintirea celei mai teribile catastrofe pe care alpinismul a înregistrat-o până azi.

În luna Septembrie 1870, un eclesiastic englez d. Mac Corkindale din Glasgow și doi Americani, domnii Béan și Randal, au plecat din Chamonix însoțiți de opt călăuze, pentru a sui Mont-Blancul. Ei ajunseră creștetul pe un timp neprielnic. La coborâre au fost surprinși de o grozavă furtună de zăpadă, care dură o săptămână. Nici unul din cei 11 alpiniști n'a scăpat cu viață.

Mai târziu, alte călăuze au regăsit cadavrele a cinci dintre victime, printre care acele ale preotului englez și al d-rului Béan.

Din pistă în pistă

Nu există patinor mai îndrăcit ca fostul stayer ciclist american Clarence Carman, care, devenit azi antrenor cu motocicletă,



Carman, sare peste opt scaune la Chamonix.

nu poate rezista iarna atracției lui Chamonix și a pistei sale de gheață.

Spre a se odihni de pericolele pistei, Clarence Carman se dedă pe gheață la acrobații, cari i-au făcut în marea stațiune alpestră franceză, o justificată popularitate. Nu există serbare la care Carman să nu execute impresionantele sale sărituri pe patine. El sare peste opt scaune sau peste șase persoane, cu o siguranță și o măiestrie cari îi atrag ovațiile spectat. rilor.

Un Zeppelin-dancing

Un nou Zeppelin, al cărui confort va fi comparabil ca acel al unui transatlantic, se construiește acum la Friederichshafen. Acest zepelin va face serviciul între Europa și America și va fi terminat în Februarie 1928.

Se va putea dansa pe platforma principală, grație unui post de T. F. F., care va transmite muzica celor mai bune orchestre ale palatelor europene. Deasemenea se va putea dormi în vastele paturi largi și confortabile. Mese pentru 40 persoane vor fi servite în sala restaurantului. Toate cabinele vor fi dotate cu geamuri largi și radiatoare electrice.

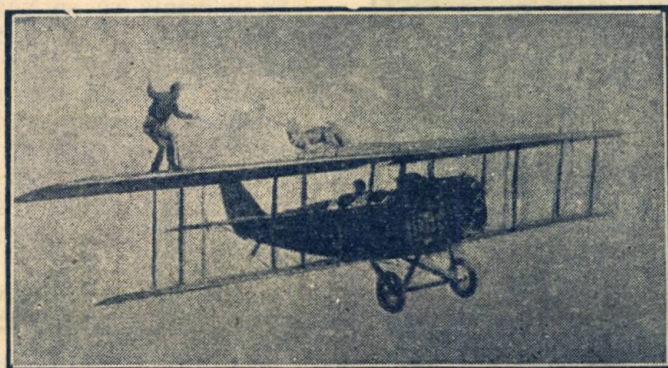
Iluzie și.. realitate

Un șofer la volanul unei somptuoase limuzine, își aștepta stăpâna, într-o seară, în fața unui mare magazin. Auzind ușa deschizându-se, apoi închizându-se, el se duse la domiciliul stăpânului săi din Paris.

Când deschise respectuos ușa, el văzu coborând un individ, mizerabil îmbrăcat, având la butonieră buchetul de violete care decora limuzina.

Fiindcă a voit un moment să simtă iluzia bogăției, a petrecut noaptea la închisoare.

Cu un lup pe avion



Stupidul exercițiu al lui Gladys Ingle cu un lup pe un avion.

* Până și revistele sportive au început să-și bată joc de falmoasa acrobată Gladys Ingle, despre ale cărei isprăvi am mai vorbit, care se dedă la tot felul de excentricități pe aripile unui avion. Căci recunoaște toată lumea că tot ce face nu servește la nimic.

Când tânăra aceasta, spune o revistă, își riscă numai viața ei, o privește..., nu

o poate opri nimeni să se dea peste cap. Dar când cu biciul în mână, silește pe un lup să guste fără să vrea plăcerile echilibrului nestabil, nu o poate aproba nimeni. Căci lupului nu mai plăcut nu poate să-i fie botezul acesta al aerului.

Exagerările d-șoarei Gladys Ingle au întrecut deci măsura...

P a g i n a f e m e i i

Pălărie pentru sezonul viitor



(Photo-excl. Keystone).

Pălărie de pai alb, străbătută cu benzi de aur și garnisită cu o panglică de fir. Un model delicios pentru moda din primăvara care vine.

Desenurile Reginei

E o poveste frumoasă. Intimii reginei Amelia a Portugaliei știau că ea păstra cu sfințenie, în exil, o serie întreagă de desene minunate, amintiri din anii fericiți și cari destăinuiau un talent indiscutabil. Regina totuși nu voia să le arate.

Or, suverana află că tuberculoza, contra căreia luptase ea odinioară, făcea ravagii mari în Portugalia. Pentru a combate flagelul, trebuiau bani mulți. Suverana exilată hotărâ atunci să se pună pe lucru și adună, pe lângă ofrandele ei proprii, pe acele ale credincioșilor ei. Apoi, pentru a răsplăti concursul lor într'un mod care să-l poată emoționa mai mult, regina edită în puține exemplare desenele ei și le trimise lor sub acest titlu: „*Os meus desenhos, os meus logares selectos.*” (Desenele mele, locurile mele preferate).

Peștele în concurență cu carnea

Dintr'un studiu făcut de o comisie competentă rezultă, în mod științific, că, fără inconvenient, chiar în mod avantajos pentru creșterea copiilor, și alimentarea bolnavilor și bătrânilor, peștele poate înlocui, la greutate egală carnea în rația noastră alimentară.

Sub pretext că peștele le încarcă mai puțin stomacul și îl golește mai curând, multe persoane își închipuiesc că e mai hrănitore carnea. E o greșală. Fie că se muncește mult ca marinarii, fie că cheltuiala fizică e mai ușoară, peștele susține victorios paralela cu carnea.

Pantofi din paie

La Berlin își va putea procura oricine pantofi din paie. Un inginer berlinez a obținut din pai o materie și suplă și solidă și... incombustibilă!

Ne vom putea deci, fără nici un risc, încălzi picioarele la foc cu pantofi făcuți din paie.

Același inginer a reușit, tratând celuloza de paie, să fabrice mătase artificială.

Vom avea deci și pantofi și ciorapi din paie.

Umbrele de paradă

Mai înainte desenatorii umoriști reprezentau pe negrii eleganți coafați cu jobene cu pene strălucitoare și purtând manșete scrobite la glesne.

De atunci, eleganța a făcut progrese și sub tropice. Un comunicat oficial al guvernului din Africa Occidentală franceză dă noțiuni precise asupra posibilităților de export al umbrelor în acea țară.

„Umbrelele sunt din ce în ce mai cerute în colonii, unde sunt cu deosebire căutate de indigeni, cari sunt singurii cumpărători. Ea nu servește ca să apere de ploaie sau de soare, ci e folosită ca obiect de cochetărie și de lux de către indigeni, oricare ar fi clasa căreia aparțin. Nu e muncitor, pescar, agricultor care să nu consacre primele sale economii la cumpărarea unei umbrele”.

Ultima modă de primăvară



Ciorapi cadrilați la costum cadrilat.

La dernière mode de printemps : des bas quadrillés pour des robes quadrillées.

Die letzte Frühjahrsmode: karierte Strümpfe zum karierten Kostüm.

Pentru baie



(Photo-excl. Keystone).

Un model nou de halat de baie de mătase impermeabilă, cu un original desen în mai multe culori — e ultima născocire a modei la Paris.

Prezență de spirit

O doamnă avu într'o seară capriciul să se ducă la music-hall, după un prânz ales, însoțită de bărbatul ei.

Dar ea avu și un alt capriciu, în antrac, traversând sala, așa gătită cum era cu bijuteriile.

Se întâmplă că se agăță de ceva; mișcarea făcu să se rupă colierul de perle, cu care se juca. Perlele lunecară pe covor în mijlocul mulțimei.

Atunci, nepăsătoare, doamna spuse către cei cari se grăbeau:

— Lăsați, lăsați, sunt false!

Astfel toate perlele i se înapoiară. Numărându-le, ea constată că nici una nu lipsea.

Bine înțeles, perlele erau veritabile!

Valoarea scobitoarelor

Un kilogram de lemne (după costul de azi 1 leu 50 bani), se poate transforma în scobitori, a căror valoare e de 400 lei.

Greșală

Fetița (întrebând pe neașteptate) : Tăticule, păi d-ta săruți pe bona mea!

Tatăl : Se poate?! Ia dă-mi ochelarii. Am crezut că e mămică !

Actualitatea în caricatură

Tigările de azi



— Va trebui să amânăm execuția capitală. Condamnatul e bolnav.

— Cum s'a întâmplat?

— A cerut să fie lăsat să fumeze ultima țigară și a fost prima ce a fumat în viața lui!

— Il nous faudra remettre l'exécution. Le prisonnier est malade.

— Comment ça c'est arrivé?

— Il a demandé qu'on le laisse fumer son dernier cigare... et c'était le premier qu'il avait fumé de sa vie!

«Wir werden die Vollstreckung des Todesurteils verschieben müssen. Der Gefangene ist krank».

«Wie kam es dazu?».

«Er forderte, seine letzte Zigarre rauchen zu dürfen... und es war bloss die erste in seinem Leben!».

N'are s'o uite...

— Drum bun, draguțule, și la revedere! N'ai să uiți de sigur pe nevastă ta?

— Fii liniștită, iubito, mi-am și făcut un nod în batistă!

Explicabil

— Coniță, am venit să acordez pianina.

— Dar eu nu v'am chemat!

— Știu, coniță. M'a trimis vecinul dv.!

N'a mai fost...

— Așa de prost ca în birtul vostru n'am mai mâncat niciodată, d-le chelner!

— Se vede că mâncați prima dată la noi!

Și mai grozav...

— Trebuie să fie grozav când o cântărează își da seama că și-a pierdut glasul!

— E și mai grozav când nu-și da seama!

Sinceritate

Timp de mai multe săptămâni, soția sa îl îngrijise cu răbdarea unei infirmiere. Adesea, când se deștepta noaptea, o găsea sezând lângă patul său. Acum era în convalescență.

— N'am să uit aceasta niciodată, îi zise el. Devotamentul tău atât de îndelungat va rămâne înscris cu litere de aur în memoria mea. Dece ai făcut-o?

El făcu o pauză dramatică și spera să audă acum o mărturisire șoptită a marelui ei dragoste. Dar ea răspunse calm:

— Dar cine se căsătorește cu o văduvă cu patru copii?

Simplă întrebare



— E foarte regretabil, conașul primește numai Joia!

— Bun!... Dar ai putea să-mi spui în ce zi plătește?

— Comme c'est regrettable, monsieur ne reçoit que le jeudi!

— Bon!... mais pouvez-vous me dire quel jour il paye?

«Ich bedauere, der gnädige Herr empfängt bloss am Donnerstag!»

«Gut!... Können Sie mir aber sagen, an welchem Tage er zahlt?»

Blândețe



— De sigur că, pentru fericirea mea, ar fi trebuit să mă mărit cu un altul!

— Da, dar pentru fericirea lui?..

— Sârement, pour mon bonheur, j'aurais dû en épouser un autre!

— Oui, mais pour le sien?..

«Gewiss hätte ich, zu meinem Glücke, einen andern heiraten müssen!»

«Jawohl, aber zu seinem Glück?»

Artă culinară

Tânăra gospodină e dezolată: plânge cu lacrimi amare. Soțul o întreabă de cauza acestui necaz.

— Ah, dragă, oftează ea, am lăsat pe fereastră tortul de migdale ce am făcut și Cezar a sărit pe fereastră și l'a mâncat tot... Nu-i îngrozitor?

— Dacă-i numai atât!... Lasă că am să cumpăr alt câine!

Fără soluție

— Nicușor, ți-am mai spus de nenumărate ori să nu-ți bagi degetele în nas!

— Dar pentru ce are nasul găuri?

— Nu răspunde și scoate degetele!

— A'unci unde să le bag?

Cuvinte încrucișate



— Un organ uman care nu îndeplinește nici o funcțiune. Să fie stomacul sau creierul?

Mots croisés. — «Un organe humain qui ne remplit pas de fonction. Serait-ce l'estomac ou le cerveau?»

Kreuzworträtsel. — «Ein menschliches Organ, das keine Funktion erfüllt, Ist es vielleicht der Magen oder das Gehirn?»

Funeraliile lui Const. Mille



(Foto «Ogl. Lumii».)

1. Const. Mille pe catafalc. — 2. Cortegiul pe stradă. — 3. Sierul e scos din casa mortuară. — 4. Mulțimea în strada Sărindar, unde s'au ținut discursuri funebre.

Les funérailles du journaliste roumain Const. Mille : 1. Le défunt sur le catafalque. — 2. Le cortège dans les rues de Bucarest. — 3. Le cercueil est porté jusqu'au char mortuaire. — 4. La foule dans la rue Sarindar, où l'on a prononcé des oraisons funèbres.

Die Beerdigung des rumänischen Journalisten Const. Mille : 1. Der Verstorbene auf der Trauerbahre. — 2. Der Trauerzug in den Bukarester Strassen. — 3. Die Bahre wird zum Leichenwagen befördert. — 4. In der Sarindarstrasse, wo Trauerreden gehalten wurden.

Diamantul albastru

Anul trecut, la Boston, căpitanul John Smuts a fost rănit periculos în împrejurări misterioase și cu prilejul acesta s'a vorbit din nou de faimosul *Diamant albastru*. Această piatră rară a fost furată acum două secole unui idol hindus, care de atunci urmărește cu ura lui pe acei cari o poartă.

Ce trebuie să conchidem din legenda asta? Iată faptele.

Diamantul albastru, transportat în Europa, a aparținut mai întâi Mariei Antoineta. Se știe tragica ei soartă...

Din acest moment și timp de un secol aproape, nu se mai vorbește de piatră fatală. E închisă într-o casă de bani a unui lord englez, ducele de Newcastle, și nimeni nu îndrăznește să o poarte...

Dar iată o femeie mai puțin superstițioasă, Mary C..., care are această îndrăzneală, și îndată încep nenorocirile ei.

Până atunci Mary C... avusese toate

norocurile. La 17 ani, când era ucenică într'un atelier de mode, întâlnește pe un impresar, care o lansează. La 22 ani e o stea de concert, care câștigă milioane și are bărbați la picioarele ei.

Se mărită cu Francisc Hop, moștenitorul ducelui de Newcastle, care îi oferă faimosul diamant, și atunci începe o serie neagră pentru Mary C...

Soțul ei o părăsește, ea divorțează, se remărită, divorțează din nou. Tot așa de patru ori pe rând

Pe timpul războiului, Mary C..., care nu mai era tânără, s'a măritat cu finul ei, căpitanul Smuts. Probabil că ea nu mai posedă diamantul fatal, dar ghinionul tot continuă pentru ea.

În ultimii ani, aceia care a cunoscut toate fericirile, toate triumfurile, ștea Mary care era cât pe aci să fie soția unui pair al Angliei, se ocupa cu gospodăria.

Comerț cu fluturi

Nu se prea știe la noi că prinderea fluturilor, până acum rezervată școlarilor în vacanță sau entomologiștilor, a devenit o meserie lucrativă.

Moda pune fluturi peste tot; pe abatjur, pe picturi, sub mânerul de sticlă al presei-papierelor... E ultima modă să ai în salon cinci sau șase din aceste insecte. Și vânătorii de fluturi fac avere; se citează cazul unei studente în științe naturale, care a petrecut 3 luni în Pirinei în urmărirea unor fluturi de stâncă foarte rari, fiindcă sunt puțin accesibili și care i-au adus 30 mii de franci.

Dar Franța nu poate rivaliza, în comerțul „fluturilor de lux“, cu Brazilia: această națiune a exportat anul trecut 80 milioane de lepidoptere de toată frumusețea!

80 milioane de fluturi! O! Ce poezie și ce cruzime a statisticilor comerciale!

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate

Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE : Str. Parlamentului 2 — ABONAMENTUL 350 lei anual — Un număr vechi 8 lei

După asasinarea tenorului român Grozăvescu



1. Traian Grozăvescu cu soția sa Nelly, cu 14 zile înainte de a fi fost asasinat de aceasta, pe terenul sportiv Rapid de lângă Viena. — 2. Nelly Grozăvescu în primul an al căsătoriei ei cu mult regretatul tenor. — 3. Grozăvescu în rolul lui Cavaradossi din «Tosca». — 4. Grozăvescu în sicriu. (A se vedea fotografia dela înmormântarea din Lugoj în pag. 165).

1. Le célèbre ténor roumain Traian Grozavescu, qui a été assassiné par sa femme Nelly, assistant avec celle-ci, quatorze jours avant ce meurtre, à une épreuve sportive près de Vienne. — 2. Nelly Grozavescu dans la première année de son mariage. — 3. Le ténor dans le rôle de Cavaradossi dans la «Tosca». — 4. Grozavescu dans la bière.

1. Trajan Grosavescu mit seiner Gattin Nelly vor dem Attentate. — 2. Nelly Grosavescu im ersten Jahre ihrer Ehe. — 3. Der Künstler als Cavaradossi in «Tosca». — 4. Die Aufbahrung der Leiche.

Incendiul dela Vălenii-de-Munte



(Foto «Oglinda Lumii»).

Sus: Ruinele tipografiei «Neamul Românesc» și ale Orfelinatului «N. Iorga». — Jos: Ce a rămas din tipografia incendiată.

L'incendie de Valeni-de-Munte. — En haut, les ruines de l'imprimerie «Neamul Romanesc» appartenant au célèbre professeur N. Iorga et de l'orphelinat qui porte le nom du même. — En bas, ce qui a pu être sauvé de l'imprimerie.

Die Feuersbrunst in Valenii-de-Munte. — Oben: Die Trümmer der Buchdruckerei «Neamul Romanesc» und des Waisenhauses «N. Iorga». — Unten: Was von der Buchdruckerei gerettet werden konnte.

Primul tapet pe pereți

O vânzare la licitație care va provoca în curând la Londra un viu interes, va fi aceea a obiectelor și mobilelor vechi provenind dela Manor House, faimoasa veche reședință construită în 1347 de familia Willoughby, la Saltfleet (Lincolnshire) și care se leagă prin multe amintiri de istoria Angliei. Astfel, se va vinde patul în care a dormit Olivier Cromwell, în noaptea care a precedat bătălia dela Winceby Moor.

Manor House are o particularitate ciudată: unii din pereții săi sunt decorați cu hârtie tipărită în culori (tapet), veche de trei secole care pare a fi fost prima în genul ei. Această inovație, care avea să aibă un atât de mare succes, e reprezentată aci printr'o hârtie încă în bună stare, fără îndoială din cauza grosimei sale, care n'a fost lipită, ci fixată în cue. Lipirea s'a introdus mai târziu.

Săptămâna

Tragedia tenorului Grozăvescu a înfiorat toate inimile simțitoare, de la noi și de pretutindeni, căci mobilul ei este etern, și dureros de omenesc: dragoste, gelozie. Rubrica faptelor diverse din toate cotidienele lumii abundă de asemenea drame, dar de astădată a fost isbit de glonțul nebulos al amorului unul din cei aleși. Și deaceia privirile întregii omeniri s'au îndreptat asupra cazului lui.

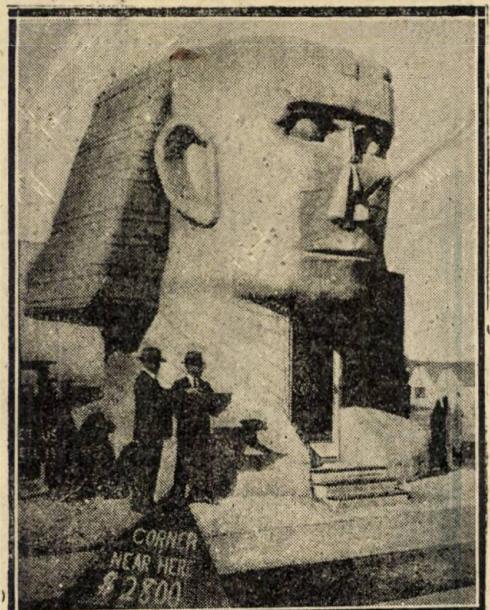
Nu e suficient, într'adevăr, să luăm doar act de cele petrecute. Am spus de atâtea ori, în rubrica aceasta că finalurile teatrale ale iubirilor desamăgite sunt o excrescență patologică a vremurilor noastre, și că datoria dascălilor tineretului este, cu toată tăria, să facă educația celor ce le sunt încredințați, în așa fel, încât soluționarea decepțiilor lor să fie dată altcui decât prin sinucidere sau crimă. În cazul Grozăvescu, explozia de mânie a soției e o dovadă elocventă a slăbiciunii ei sufletești.

Jonglarea cu revolverele ar trebui deci stăvilită, într'un chip sau altul, de către cei chemați să întărească sufletele oamenilor. Lecția pe care o dă tragedia din urmă, ar trebui să deschidă bine ochii celor în drept.

Și dacă înțelegem mahnirea groaznică pe care trebuie s'o fi resimțit eroina acestei drame în clipa fatală, și dacă știm că gestul ei criminal n'a fost dictat decât de orbirea pătimasă a clipei, știm tot odată că oamenii cu suflet oțelit nu fac asemenea fapte, că numai o detracare a nervilor, numai o condamnabilă lipsă de stăpânire, pot duce la astfel de rezultate.

Mai multă înțelegere deci, pentru viață, trebuie să imbibe dascălii tineretului acelor cari au să înfrunte viața. Nici un moment de întârziere nu li se mai poate acorda în direcția aceasta, dacă nu vom ca drame funeste, ca cea din urmă, să răpească omenirii, în chip stupid, odrasiele ei cele mai alese, personalitățile ei cele mai răsărite.

Un birou original



O imitație de sfinx care servește de birou unui samsar american de case.

L'imitation d'un sphinx qui sert comme bureau à un courtier américain de maisons.

Eine nachgebildete Sphinx als Büroraum für einen amerikanischen Häusermakler.

Pisoi periculos

O tânără fată, pe cât de frumoasă pe atât de bogată, trebuia să se mărite cu un drăguț industriaș, pe care afacerile îl chemară de curând în Indochina. El a întrebat pe logodnica sa ce dorea să aibă dar de ziua nunții: fata ceru o pisică siameză.

Ea primi de curând „pachetul”: o colivie cuprinzând cea mai fermecătoare felină ce exista. Se jucă îndată cu ea. Se întâmplă că, prea alintată, sau în timpul jocului, pisica sgâria ușor la braț pe stăpâna care nu luă seama, mulțumindu-se să ungă rana cu iod.

Or, brațul se invenină, se produseră ciudate erupții și fata se hotărî să consulte un medic. Acesta pâlă cum văzu plaga și ordonă tinerei fete să se ducă acasă, să se închidă în camera ei și să trimeată pe mama ei.

Cum o văzu, doctorul îi spuse:

— „Doamnă, trebuie, vai! să socotiți pe fiica dv. pierdută pentru dv. și pentru lume. Trebuie s'o izolați imediat și s'o duceți la locul pe care vi-l voi indica eu...”

Mama privi îngrozită pe medic, crezându-l nebun. Dar ea înțelese când acesta îi spuse de ce boală era atinsă fata ei.

Frumosul pisoi din Siam adusese cu el lepra în ghiarele sale.

Poftă bună!



Imblânzitorul de șerpi Roy Morton rupe mușcând capul unui șarpe cu clopoței. Pentru fiecare mușcătură i-se plătește 10 dolari.

Le charmeur de serpents Roy Morton déchire avec ses dents la tête d'un serpent à sonnettes. On lui paye 10 dollars pour chaque morsure. Bon appétit!

Der Schlangenzüchter Roy Morton beißt einer Klapperschlange den Kopf ab. Für jeden Biss lässt er sich 10 Dollar bezahlen. Guten Appetit!

O amintire interesantă



Inventatorul motorului Diesel și soția sa în vizită la Edison. Dela stânga spre dreapta: Rudolf Diesel, Mrs. Rice, Thomas A. Edison, d. Lieb, d-na Diesel.

L'inventeur du moteur Diesel et sa femme chez Edison; de gauche à droite: M. Rodolphe Diesel, Mrs. Rice, M. Thomas A. Edison, M. Lieb, M-me Diesel.

Der Erfinder des Dieselmotors und seine Gattin als Gäste Edisons. Von links: Rudolf Diesel, Mrs. Rice, Thomas A. Edison, Herr Lieb, Frau Diesel.

Un subchiriaș într'un coșciug

Vestea că răposatul Mikado avea la dispoziție cinci coșciuge pentru ziua când va pleca în ultima călătorie, dă ocazia unui misionar englez, care a trăit mulți ani în China, să povestească într'un ziar londonez, o istorie ciudată, trăită de el însuși.

Intr'o zi intrase în discuție cu un Chinez asupra chiriei unei case, pe care vroia s'o ia. În cursul convorbirii, proprietarul puse condițiunea ca un coșciug care era în odaia de locuit, să rămâie acolo. Misionarul nu ezită să primească clauza contractului, deoarece se putu convinge că coșciugul împodobit cu sculpturi bogate și artistic lucrat, reprezintă o adevărată capodoperă artistică. Timp de cinci ani, mobila originală rămase pe locul ei, până când misionarul descoperi din întâmplare că coșciugul nu era gol cum crezuse el, ci cuprindea rămășițele bunicului proprietarului, de care ca fidel adorator al străbunilor săi, se temea să se despartă. Misionarul era tot atât de mirat, când trebui să constate că adăpostise fără să știe, timp de cinci ani, un schelet, ca subchiriaș.

NOU !

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU”

CARTEA FEMEII INSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfandary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Oftica) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINISCU”
Institut de Arte Grafice, Editură, Librarie
București, Strada Parlamentului, No. 2

La mormântul Regelui Carol



(Foto Em. Sârbu, Pitești)

M. S. Regina Maria (1); principele Wilhelm (2), fratele M. S. Regelui Ferdinand; principesa Elena (3) și Regele George al Greciei (4), în fața mănăstirii Curtea de Argeș, unde au depus în ziua de 22 Februarie o coroană pe mormântul regretatului Rege Carol.

La reine Marie de Roumanie (1); le prince Guillaume de Hohenzollern (2), frère du roi Ferdinand; la princesse Elena (3) et le roi Georges de Grèce (4) devant le monastère de Curtea-de-Argeș, où ils ont déposé le 22 février une couronne sur la tombe de feu le roi Carol.

Königin Maria von Rumänien (1); Prinz Wilhelm von Hohenzollern (2), Bruder des Königs Ferdinand; Prinzessin Elena (3) und König Georg von Griechenland (4) vor dem Kloster in Curtea-de-Argeș, wo sie am 22. Februar auf das Grab des verstorbenen Königs Carol einen Kranz niederlegten.

Cel mai vechiu vin din lume

Cu ocazia știrii că imediat înaintea Crăciunului s'a vândut la Brema vin vechiu de două sute de ani, firma de vinuri Ehrmann din Londra a povestit unui colaborator al lui „Daily Express” că în pivnițele sale mai are o jumătate de duzină de sticle cu vin mult mai vechiu.

E vorba de vinul bavarez „Steingrein” din anul 1540, de vinul Leisten

(vin deasemenea bavarez) din anul 1631 și un foarte vechiu Rudesheimer și Deidesheimer. Aceasta e tot ce-a mai rămas din peste o sută de mii de sticle de vin vechiu, pe care le-a vândut într-o zi dementul rege Ludovic al Bavariei.

Firma din Londra a cumpărat tot stocul și a păstrat câteva sticle, ca curiozitate.

Anul 1927 sau 1930?

Un profesor universitar american, David Sion, director al unui muzeu științific, este de părere că suntem în urmă cu 4 ani în socotirea anilor erei creștine, și că ar trebui să avem acum anul 1930.

Numitul profesor aduce, în sprijinirea părerii sale, dovada istorică: Isus Hristos s'a născut cu un an înaintea morții lui Irod care a murit în anul 750 dela fondarea Romei, și nu în 752 cum s'a socotit greșit până acum; așa dar, anul nașterii Mântuitorului este 749 dela fondarea Romei; astfel, după socoteala Americanului, suntem astăzi în anul 1930, și nu în 1927 al erei creștine.

Turburări cetățenești din cauza... berei

Scumpindu-se berea la München, consumatorii au protestat contra acestui „atentat împotriva băuturii naționale”.

Locuitorii din Reichsbeurn s'au decis să proclame greva consumatorilor, lansând un apel pentru ca publicul să se rețină de a mai gusta picătură de bere, până ce „dreptatea” va triumfa și patria germană va fi mai îndurătoare față de fiii ei!

Averea în diamante a Statelor-Unite

Asociația națională a giuvaergiilor din Statele-Unite a procedat de curând la o evaluare, de unde reiese că, dacă Americanii, sau mai exact Americanele, ar totaliza diamantele pe care le posedă și acele care sunt proprietatea diferiților bijutieri din Statele-Unite, s'ar ajunge la un total de 10.000.000 carate, a căror valoare ar reprezenta 800.000.000 dolari.

No.10 „ORIZONTUL” No.10 Marea revistă enciclopedică săptămânală 12 pagini mari cu 23 clișee

Geniul lui Baudelaire de André Suarès
Despre Vasile Alecsandri de Al. Vlahuță
Kim (roman) de Rudyard Kipling
Premiile literare din Franța de Pierre Mille
Galeria vechilor cărturari și literatori români: Ioan Barac de Em. Elefterescu
Binefacerea aerului cald de Dr. J. Crinon
Statele Unite organizează mereu expediții la Polul Nord de Ioseph Lebel
Philéas Lebesgue de Miron Grindea
Reculegeri (versuri) de Marin Clopotaru
Poeme în proză: Sufletul mării de Const. Goran
Imblănzitorii de șerpi din Tunisia de L. Kuentz
Priveliști medievale: Castelul (versuri) de Em. Ungheru
O importantă descoperire arheologică
O nouă expediție a lui Sven Hedin
Datini populare românești
Puțul lui Vișnu din Benares

Inmormântarea lui Grozăvescu la Lugoj



Stânga: Rămășițele regretatului Traian Grozăvescu sunt duse spre mormânt. — Dreapta: Mormântul cu crucea provizorie și profuziunea de flori și coroane aduse de admiratorii tenorului. (A se vedea și pag. I).

Les funérailles du ténor roumain assassiné Traian Grozavescu à Lugoj, en Roumanie. — A gauche, la bière est portée jusqu'à la tombe. — A droite, la tombe avec la profusion de fleurs et couronnes, apportées par les admirateurs du ténor.

Die Beerdigung des ermordeten rumänischen Tenors Trajan Grosavescu in Lugoj (Rumänien). — Links, der Sarg wird zu Grabe getragen. — Rechts, das Grab mit den vielen von Bewunderern gespendeten Blumen und Kränzen.

Suverani antifilatelști

M. S. Yoshihito, care a fost al 123-lea împărat al Japoniei, a murit cu o specialitate: Niciodată nu și-a văzut pe un timbru poștal portretul său.

Care e suveranul actual care să spună același lucru?

Singurele amintiri pe care le lasă filateliștilor, sunt vignetele cari au fost făcute în momentul încoronării, la 10 Noembrie 1915, și acele emise la 10 Mai 1925 în onoarea nunții de argint cu împărăteasa Sadako.

Pe fiecare din aceste imagini strălucesc sori și se întind arabescuri înflorite.

Dar nici o efigie!

Noul împărat va trăi fără îndoială cu aceleași idei. Când s'a întors în țara sa în 1921, după un lung voiaj în Europa, au fost lansate patru timbre. Ele reprezentau cuirasatele *Katori* și *Kashima*, cari au făcut călătoria cu tânărul prinț.

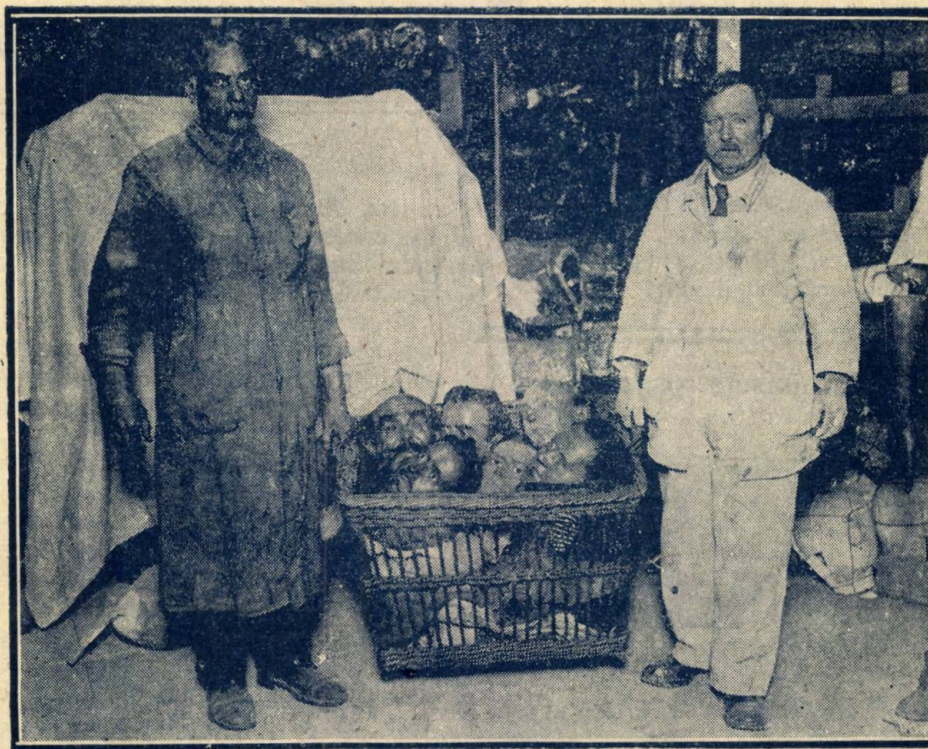
Lupi bombardați din avioane

În Ural, lupii atacă satele și pătrund până în cartierele mărginașe ale marilor orașe. Locuitorii se baricadează și întâmpină pe lupi cu focuri de armă.

Dintre orașe, Orenburg este cel mai des atacat.

În Caucaz au apărut atâtea lupi, în cât autoritățile militare sovietice au hotărât să trimească avioane cari să arunce bombe cu gaze otrăvitoare. Această acțiune e judecată foarte favorabil de partea oficială, populația însă e sceptică asupra acestui experiment, și se crede mai mult în autoapărarea sa.

Un panopticum distrus de incendiu



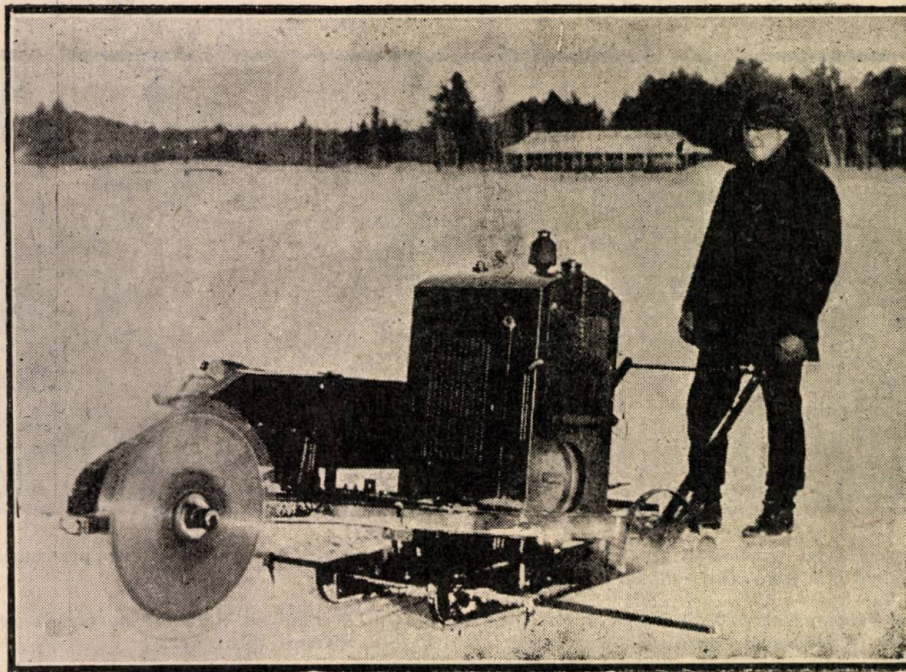
(Foto-exclusivitate Keystone)

La Londra, un incendiu a distrus aproape în întregime panopticul d-nei Tassaud. Din camera «ororilor» au putut fi salvate numai capetele criminalilor celebri, înfățișați acolo în ceară, în mărime naturală. Capetele acestea, adunate într'un coș, după cum vedem mai sus, vor fi acum aplicate pe alte corpuri de ceară, și reconstituite. Între ele e și capul lui Landru, vestitul om orător de femei.

Après l'incendie du musée Tassaud à Londres on n'a pu sauver que les têtes en cire de quelques brigands célèbres. Ces têtes, que nous voyons dans le panier, vont être montées maintenant sur des autres corps de cire. Entre autres, il y a ici aussi la tête de Landru.

Nach der Feuersbrunst im Londoner Panoptikum Tassaud konnten bloss einige Banditenköpfe (hier oben im Korb) gerettet werden. Man wird diese jetzt, darunter auch den Kopf Landrus, auf neuen Wachskörpern montieren.

Cum se taie gheața în America



(Foto-exclusivitate Keystone)

Intr'un număr trecut al revistei noastre am arătat felul primitiv cum se taie gheața la noi, spre a servi apoi în timpul căldurilor estivale. În America se întrebuințează mașina de mai sus, care ține loc de 35 de oameni și taie în 5 zile 3800 de tone de gheață pentru ghetăriile americane.

Comment on dépêche la glace en Amérique: par une machine qui remplace 35 hommes et qui peut dépêcher en 5 jours 3800 tonnes de glace.

Wie man in Amerika das Eis herausschneidet: mit einer Maschine, die 35 Menschenkräfte ersetzt und die in 5 Tagen eine Menge von 3.800 Tonnen Eis liefert.

Dublu înțeleș

Trecătorul: Scuzați... e voe să vizităm antichitățile castelului?

Castelanul: Regret... d-na contesă și d-na baroană sunt plecate!

Frumusețe premiată



Ela Posnerova, actriță cehă, premiată la un concurs de frumusețe.

Mlle Ela Posnerova, actrice tchèque, premier prix d'un concours de beauté.

Ela Posnerova, tschechische Schauspielerin, die bei einer Schönheitskonkurrenz prämiert wurde.

Nepot de împărat

Don Augustin era nume'e sub care era cunoscut la Washington un bătrân, care era modest repetitor la o Universitate.

El a murit și vecinii săi au aflat că era nepotul unui împărat, Augustin I-turbide, care a fost împărat al Mexicului, detronat în 1823 și împușcat la Padilla.

Împăratul Maximilian, când s'a suț pe tron, avu un gest frumos. El adoptă pe descendenții nenorocitului său predecesor și acel care a fost repetitor se apropia astfel de tron.

Dar domnia lui Maximilian a fost scurtă. Nepotul lui Augustin I trebui să plece în Statele-Unite spre a-și câștiga existența. Era un om tăcut, care avea, așa se spune, un aer nobil.

Periculosul Charleston

La spitalul Lariboisière din Paris se află acum în tratament o tânără fată care și-a fracturat piciorul... dansând Charleston.

Nu într'un dancing s'a produs accidentul: D-ra X... fiind acasă, voi să arate tatălui ei câțiva pași din Charleston. Ea începu săriturile cunoscute, dar lunecând deodată, pierdu echilibrul și căzu pe podea. Fu ridicată și dusă la spital.

Lăcuste... gălite

Auzind vorbind de lăcuste, te gândești fără să vrei la acele roiuri formidabile cari întunecau Egiptul pe vremea Faraonilor sau la acele cu care Jean-Baptiste se hrănea în deșert. Azi chiar, ținuturi întregi sunt pustiite și complet devastate de aceste animale atât de inofensive în aparență; de altă parte, unele populații din Africa meridională se regaleză cu lăcustele și le socotesc printre resursele lor alimentare.

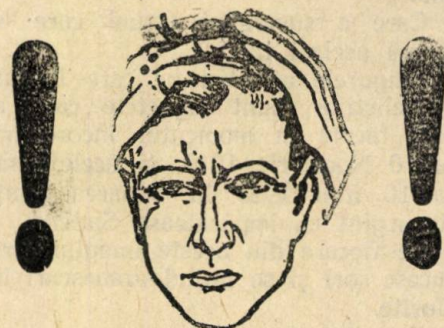
Odinioară, ministrul agriculturii din Statele-Unite avu ingenioasa idee de a profita de pe urma acestor animale atât de periculoase prin pagubele pe care le pricinuesc. D. Rusch, acesta e numele ministrului, chemă pe bucătarul său, îi dete un coș plin cu lăcuste și îi spuse să le prepare cât se poate de gustos. Bucătarul foarte uimit la început, se consultă și știu de minune să se folosească de acest nou vânat, preparând o supă delicioasă.

Păcat...

Ea: Păcat că nu suntem negri.

El: Dece, draguțo?

Ea: Atunci ar trebui să porți totdeauna inelul de cununie pe nas și n'ai putea să-l ascunzi în buzunarul vestei!



NERVI BOLNAVI!

Câte zile sunt într'un an, prin atâtea stațiuni de boală trebuie să treacă nervosul căci nervii bolnavi sleși amărăsc viața și pricinuesc foarte multe suferințe. Dureri de junghieri și înepături, amețelă, senzație de trică, dureri totale și parțiale, de cap văjătură în urechi, scântieri înaintea ochilor, deranjări de stomac, insomnie, înaduseală, crampe în mușchi, încă, acitate de lucru și multe alte manifestări sunt consecințele nervilor bolnavi și isovii.

Jum scăpăm de această nenorocire?

Prin veritabilul Kola-Lecithin care a devenit un izvor de binefacere pentru omenire. El stimulează în mod minunat funcțiunile corpului, fortifică șa spinării și creierul, întărește mușchii și membrele, dă forță și curaj în viață.

În lupta pentru nervi sănătoși

veritabilul Kola-Lecithin face adesea minuni, conduce substanțele nutritive până la cele mai extreme părți în formarea de sânge, înviorază, înveselește, menține tânărie și viață.

Vă veți convinge personal că nu vi p.omit nimic neadevărat, căci eu trimit în viitoarele 2 săptămâni, oricui îmi scrie compl et gratis și franco, o mică cutie Kola-Lecithin și ca tea unui medic cu practică îndelungată și variată, care a avut mult de luptat cu această boală.

Scrieți-mi deslușit adresa, v. trimit im. diat gratis ceea ce am promis.

ERNST PASTERNAK Berlin S. D.
Michaelkirchplatz No. 113 Abteilung 2

Din lumea artelor

O farsă reușită



Renumitul scriitor danez Georg Brandes, mort de curând în vârstă de 85 ani.

Le célèbre écrivain danois Georges Brandes, mort récemment à l'âge de 85 ans.

Der berühmte dänische Schriftsteller Georg Brandes ist im Alter von 85 Jahren gestorben.

Primii țigani lăutari la Paris

După moartea lui Rigo, Jean Lecoq amintește în Petit Journal că moda ȝiganilor datează la Paris dela expoziția din 1889.

„La Champ de Mars, aproape de faimoasa „rue du Caire”, se afla un restaurant românesc, unde țigani cu fața întunecoasă, cu barba frizată, cu părul mai negru decât pana corbului, cântau o muzică îndrăcită...”

„Ei avură un succes neauzit. Muzica pe care o executau era lucru nou pentru urechea occidentalului...”

„Orchestra restaurantului românesc a fost o revelație. Îndată toate restaurantele mari din Paris voră să-și aibă țiganii lor. Și cum moda pariziană în acea vreme era imediat imitată în toate capitalele din Europa, țiganii muzicanți au fost ceruți în toate părțile...”

Picior muzical

Un savant a descoperit că centrele nervoase care reacționează la emoția muzicală sunt situate... în picior. Fără îndoială, pentru asta batem instinctiv măsura cu talpa și muzica duce atât de repede pe soldați „la 40 km. fără a bea”.

Der descoperirea acestei psiho-neurologii atrage și o altă concluzie: aceea că nu se va mai face de acum un mare compliment virtuozului spunându-i: „Cântă într'adevăr ca un picior...”

Una din particularitățile picante ale personalității lui Henri Mounier era plăcerea sa de a mistifica.

Un viznator plictisitor, care venea adesea să-l importuneze în atelierul său, invitându-l într-o zi să-i facă una din acele glume în care excela, nu întârzia să învețe pe socoteala sa proprie că nu e bine să ispitești pe cineva.

A doua zi chiar, puțin înainte de ora obișnuită a vizitei sale, se bate la ușa atelierului și Mounier care se duce să deschidă, se află în fața a doi guarzi comunali, cari veneau să-l caute pentru a-l conduce la închisoarea gării naționale. Mounier care, ca toți artiștii epocii, era un refractar nu-și pierde capul.

Căutați pe d. Mounier? întrebă el.

— Da, domnule!

— Așteptați puțin, domnilor, a eșit numai pentru câteva momente și va veni îndată!

Puțin după aceea, importunul se prezintă la artist. Acesta, mergând spre el, îi spuse la ureche:

— Lasă-i să-ți facă ce vor, e o glumă!

Apoi, îndreptându-se spre guarzi:

— Iată pe d-l Mounier.

Celălalt, încântat că participă la o farsă bună, plecă cu guarzii cari îl duseră la legendarul «Hotel des Haricots», unde, cu toate protestările, trebui să stea 48 de ore la celulă.

Furios, el nu mai veni la Mounier, care îl păcălise atât de bine și care se și scăpă în modul acesta de el.



Scriitorul rus Maxim Gorki (x), care trăiește acum în Italia, a fost invitat de guvernul sovietic să se stabilească din nou în Rusia.

L'écrivain russe Maxime Gorki (x), qui se trouve maintenant en Italie, a été invité par le gouvernement soviétique de s'établir de nouveau en Russie.

Der russische Dichter Maxim Gorki (x) der zurzeit in Italien lebt, ist von der Sowjetregierung eingeladen worden, seinen Wohnsitz wieder nach Russland zu verlegen.

Ca la teatru

- Ei, cum te simți în căsătorie?
- Ca la teatru.
- Nu pricep.
- Urmează scenă după scenă.



Agnes Sorma, pe vremuri o renumită actriță germană, a murit de curând în vârstă de 62 ani.

Agnes Sorma, ehemals eine berühmte deutsche Schauspielerin, ist 62 Jahre alt gestorben.

Mărgăritarul literaturii engleze

VOEVODUL CODRILOR

de Edgar Rice Burroughs,
în traducere de A. Filotti,
apare în fascicule ilustrate

în culori.

Cereți GRATIS prima și
A DOUA FASCICOLĂ,
tuturor vânzătorilor de ziare.

Editura IG. HERTZ, București.

Incercarea de revoluție din Portugalia



1. Parlamentari revoluționari conduși, la Oporto, cu ochii legați, spre a discuta armistițiul cu Cartierul general guvernamental. — 2. Răsvrățiți într-o tranșee la Oporto. — 3. Tun servit de insurgenți la Lisabona. — 4. Un pavilion din vila bombardată a ducelui de Falmela, la Lisabona.

La tentative de révolution en Portugal. — 1. Parlementaires révolutionnaires conduits les yeux bandés au Quartier général gouvernemental, à Porto, pour discuter l'armistice. — 2. Insurgés dans une tranchée, à Porto. — 3. Pièce de canon servie par les insurgés, à Lisbonne. — 4. Un pavillon de la villa du duc de Falmela bombardée, à Lisbonne.

Vom jüngsten Putsch in Portugal. — 1. Aufständische Unterhändler werden in Porto mit verbundenen Augen zum Reglements-Oberkommando geleitet, um einen Waffenstillstand zu besprechen. — 2. Aufständische in einem Schützengraben in Porto. — 3. Von Aufständischen bedientes Geschütz in Lissabon. — 4. Ein beschossener Teil der Villa des Herzogs von Falmela in Lissabon.

O legendă interesantă

O legendă vrea că o locuitoare din Aix-la-Chapelle a reușit să se facă iubită de împăratul Carol Magnu grație unui inel magic pe care îl purta la deget. Această femeie murind, pasiunea mărturisită de împărat păru că crește. El nu voi să se despartă de cadavru și, neglijând afacerile guvernului, rămase lângă ea. Arhiepiscopul Turpin gândindu-se că trebuie să fie vre-o blestemăție la origina acestei ciudate pasiuni, profită de o scurtă lipsă a lui Carol Magnu pentru a examina cadavrul și găsi sub limba sa inelul magic pe care femeia s'a forțat să-l înghită murind, pentru că nici o femeie să nu se mai poată servi de el după ea. Împăratul intră puțin mai târziu

în cameră și Turpin luând inelul, fu surprins de a găsi un cadavru, a cărui urâciune nu i-o mai ascundea nici un talisman. El dăde ordin să fie imediat îngropat.

Turpin, care păstrase inelul și care se temea de efectele sale, se duse cu barca în mijlocul unui lac vecin și aruncă în apă bijuteria magică.

Împăratul părea vindecăt, dar se îndrăgosti cu atâta pasiune de frumusețea lacului, încât nu mai voi să părăsească acest loc. El își zidi un palat alături și dăde ordin să se construiască acolo mormântul său, după moarte. Tovarășii săi își clădiră și ei case în împrejurimi și aceasta ar fi originea orașului Aix-la-Chapelle.

Recordul interviewului

La 24 Ianuarie a avut loc primul interview prin telefonie fără fir.

Din Londra, corespondentul lui *Swenska Dabladet* a interviewat pe prințul William al Suediei, care se afla în hotelul Waldorf Astoria din New-York.

Interviewul a fost destul de scurt, dar va însemna o dată în analele jurnalismului.

Vanitate de altfel, căci tot ce contează de fapt în aceste convorbiri: locul, tonul, suflul, magnetismul unuia și al altuia, toate acestea se rătăcesc în spațiu.

Acest reportaj revine destul de scurt lui *Swenska Dabladet*.

Iarnă în munți și zăpadă

BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
IAȘI



(Photo-exclusivitate Keystone)

Stânga sus: Pictorița engleză May B. Lee, la St. Moritz, pictând în zăpadă pe sora ei Barbara. — Dreapta sus: Cu ocazia concursurilor de ski din St. Moritz, un concurent prins de aparatul fotografie în momentul când sboară prin aer. — Jos: Picknick în zăpadă: ski-urile celor două sportive au fost transformate în masă confortabilă.

A gauche, en haut, la peintresse anglaise Lee à St. Moritz. — A droite, en haut, un des skieurs photographié au moment qu'il exécute un vol dans l'air. — En bas, un picknick dans la neige.

Oben links, die englische Malerin Lee im Schnee in St. Moritz. — Oben rechts, einer der Skiläufer im Momente eines Luftsprunges photographiert. — Unten, ein Picknick im Schnee.

Jocuri

Problemă de aritmetică

de Nicolae T. Nicolau, Focșani.

Mama unui băiat este cu 28 de ani mai în vârstă decât acesta; tatăl lui este cu 8 ani mai în vârstă decât mama, iar toți la un loc au vârsta de 100 ani.
Ce vârstă are fiecare?

Joc în pătrat

de S. și M. Breiman, Bălți.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Pisică sălbatecă.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Plantă frumoasă.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Cu privire la
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Prietenoașă.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Ocolit.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Lichide incolore.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Filosof elvețian.

Vertical acelaș.

Carte de vizită magică

de Ionel Murăroiu, Brașov.

Constantin O. H. de Predirezo

Schimbându-se ordinea literilor, află ocupația personajului de mai localitatea unde și-o exercită.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 9

JOC IN PATRAT DE SILABE

Seneca — Neviu — Caucaz.

FUZIUNE DE CUVINTE

Langusta — Ormesson — Necrolog — Darnetal — Răsgândi — America — Londra — George — Anglia.

SUCCESIUNE DE CUVINTE

Caican.

PENTRU DESLEGATORI

Aaagem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-aci înainte ca localitățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile poștale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea-aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE:

Bacău: I. Oben și Saie Cotingariu, Alexandru Ardeleanu, Jana Bart.

Bălți: Solomon Breiman, M. Breiman, Levin Șloima, M. Grobman.

Bârlad: Groper David, Raufman Louis.

Borzești (Dorohoiu): Mitică Gh. I. Go-rași.

Botoșani: Coca și Costică Grigorași.

Brăila: Leonida și Const. H. Molfetta.

București: Leonida L. Demetriade, Hélène, Th. Gheorghiu, Const. Massu, Oranța I. Bordei, Tantz Ionescu, George și Dumitru Kosman, Stoică Nicolae și Călin Petre, Carol Nahorniaek și Dimitrie Fitop-schi.

Buzău: Dorel Gh. Theodoreanu, Dănel T. Nicu, Chelaru Corneliu, Mircea D. Răscanu, Thomitzico Ilijesko.

Călărași: Florea Mangus și Romulus Grăjdănescu, Const. I. Tuculeasă, Jenică Stroescu, Puiu Sindrila.

Câmpina: Const. P. Horjea.

Craiova: Mady și Jeana Rocoș, Gilberto Rolandini, Cornelius P. Puțureanu, Eugenia Amuday, Johan C. Raffles, Reli Ulrich, Paul S. Brădișteanu, Paul Enescu, Jean Dobrotă.

Dorohoiu: N. C. Mihailovici.

Drăgășani: Loloca Ghinzberg, Moni Raz-novici, Valerian P. Mihujescu și Marcel I. Ghinzberg.

Făgăraș: Ionel I. Țirmonea, Dâmboiu Vichi, Mareș Victor.

Fălticeni: Lenuța Irimescu și Lică Ma-noliu.

Focșani: Nicolae T. Nicolau, Caliopei Gh. Damaschinopol, Găgiu Costel, Ștefan Ionescu, Herman Bacalu și Aneta, Ionel Olteanu, Broșcaru Valentin, Vasile și Radu Edu, Pălăncăana Vioarel și Virgil Popp, Georgescu George, Constantinescu Virgil, Aurel Constantinescu, Brăileanu Mihail, Sandy Filipescu și Delly Schiopu, Gicu V. Vasiliu, Moritz Schvartz, Neli Bacalu, Geta și Costel Macri, Mya Sărăceanu, Herman F. Corneliu, Irina Iliescu, Dinu C. Vasile, Eugenia D. Constantinescu, Titi I. Mihă-escu.

Galați: Gigel Th. Ionescu, Mache E. Gheorghiu, Solomon și Iosel Grumberg.

Iasi: Miluță Petrescu, Georgel Iftimie, Gică Ungureanu și Milu Magan, Tică Gavrilu, Em. Manoliu, Mihailu Sp. Andrieș, Aurelian P. Petrescu, Mitică V. Ichim, Gheorghe Ungureanu, Gheorghe Gherasim, George Munteanu și Sandy Tudose, Jenică Zabocilă, Panaite N. Theodor, Mitică Zamnăcia, Ilie S. Vieru.

Odobești (Putna): Iosif și Iacob Avram. Ploști: Vasile C. Libiu.

R.-Sărat: Ștefan Th. Iliescu și I. Georgescu, Vioreanu V. Vioarel și Iotă Panaite-scu, M. și Topy Cicoș, Alexandru și Ma-ria Georgescu.

R.-Vâlcea: Virgil H. Ionescu și Dinu Bunescu, Jean și Mișu Constantinescu, Marioara Nicolau, Cyla Leonida, Ioan Mutu și Hermann Goldenberg, Olga Zavrri-escu, Camelu Antonescu, Vasile Theodo-siu, Cecilia Găiculescu, Harry Grigorescu, Costel M. Prundeni și Jenică Marinescu, Titi Popian și Ilie Florescu, Sandu Min-ciulescu, Sava Părvulescu, Laura Nicolau și Alex. Menaide, Ovidiu Dăbăleanu, Mo-riz Goldenberg și Iulian Berman, Ion Gh. Duca și Georgeta Dragomirescu, Nicu Veselu, Tessa și Gellu Almășanu, Nae Da-rie și Tanța Theodoreanu, Gusti și Costică Cătușanu.

T.-Măgurele: Mielu St. Ivănescu.

Voicești (Vâlcea): Florin și Ilie Miron.

AU DESLEGAT JOCUL IN PATRAT DE SILABE ȘI SUCCESIUNEA DE CUVINTE:

București: Aurelia I. M. Dumitrescu.

Călărași: Ciocănel Marin și Eftimie Grigore.

Hârslău (Botoșani): Veronica Ungureanu și Constanța Andreescu.

Iasi: Ionașcu R. Ovidiu.

AU DESLEGAT JOCUL IN PATRAT DE SILABE ȘI FUZIUNEA DE CUVINTE:

Botoșani: Costică Grigorași.

R.-Vâlcea: Dragoș și Danu Popian.

AU DESLEGAT FUZIUNEA DE CUVINTE ȘI SUCCESIUNEA DE CUVINTE:

Arad: Loma Grange.

Brăila: A. Georgescu.

București: N. M. Lescaut și Tr. G. Manolescu, Sorin și Mircea Mătăsaru, Mișu Lasu și Angelia, Rica Steinhart, Eugeniu Comănescu, Liane Ivan, Sergiu Calmano-vici, Irene D'y.

Caracal: Irina și Silistra Voiculescu, Theodora Brastovicianu. Câmpina: Nicu Slavu.

Focșani: Eugenia și George D. Constan-tinescu, Micuța și Neculai Roman.

Galați: Adolf și Solomon Mayer, V. Armiru, H. Livada, Caterina Polimeris.

Iasi: Zigu Grimberg, Z. Leibovici.

Odobești (Putna): Costel Mihai.

Târgoviște: Nelu Ciolea și Emil Gün-ther, Medy și Tity Panait.

AU DESLEGAT NUMAI FUZIUNEA DE CUVINTE:

Bârlad: Nicușor Dobrinescu.

Craiova: Marioara Grigorescu.

AU DESLEGAT NUMAI SUCCESIUNEA DE CUVINTE:

Bacău: Dan Teodorescu și Costică Moza.

București: Mihail Cristescu și Mihail Vlădescu, Socrate D. Panaitatu.

Odorheiu: Viorica și Mișu Ionescu, Nelu și Radu Coman.

Ploști: Paul Alexandrescu și Sever Hârseanu.

R.-Sărat: Mya și Zambilică Mărgărit.

Timișoara: Goldiș Eugen și Rotin Tibe-riu.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CAȘTIGAT:

Premiul jocului în pătrat de silabe: Dâmboiu Vichi (Făgăraș).

Premiul fuziunii de cuvinte: Georgeta Dragomirescu (R. Vâlcea).

Premiul succesiunii de cuvinte: Radu Edu (Focșani).

**

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte spre a li se putea expedia premiile.

Expediția premiilor se face odată pe lună.

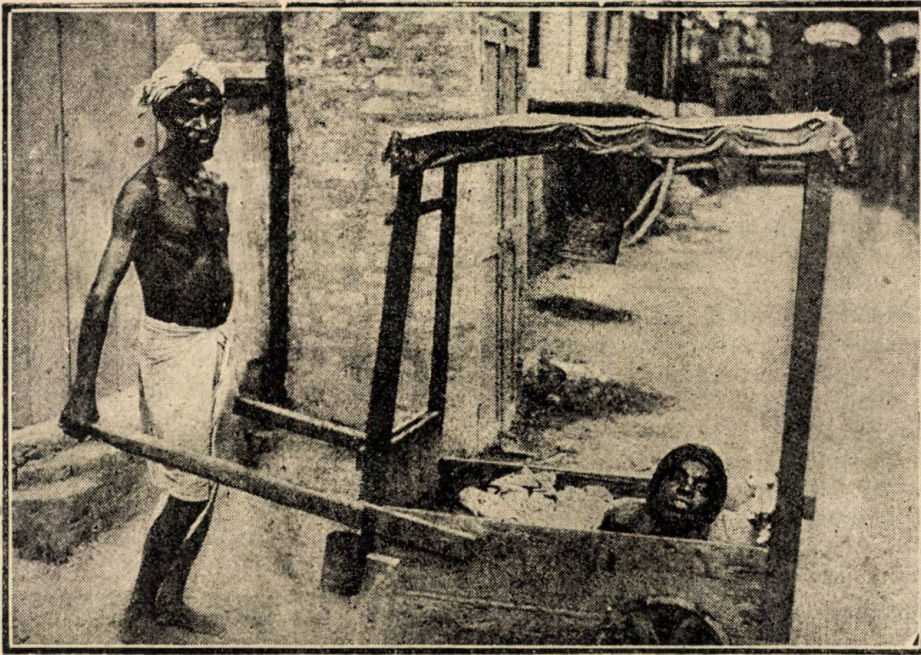
AU MAI DESLEGAT CATE TREI JO-CURI DIN „O. L.” No. 8:

Bălți: Solomon Breiman, M. Breiman, N. Vidrascu, M. Grobman și S. Levin.

Bazargic: Stoianco P. și Isac Fizdel, Lazăr Sinianschi și Iulius Averbuch, Lewy Aron.

Brăila: Emil Beschea, Muscă C. Aurel, Ada și Jean Steriade.

Tipuri de cerșetori din India



Un cerșetor duce pe fratele său schilod într'un cărucior spre a provoca mila trecătorilor.

Type de mendiant hindou: un mendiant conduit son frère difforme dans une voiturette pour provoquer la pitié des passants.

Indische Bettlertypen: Ein Bettler fährt seinen verkrüppelten Bruder in einer Karre, um das Mitleid der Passanten zu erregen.

Soluțiile jocurilor

(Urmare)

Brașov: Ioniță Vasilescu și Buzila Mircea, Sassu D. Dumitru și Ștefan S. Simionescu, Ispir Petrică și Rozalis Constantinescu, Grigorescu Nicolae și Rădulea Alexandru, Zaharia Efremescu și Goicea Giculiță, Șerban Nic. și Mereș Virgil.

București: Săndel A. Teodorescu, I. Purcaru, V. V. Butnaru.

Buzău: Ionel Theodoru și Jean Frăsianu Dhemosthenes C. Dumitrescu, Măndița V. Ștefănescu.

Craiova: Angelica Vasilescu, Coco și Dan Stănculescu, N. Mihail Coșoveanu, Marioara Grigorescu, Mitică Păunescu, Jean N. Stănescu, Gică Gr. Petrescu, Preoteșcu Ștefan.

Drăgășani: (Vâlcea): Lolete Aragon.

Focșani: Elena și Romulus S. Munteanu, Marcela Chiriță și Getuța Macri, Kion C. Ioan, Brăileanu N. Mihail și Gaciuc Costel, Hermann Bacalu și Fraim, Nicolau și Petru Iliescu, Löbel Eleonora, Kimel Maria, Fedora Kimel, Georgian D., Dumitrescu B., Adela Dumitriu, Soram Amelia, Löbel Simon, Bărbulescu Iorgu și Teodora Macri, Sofia Tănăsescu și Mauriciu Iohan, Mircea Dimitriu și Al. Stoenescu, Gogu M. Petrescu, Elena Gheorghiu, Aurel Nichifor Măndița Jelaboin.

Galați: Liza Șteinberg, Avram Feinghenbaum.

Hârlău (Botoșani): Mihail Sibechi.

Iasi: Plut. Diurecă D., Panaite N. Theodor.

Ismail: Leonida și Simondy Motniack, Chircu Theodorescu, Bratoveanu Vasilescu, Ioniță Somova și Munteanu Gică, Popa Ionel, Modiea Gheorghe, Ioniță Coșovei și M. Chircu, Gicu Dimitriu și Ghinghina Sisi, Bratoveanu Costel și Mița Sanoianu, Blănaru Mihai și Bolocan Filimon, Lupu Iordan, Gică Prodan, Eugen Provian, Nelușă Mihăilescu, Gh. Ionescu, Gh. Lazăr.

Pitești: Ionel Cristescu.

Ploiești: Ovidiu Georgescu.

R.-Sărat: Ștefan Th. Iliescu și Georgescu Vioreanu V. Viorel, Iottă Panaitescu.

R.-Vâlcea: Jean și Mișu Constantinescu, Margareta și Pavelică Rădulescu, Titi Rădulescu, Allena și Olvian Ciorpek, Gh. N. Dumitrescu și Nety Munteanu, A. de Kallatis și V. Brătianu, Victorița Sbenghe și Nicușor Em. Popescu.

T. Măgurele: Ghinița Gheorghe.

T. Severin: Elena Stoenescu, Ionelia F. Stoenescu.

Un sfat... înțelept

Intr'un compartiment de clasa întâia din Franța se certa un senator și un deputat.

Vine controlorul.

— Da, domnule controlor, explică deputatul, eu sunt friguros, fiindcă stau mereu în casă. Dacă ușa ar sta deschisă, ași muri de frig.

— Și eu, spuse senatorul, dacă ar fi închisă, m'ași sufoca.

— E un mijloc simplu de a aranja lucrurile, spuse amabil un călător: deschideți ușa, domnule controlor, și fatalmente deputatul va muri; apoi închideți-o până va muri de sufocare d. senator... și apoi noi vom putea dormi liniștiți.

Centenarul unui corsar

La 8 Iulie a. c. se va celebra centenarul lui Robert Surcouf, celebru pirat al mărilor sub primul Imperiu, care a murit în 1827. Se povestește că Surcouf a devenit corsar din dragoste. Avea 20 ani când s'a îndrăgostit de o fată, al cărei tată era armator foarte bogat; fără avere, i-s'a refuzat mâna.

— Bani vă trebuie! Bine, veți avea, spuse el.

El se puse să urmărească pe Englezi și, după multe isprăvi extraordinare, dobândi repede multe milioane și se însură cu aceia pe care o iubea.

Strănepotul lui Robert Surcouf e avocat la Curtea din Paris și se spune că va asista la centenar îmbrăcat cu costumul pe care îl purta strămoșul său.

De altă parte există la Odeon un tânăr actor, Robert Got, care e strănepotul celebrului corsar.

În „Journal d'Edmond Got”, marele comedian al secolului trecut, tatăl lui Robert Got amintește această origină:

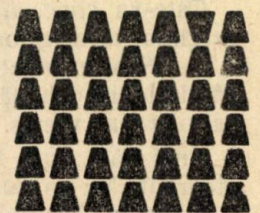
„Mama mea, scrie el, Sophie Meunier Surcouf, era nepoata marelui corsar, un om mic cu mâini scurte și părtoase, care mă legăna pe genunchii săi în copilăria mea și al cărui portret viu am devenit eu, pare-se cu timpul”.

Acest portret și-l amintesc acei cari l'au aplaudat. D. Henri Lavedan l'a descris în câteva rânduri: „Obrăz ferm și rotund, acei obraji frumoși grăsuții din vechiul regim, trăsăturile pline de neașteptate surprize, un nas cu tabac, o gură uimitoare de resurse...”

Toate aceste trăsături se observă în mod uimitor la fiul, Robert Got, care pare a fi moștenit dela tatăl său impecabila dicțiune.

Printre fiii de actori celebri se citează Frederik Lemaître, care avea talent, dar pe care îl sdrobea marele renume al tatălui său; el părăsi teatrul unde juca pe „junii primi” pentru a se face autor dramatic și romancier, dar nu putu să treacă de o anumită mediocritate.

Cuși în fiecare
Sâmbătă
ziorul care rezumă tot ce trebuie știut



Gazeta de Duminică



care cuprinde:
Pagina literară, teatrală, sportivă, feminină, politică, socială, cinematografică, a umorului, a jocurilor. Nuvele și romane. Căutăm din toată lumea.
16—4—32 pagini mari, bogat ilustrate.—Exemplarul LEI 7.

In timpul ocupației

Într-o seară de Noembrie din 1917, trei tineri ședeau de vorbă într'un restaurant din orașul T... situat foarte aproape de linia de foc a Moldovii. Deodată se deschise ușa, și în prag se ivi un țăran de vreo 16—17 ani.

— Cerul v'a adunat zise el gâfâind; vă căutam peste tot...

— Ce este, Mihai? întrebă Sandu Marian, unul din cei trei tineri, dându-i un scaun.

— Nemții sunt pe drum: vin să aresteze pe primarul nostru domnul Sârbescu, răspunse Mihai încet.

Și cum tovarășii lui rămăseseră uimiți, Mihai istorisi cum, întorcându-se spre oraș dintr'un sat apropiat, se oprise la mijlocul drumului, într'un han, unde trei soldați nemți beau împreună cu Carol Hutman, grădinarul. Mihai înțelesese că oamenii aceștia nu așteptau decât noaptea, ca să vină să aresteze pe primar, învinuit de simpatii pentru Români.

— Dar atunci putem să fim toți învinuiți de acest lucru, zise Sandu Marian.

— Firește! De aceea Nemților li-e teamă că se va răscula tot orașul, și așteaptă căderea nopții. Am venit în goană să vă vestesc.

Primarul Sârbescu, un bătrân de vreo șaptezeci de ani, era foarte iubit de cetățenii micului oraș, pentru inima lui bună și miloasă. Vestea adusă de Mihai sgudui pe cei trei tineri. Unul chiar vru să se ridice să vestească pe d. Sârbescu de cele ce se pusesse la cale. Mihai îl opri însă.

— Știi bine că nu e cu puțință... Pește tot sunt spioni și jandarmi de-ai lor. Înainte de miezul nopții, d. Sârbescu va fi arestat. Am chibzuit eu un plan, încă un plan mai bun.

— Hai, vorbește odată! ziseră ceilalți în cor.

Câte-va clipe, Mihai, șopti ceva la urechile tovarășilor lui.

— Foarte bine! glăsui Sandu râzând. Ideea e bună. O vom face, fără să pierdem vreme.

Unul câte unul băeții eșiră din restaurant. Nu se duseră acasă, ci afară din oraș, unde totul părea liniștit. Fără un cuvânt se afundară în pădurile, cari străjuesc de-o parte și de alta șoseaua.

La vreo doi kilometri depărtare de T... Mihai îi opri. În locul acesta, numeroși arbori erau tăiați și trântiți la pământ de cărbunari, ca să facă din ei cărbuni.

Băeții se ascunseră în dosul lor. Fiecare era înarmat de câte o bâta din lemn de corn.

Curând, pe șoseaua cu pământul înghețat se auzi tropotul unui cal.

— Fiți cu băgare de seamă! Iată-i șopti Mihai.

Într'adevăr, nu trecuseră nici cinci minute, și se ivi pe șosea un fel de trăsură închisă, la care era înhamată o biată mârtoagă de cal. Trei soldați se aflau înăuntru. Grădinarul, Carol Hutman mâna.

Deodată, se auzi un fluerat ușor. Trunchiurile de arbori se prăvăliră pe șosea, stăvilind drumul și din față și din spate.

Speriat, calul se opri, pe când Nemții, îngrijați, săreau greoi din trăsură.

— Sunteți înconjurați! strigă o voce poruncitoare, venind din umbra pădurii. Aruncați-vă armele sau vă împușcăm ca pe riște potârniche.

Nemții șovăiră o clipă, dar crezând că în pădure se afla o mulțime numeroasă de dușmani și că nimeni nu le poate veni în ajutor, ascultară și aruncară armele.

— Acum înaintați, unul câte unul! zise glasul necunoscut, din nou.

Nemții, înfricoșați, făcură cum li se porunci. Cei patru tineri nu avură decât să-i lege burdof. Desbrăcându-i apoi de uniforme, îi culcară jos, într'un tufiș învecinat, după ce le mai puseră și câte un căluș în gură.

— Hm, nu sunteți decât patru... mormăi grădinarul.

— Firește, dar vezi că am fost de ajuns, răspunse Mihai vesel, îmbrăcându-se cu mantaua Neamțului, în buzunarul căruia găsise tocmai ordinul de arestare contra primarului.

Apoi punându-i și acestuia călușul în gură, ajută tovarășilor deghizați în soldați nemți, să desfacă drumul. După

câteva clipe, trăsură sbura cu ei spre T...

Bătrânul Sârbescu se pregătea de culcare, când patrula intra în casă.

— Urmează-ne dar mai repede! mormăi Mihai, care — cu gulerul ridicat și cozorocul chipiului tras pe ochi — își ascundea fața.

Primarul citi ordinul ce-i fu înmănat, apoi liniștind cu un gest pe Maria, bătrâna sa servitoare care plângea, urmă resemnat pe soldați.

Trăsura merse câteva ore în șir, fără să se schimbe vreo vorbă. Din când în când, se ivea câte-o patrulă, dar se da repede la o parte, văzând ordinul soldaților.

În fine, pe la orele două dimineata, trecură linia de foc de la Siret.

— Acum ești liber, domnule Sârbescu, zise vesel Mihai, aruncând uniforma de pe el.

Tovarășii lui îl imitară, și cum bietul primar îi privea uluit, ei îi povestiră totul.

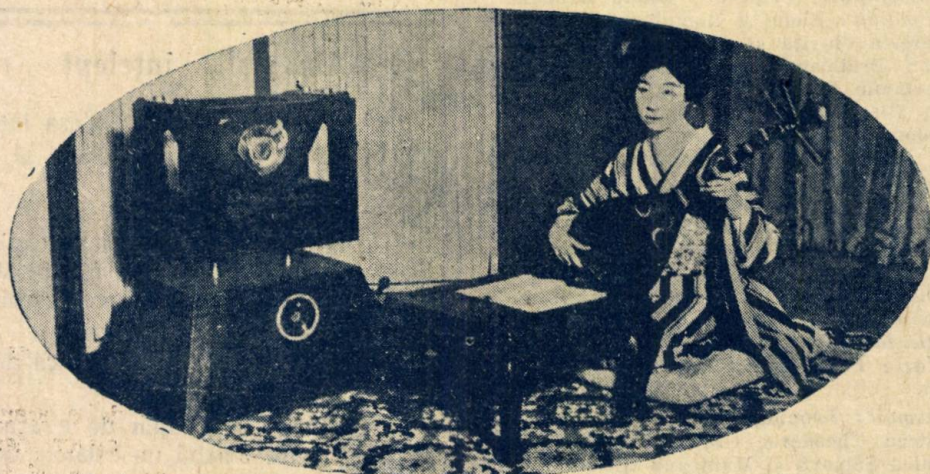
— Vă mulțumesc, vă mulțumesc, copiii mei scumpi! strigă bătrânul mai mult decât mișcat. Dar nici voi nu vă veți mai înapoia la T.?

— Se svonea că Nemții vor interna pe toți băeții de seama noastră, și de aceea plănuiam noi de mult să fugim. Întâmplarea de aseară ne-a dat putința să fugim mai repede decât nădăjduiam! zise Sandu Marian.

— Duceți-vă, copii! exclamă primarul. Țara are nevoie de inimi viteze ca ale voastre!...

(Adaptare din franțuzește)

Radio în Japonia



O artistă japoneză în camera de emisiune.

Le radio au Japon: une artiste dans la chambre d'émission.

Radio in Japan: Ein Sängerin im Senderaum.

Toate sporturile

Gene Tunney pe gheață

Un campion care nu se va împune pe gheață e Gene Tunney. Acum de curând, învingătorul lui Dempsey era gata-gata să piară sub gheața lacului Moosehead. Dacă nu interveneau prietenii săi, l'ar fi înghițit apa.

Tunney își oferise o vacanță, pe care a consacrat-o sporturilor de iarnă. La o trecere periculoasă la marginea apei, gheața se sparge sub el (de! când ești regele boxeurilor de categorie grea!), Tunney se infundă cu piciorul și... l'au scăpat amicii prezenți.

Gene Tunney adoră plimbările lungi pe zăpadă și vânătoarea pe marginea lacurilor. Iarna viitoare vrea să vâneze urși în Alaska. Campionul acesta e și un excelent patinor.

Aviația pe ger

Utilitatea avionului pentru transportul bolnavilor și răniților e recunoscută; mai multe țări au recurs la el.

Dar avionul poate deasemenea interveni pentru a aduce ajutor în caz de furtună pe mare, și pe orice timp.

Se anunță că în Scandinavia un vas se afla încercuit în blocuri de gheață, în marea Baltică, și amenințat să se scufunde. Grație unui avion trimis la timp, echipajul a putut fi aprovizionat și vase spărgătoare de gheață au fost îndreptate, după indicațiunile date de aviator, pentru a libera vasul prizonier al ghețarilor.

Rolul aviației și utilizarea ei se pot întinde mult, după cum se vede.

Femeia poate orice

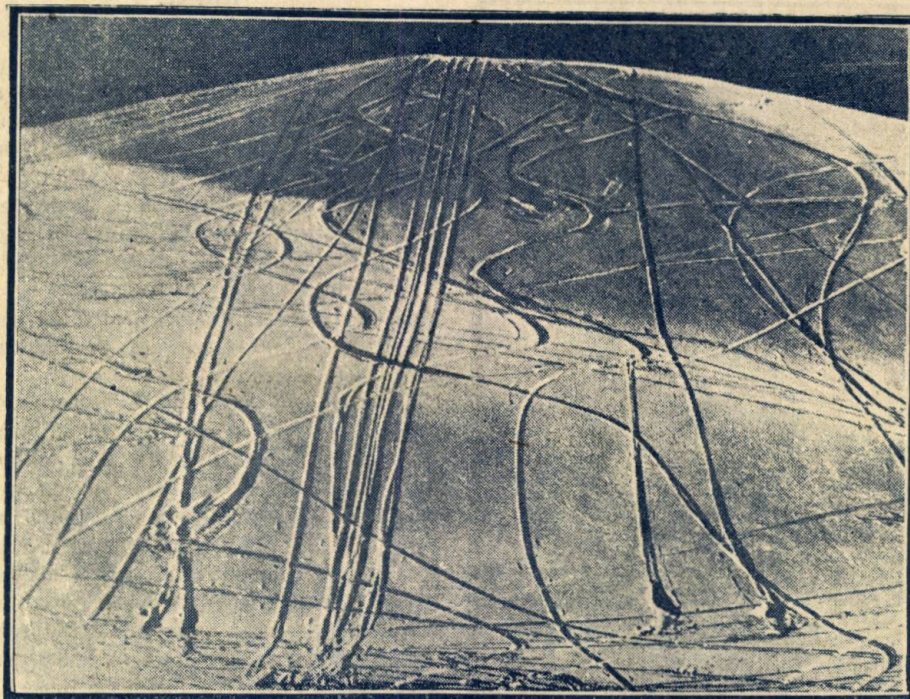


Cea mai bună arcașă din California, care vrea să concureze acum pentru campionatul mondial.

La meilleure tireuse à l'arc de Californie, qui veut concourir maintenant pour le championnat du monde.

Kaliforniens beste Bogenschützin, die sich jetzt um die Weltmeisterschaft bewerben will!

De ce a regresat sportul ski-ului în Franța?



Arabescurile desenate de iscușiți skiori.

Citim în *Le Miroir des Sports* din Paris:

Sezonul ski-ului e acum în toi. Matchuri regionale, naționale sau internaționale se desfășoară în condiții de absolută regularitate, căci iarna aceasta ninsoarea e din toate punctele de vedere perfectă atât în Franța cât și în streinătate.

Rezultatele marilor manifestațiuni internaționale ce s'au desfășurat atât în Elveția cât și în Italia nu sunt de natură a flata amorul nostru propriu național, atât de mediocră pare valoarea reprezentanților noștri celor mai buni.

În afară de stațiunile de sporturi de iarnă din Alpi și Pirinei și vecinătățile lor imediate, interesul pentru ski e încă prea indiferent marei majorități a

populațiunilor noastre de munte. Frumoasa operă de propagandă, întreprinsă acum vreo douăzeci ani de „Touring Club” din Franța și de „Club Alpin Français”, n'a fost din nenorocire continuată cu intensitatea de dorit; mișcarea în favoarea acestui admirabil sport de iarnă a rămas adesea staționară în unele regiuni, descrește în altele, e complet nul în multe sate de munte, unde ski-ul ar putea constitui totuși unicul mod de locomoțiune.

Ce contrast între desinteresarea și stagnația noastră și remarcabilul avânt care împinge Italia spre acest sport folositor! Frumoasa campanie a presei italiene a fost de ajuns spre a vulgariza în câteva ierni practicarea ski-ului.

Sfârșitul unui renumit vânător de lei

Ni se anunță din Londra moartea ofițerului Bathgate, cunoscut ca vânător de lei.

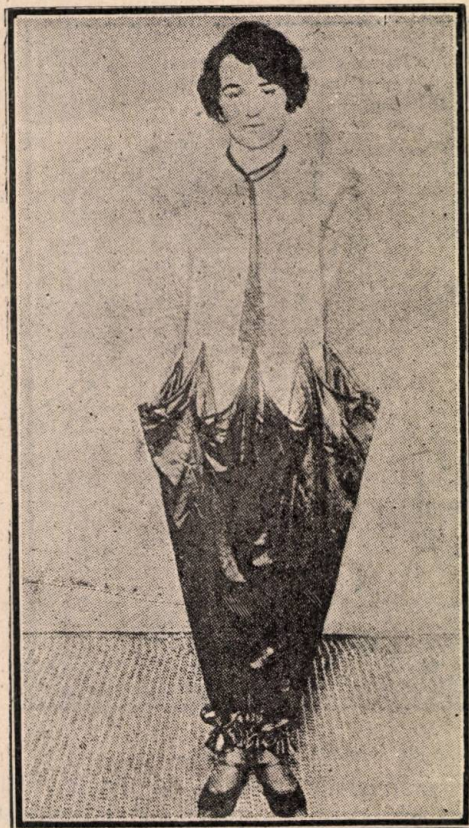
Acest vânător extraordinar de curajos, ale cărui aventuri au fost publicate amănunțit acum câțiva timp în coloanele unui cotidian londonez, și-a găsit moartea în ghiarele unui tigru uriaș. Bathgate fusese repartizat în serviciu la East Indian Railway cu gradul de comandant militar. Aci, un tigru teroriza de câțiva timp împrejurimile orașului Dangbade. Sângerosul animal devenise atât de curajos în ultimele săptămâni, încât în tolu zilei venise în sat din pădurea înconjurătoare și omorise patru persoane.

Bathgate luă cu el un al doilea ofițer

englez, anume Lewis; amândoi plecară în căutarea animalului de pradă. După trei zile obositoare găsiră într'adevăr vizuina tigrului. Spre seară îl văzură chiar. Bathgate trase îndată asupra lui, dar nu-l ni meri. Tigru se aruncă asupra nenorocitului și-l omorî în câteva secunde. Între Lewis și tigru se născu o luptă îngrozitoare. Lewis, care nu mai putea face uz de arma sa, se apăra cu toporul de vânătoare. Sângerând din răni numeroase, uriașul reuși în sfârșit să zdrobească craniul tigrului cu o lovitură bine plasată între ochii animalului. Apoi îl târă la Dangbade, unde ofițerul fu primit și sărbătorit ca un mântuitor al orașului.

P a g i n a f e m e i i

Ultimul „clou“ al carnavaluului



Rochia-umbrelă.

Le dernier clou du carnaval: la robe-parapluie.

Der letzte Karnevalschrei: das Regenschirmkleid.

Pălării de primăvară



(Photo-excl. Keystone)

O pălărie adorabilă de saten verde și auriu, cu calotă înaltă. Un mânunchi de flori artificiale, plasat într-o parte, dă pălăriei un farmec în plus.

Un milion dolari ca dar de nuntă

Tânărul inginer Wattson din Filadelfia, făcu pe un vapor, care-l ducea dela Cherbourg la New-York, cunoștința unei tinere dudu. Ea se numea Enid Baurne și călătorea și ea cu mama ei spre Lumea Nouă.

Tânăra Americană făcu o impresie adâncă asupra inginerului, astfel că îi ceru mâna fiind încă pe vapor. Deabia la New-York el află că logodnica sa era fiica de mult răposatului rege al mașinelor de cusut Baurne și moștenitoarea unei averi enorme.

Deaceia nu mică îi fu surprinderea când, la prima vizită la căminul aleasei lui, găsi o locuință mică, simplu aranjată. Nu avea de loc aspectul că mama și fiica dispuneau de acele multe milioane, pe care, după cum reeșea din spusesele cunoscuților fostului rege al mașinelor de cusut, le-ar fi lăsat industriașul. Afară de aceasta, inginerul fu întărit în această părere printr'o vorbă a logodnicei sale, care declară că după căsătorie vrea să ia postul de profesoară într'o școală de oraș, pentru a putea contribui, după puteri, la întreținerea casii. Tatăl ei, povesti ea, lăsase cu totul 30.000 de dolari, ale căror dobânzi deabia ajungeau să procure mamei și fiicei o viață simplă, burgheză.

După ceremonie, la care erau invitați prietenii și cunoscuții familiei, eși din rândul oaspeților un domn și înmână miresei un plic sigilat. „Eu sunt,” spuse bătrânul, „un prieten al tatălui d-tale. Acum cincisprezece ani am primit dela el plicul, cu însărcinarea de a vi-l da în ziua nunții dv. Dacă n'aș mai fi apucat acea zi, atunci fiul meu ar fi fost aci și v'ar fi adus darul tatălui dv.”

În plic se afla un cec și o scrisorică. Cecul era pentru un milion de dolari și în scrisoare se puteau citi următoarele: „Răposatul tău tată îți trimite zestre și-ți urează multă fericire.”

Pantofi moderni

Clienta: Pantofii dv., nu sunt buni! Nici nu pot să umblu în ei!

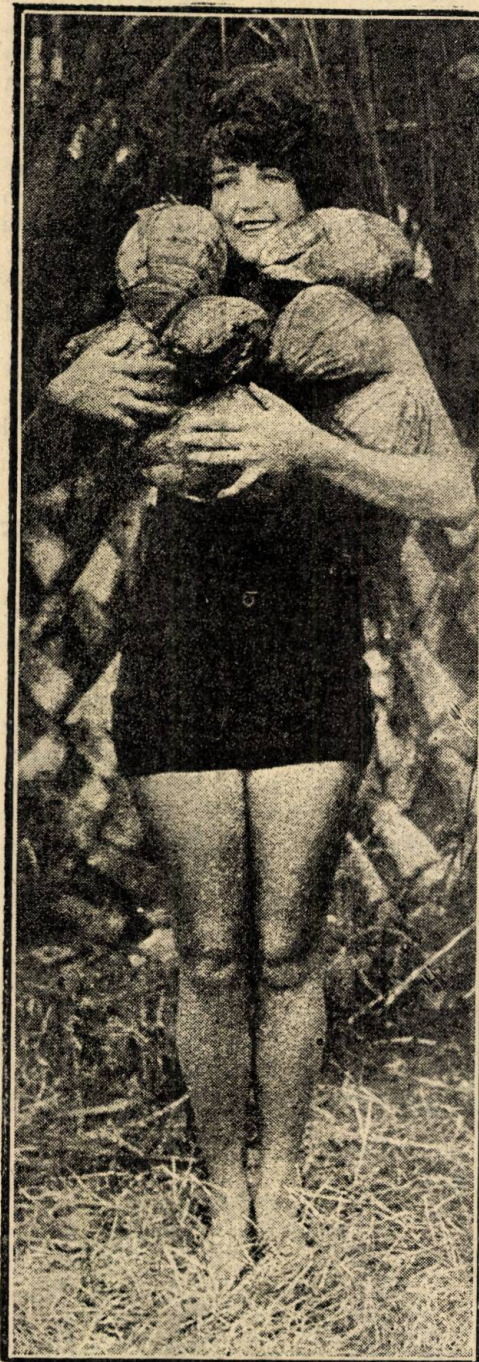
Negustorul: Cucoanele care obicinuesc să umble pe jos nu devin niciodată cliențele noastre!

Nervii, cheia căznicilor

Celebra scriitoare daneză Karin Michaelis, într'o conferință ținută zilele acestea, e de părere că în materie de căsătorie, chestia nervilor joacă un rol important. Soția și soțul trebuie să-și tolereze reciproc accesele de nervi.

O rețetă fixă în materie de căsătorie nu se poate da. Negreșit, că un bărbat onest și candid nu trebuie să se asoare cu o prostituată.

Premiată pentru frumusețe



«Miss Alaska», primul premiu de frumusețe din Florida, dând ajutor la recoltarea nucilor de cocos.

«Miss Alaska», premier prix de beauté en Floride, donnant un coup de main à la récolte de cocos.

«Miss Alaska», die preisgekrönte Schönheit aus Florida, als Helferin bei einer Kokosnuss-Ernte.

Soacra

Mama (către fată): Edy, dacă Gogu vrea să te ia, n'am nimic împotrivă. Dar ași vrea să stau întâi de vorbă cu el.

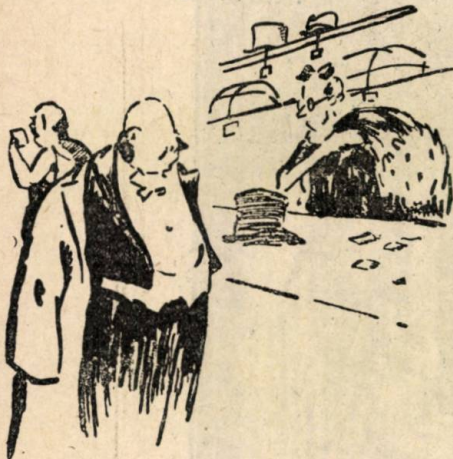
Fata: I-am și spus-o.

Mama: Și ce ți-a răspuns?

Fata: Că te-a văzut el deunăzi, dar că tot v-a să mă ia!

Actualitatea în caricatură

La garderobă



— Domnul e cu doamna?
— Da, de treizeci de ani...

— *Monsieur est avec Madame?*
— *Oui, depuis trente ans.*

Anunțul atrăgător

— Am citit anunțul dv. din ziare și mă interesez pentru casa pe care vreți să o vindeți.

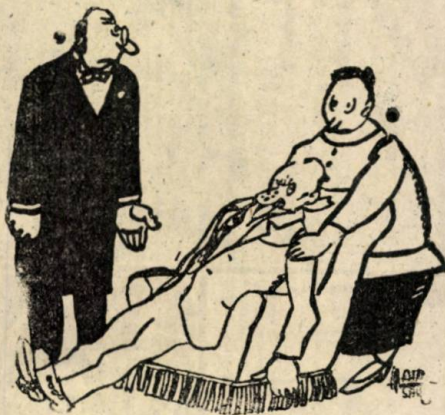
— Regret, dar după ce am recitit anunțul cu descrierea casei, m'am hotărât să nu o mai vând.

Toate au mai fost odată

— Tăticule, azi a trebuit să căutăm la școală pe numitorul comun.

— Oh, Doamne! Păi l'am căutat și noi când am fost la școală. Și tot nu l'au găsit încă?

Respect de știință

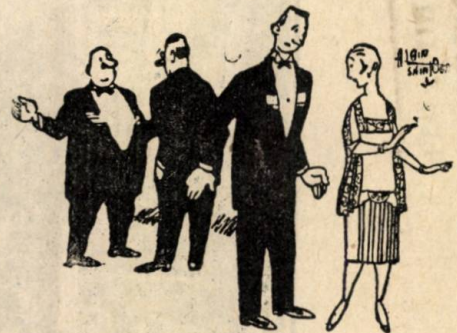


— E mort d-nă!
— Ba nu, încă nu...
— Taci, Alfred, doctorul știe mai bine ca tine!...

— *Il est mort, madame!*
— *Mais non, pas encore...*
— *Tiens-toi tranquille, Alfred, le docteur le sait mieux que toi!...*

«*Er ist tot, gnädige Frau!*»
«*Aber nein, noch nicht...*»
«*Bleib' ruhig, Alfred, der Doktor wird es besser wissen!...*»

O boroboacă



— Cred că sunteți o fată încântătoare.
— Amicul dv. Lucian mi-a spus-o înainte.
— El! Să nu-l credeți, e un mare mincinos.

— *Je pense que vous êtes une jeune fille charmante.*
— *Votre ami Lucien vient déjà de me le dire.*
— *Lui! Ne l'écoutez pas, c'est un menteur!*

«*Sie sind ein reizendes Fräulein.*»
«*Ihr Freund Ludi hat es mir bereits gesagt.*»
«*Er! Glauben Sie ihm nicht, er ist ein Lügner!*»

Intrebare justificată

— Ia ascultă, dece alergi atât de repede?
— Un leu a scăpat din menagerie!
— Ce drum a apucat?
— Crezi că alerg după el?

Pe ocolite

— Eri am cerut lui Economescu să mă împrumute cu o sută de lei. Crezi că mi-a dat? N'ași fi crezut să existe oameni atât de sgârbiți!

— Ba da, ba da, există... așa sunt și eu!

Motivul

— Dece ai stricat logodna ta cu Iorgu?
— Să vezi, s'a purtat imposibil. Mereu critica cum mă îmbrac și cum vorbesc cu cunoscuții. Să slau numai la dispoziția lui, să nu mă uit la nimeni altul, să petrec serile cu el. Și în cele din urmă s'a dus și s'a însurat cu alta. Atunci m'am gândit că nu mai vreau să am nimic de a face cu el!

Când...?

Inspectorul școlar vizitează școala. Nu obosește punând întrebări. Copiii răspund foarte bine. Bine dispus, inspectorul le spune:

— Acum poate și unul din voi să-mi pună mie o întrebare.

Depe ultima bancă se ridică o mână și un glas timid întreabă:

— Când pleacă trenul dv.?

Un atlet complet sau... demonstrația pipăită



..... (box)



... (luptă)



.. (savată)



... scrimă)



— Iată unul care, cred, nu va mai spune că nu sunt sportiv!

..... (boxe)

... (lutte)

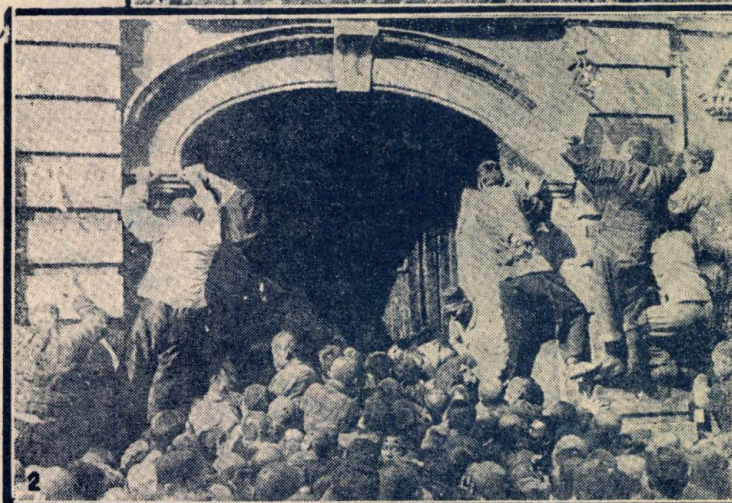
.... (savate)

... (escrime)

— *En voilà un qui, je crois, ne dira plus que je ne suis pas sportif!*

Scene din războiul din China

BIBLIOTECĂ
UNIVERSITĂȚII
IASI



1. Bariere de sârmă ghimpată în jurul concesiunilor internaționale din Shanghai. — 2. Muncitori atacă o prăvălie englezească la Hankou. — 3. Plebea se pregătește să desfunde o baricadă cu un berbec.

La Chine en état de guerre. — 1. Barrières de fils de fer barbelés élevées autour des concessions internationales à Shanghai. — 2. Coolies attaquant une boutique anglaise à Hankéou. — 3. Populace s'appêtant à défoncer une barricade avec un bétier.

China im Kriegszustande. — 1. Hindernisse aus Stacheldraht rund um die internationalen Konzessionen in Shanghai. — 2. Kulis greifen ein englisches Warenlager in Hankéou an. — 3. Volksmassen wollen eine Barrikade mit einem Schlagbaum niederreißen.

Serbarea moșnegilor

Și mai și...

Nu departe de frontiera franco-spaniolă, la Algaza, 13 bătrâni s'au întrunit, deunăzi spre a sărbători împreună „longevitatea” lor.

Cel mai mic dintre ei avea 80 ani și cel mai mare 87. Toți au venit pe jos la întâlnire. Cei mai puțin privilegiați locuiau la 8 km., și declarară că nu erau obosiți când au ajuns la destinație. Li

s'a servit un banchet cu mâncăruri și vinuri abundente.

La desert, fiecare povesti o mică anecdotă; câțiva „soptiră” o arie de veche melodie sentimentală”.

S'au despărțit făgăduindu-și să se revadă în prima săptămână a lunii Februarie 1928.

— Moștenitorul tronului belgian a făcut cunoștință deabia acum trei luni cu prințesa suedeză și acum sunt și căsătoriți.

— La mine e toemai contrariul. Eu mi-am cunoscut bine bărbatul deabia trei luni după căsătorie și acum am și divorțat.

Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

BIBLIOTHECA
UNIVERSITATII
1927

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate



Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE : Str. Parlamentului 2 — ABONAMENTUL 350 lei anual — Un număr vechi 8 lei

Mișcarea xenofobă și războiul civil din China



(Photo-exclusivitate Keystone)

1. O stradă din cartierul italianese al orașului Shanghai, care a fost aprig bombardată de Chinezi, și pe care acum o păzesc soldați și marinari italieni. Strada e baricadată cu saci de nisip. — 2. Mitraliere chineze în poziție de apărare contra asalturilor date de trupele cantoneze. — 3. Artileria cantoneză, în preajma orașului Hankou gata de atac. — 4. Soldați din Crucea Roșie cantoneză, strângând răniții după o crâncenă luptă cu celelalte armate chineze.

Les troubles en Chine: 1. Une rue du quartier italien de Shanghai, qui a été violemment bombardée par les Chinois et qui est maintenant gardée par des soldats et matelots italiens; la rue est barricadée avec des sacs à sable. — 2. Mitralieuses chinoises en état de défense contre les troupes cantonnaises. — 3. L'artillerie cantonnaise dans les environs de Hankéou. — 4. Des soldats de la Croix rouge de Canton ramassant des blessés.

Die Wirren in China: 1. Eine Strasse im italienischen Viertel von Shanghai, das von Chinesen heftig bombardiert wurde und jetzt von italienischen Soldaten und Matrosen bewacht wird. — 2. Chinesische Schnellfeuergeschütze in Kampfstellung gegen die Truppen aus Kanton. — 3. Kantonische Artillerie in der Umgebung von Hankéou. — 4. Soldaten des Roten Kreuzes aus Kanton sammeln Verwundete.

O veche datină românească



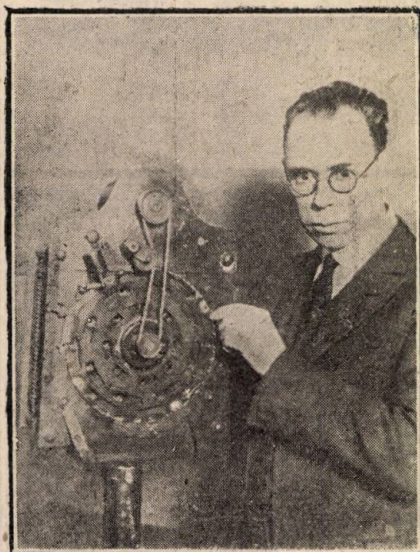
(Foto «Oglinda Lumii»)

Nu numai copiilor le face plăcere alvia de lăsată de sec, ci și tinerilor adulți, cari nu se jenează să o consume pe stră.

Une vieille coutume roumaine: des gâteaux qu'on vend la veille du grand carême.

Ein alter rumänischer Brauch: Eine Süßigkeit, die am Vortage des Osternfastens vorgezogen wird.

2600 fotografii pe secundă !



(Photo-exclusivitate Keystone)

Inginerul american J. W. Legg a inventat un aparat care poate lua 2600 de fotografii pe secundă, care funcționează deci de 150 de ori mai repede decât aparatele cinematografice de până acum.

L'ingénieur américain J. W. Legg, qui a inventé un appareil permettant d'obtenir 2.600 photos par seconde et qui fonctionne donc 150 fois plus vite que les appareils cinématographiques actuels.

Der amerikanische Ingenieur J. W. Legg, der einen Apparat erfunden hat, mit dem man 2.600 Photographien in der Sekunde erzielen kann und der folglich 150 mal schneller arbeitet als die bisherigen Kinoapparate.

Săptămâna

În Franța s'a format vara trecută o ligă, care-și punea de gând să combată energie portul gulerului de către bărbați. Tentativă avortată, care n'a dat decât rețelilor umoristice prilej de glume mai mult sau mai puțin piperate.

Acum se desbate în streinătate, cu toată seriozitatea, chestiunea modificării întregului costum masculin. Se pare că pionierii acestei idei ar voi să lupte pentru desființarea pantalonilor lungi și a vestului. Ce intenționează să pue în loc, nu e încă, din păcate, tot atât de bine fixat.

Fie că aprobăm, fie că combatem ideea, trebuie să ne oprim, obligatoriu, la faptul în sine. Iată, după atâtea zeci de ani, o mișcare în favoarea modei masculine! Bărbații au acceptat, murmurând ori ba, toate capriciile modei feminine, cari îi costa multe, multe parale... Acum se pare că le-a venit și lor rândul...

Nu suntem partizani ai nebuniilor modei. Respingem neroziile, oricari ar fi ele, pe orice tărâm. Dar în privința modei masculine, se cade să dăm dreptate acelor care agită ideea reformei. Prea s'au anki-lozat bărbații în costumele lor banale și fără farmec! E destul să răsfoim albumele de costume din decursul veacurilor, pentru ca să vedem că modificările de vestmânt masculin n'au fost niciodată ridicole, ci că dimpotrivă, totdeauna, ele au avut un pitoresc deosebit, care corespundea mai mult sau mai puțin caracteristicii epocii respective...

De ce deci să nu schimbăm și epoca noastră — cea atât de generoasă în metamorfoze radicale — costumele masculine, după ce le modificăm în chip atât de complet pe cel feminin?

Bineînțeles, să nu prezinte caraghioslăcuri și nerozii! Dar dacă va avea inspirații ingenioase, e încotestabil că bărbații se vor supune noii mode cu plăcere și cu aceea voluptate inedită, ne care și-o dau totdeauna lucrurile noi.

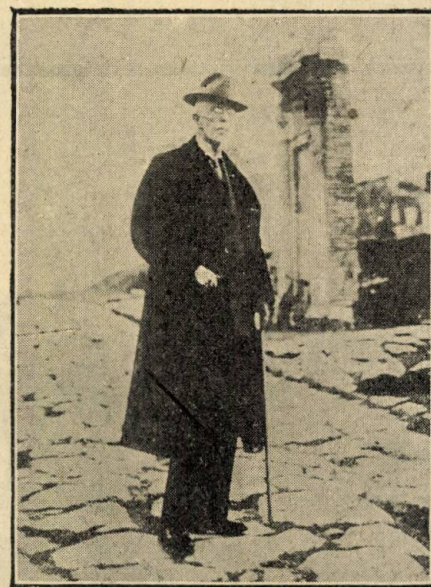
Studentii români la „Mama Universităților“

România este reprezentată printr'un grup de trei studenți la «University College», Londra, unde se prepară acum celebrarea unui secol de existență. Alte patruzeci de țări au trimis studenți ca reprezentanți la această sărbătoare.

«University College» a fost prima instituție în felul ei, în întreaga lume, care să ofere educație fără a ține seama de clasă socială, rasă, religie sau sex, principii care au fost apoi adoptate de toate instituțiile universitare din Marea Britanie și Imperiul Britanic. Această Universitate — căreia din astăzi pricină i se mai spune și «Mama Universităților» — a fost fondată în 1827 de către Henry Brougham poetul Thomas Campbell, filozoful utilitarist Jeremy Bentham, George Grote, bancher și istoric al Greciei, Joseph Hume, Zakari Macaulay, tatăl celebrului istoric și James Mill, tatăl lui John Stuart Mill, care a fost unul din primii studenți înscriși.

Printre alte țări reprezentate pe larg la «University College» Londra, sunt: Rusia 19 studenți, Olanda cu 21, Australia cu 24, Franța cu 32, Africa cu 37, Elveția cu 39, Japonia cu 41, Germania cu 51, Statele-Unite cu 52 și India cu 111.

Regele Suediei la Roma



(Photo-exclusivitate Keystone)

Regele Gustav al Suediei, însoțit de soția sa, Regina Victoria, a vizitat zilele trecute Roma, și-l vedem mai sus făcând o plimbare singur printre ruinele istorice ale «Cetății eterne».

Le roi Gustave du Suède faisant récemment à Rome une promenade parmi les ruines historiques de la «Ville éternelle».

König Gustav von Schweden bei einem Spaziergang zwischen den Ruinen der «Ewigen Stadt», die er jüngst besuchte.

A sãrutat'o La Fayette!

Fusese sãrutatã de La Fayette... și a murit deabia acum. Faptul nu e ne mai auzit?

E vorba de d-na Gaillard, care avea atunci 10 ani și era apoi decana femeilor din Franța. Nãscutã la Saint Flour la 24 August 1819, a murit acum la Lempdes, în Haute-Loire.

Ea avea toatã luciditatea, nu purta ochelari, erã veselã la ocazie și povestea ceia ce a vãzut în tinerețea ei. De o memorie surprinzãtoare, își amintea cã a fost sãrutatã de generalul La Fayette la vârsta de 10 ani, atunci când eroul independenței americane a trecut prin Issoire, în cursul turneului politic fãcut în centrul Franței. Ea i-a oferit tradiționalul buchet de bun venit.

Un secol întreg... sau mai degrabã trei secole legate între ele prin memoria unei femei.

Mort la 122 ani

D. Michael Culmer, care se credea cel mai în vârstã dintre bãrbații de rasã albã din Statele-Unite, a murit la Key-West, la domiciliul nepoatei sale, Mrs. Lorenzo Gibson.

D. Culmer a atins vârsta respectabilã de 122 ani.

O pereche caraghioasã



D-na Alien (310 kg.) cu dansatorul ei Fowler (numai 40 kg.), dansând charleston într'un variété din Londra.

Un couple grotesque: Mme Alien (310 kilos) et son partenaire Fowler (seulement 40 kilos) dansant le charleston dans un music-hall de Londres.

Ein groteskes Paar: Frau Alien (310 Kg.) mit ihrem Partner Fowler (nur 40 Kg.) beim Charlestontanz in einem Londoner Variété.

O șefã de orchestrã... la radio



(Photo-exclusivitate Keystone)

Pentru buna reglementare a emisiunilor prin radio, existã la Chicago o femeie, Dorothy Arey Roux, care îndeplinește rol de șef de orchestrã: prin justa manipulare a diverselor butoane, ea face ca audițiile sã fie perfecte, întocmai cum fac dirijorii cu bagheta lor.

Pour le bon fonctionnement des transmissions par radio, il y a à Chicago Mme Dorothy Arey Roux, qui remplit le rôle d'un chef d'orchestre: en manipulant les divers commutateurs, elle rend les auditions parfaites comme les dirigeants avec leur baguette.

Zur Regulierung der Radiosendungen gibt es in Chicago Frau Dorothy Arey Roux, die die Rolle eines Kapellmeisters spielt: sie handhabt wie ein Dirigent die verschiedenen Griffe und perfektioniert d'art die Wiedergabe der Musikstücke.

Jos pãlãria!

La teatrul Michel din Paris, un spectator gãsind jenantã pãlãria purtatã de persoana care se afla în fața lui, o rugã sã și-o scoatã.

Doamna, al cãrei cap era învelit cu un fel de turban, refuzã. Noui protestãri ale spectatorului. Intervine ușierul. Doamna consimte sã-și scoatã pãlãria.

Dar apare atunci o pieptãnãturã sburlitã, înaltã care ocupa mai mult loc decãt turbanul, — spre marele amuzament al publicului.

Dacã odinioarã pãlãriile mari erau jenante în teatru, pãlãriile de acum sunt mai puțin voluminoase decãt o pieptãnãturã liberã.

Cãteaua și purceii

La Houmard, lângã Hamoir în Belgia, o purcea nãscu numeroși purcei. Excedențul de purcei fu încredințat unei cãțele, cãreia i se omorãse patru cãini.

Cãteaua primi sã alãpteze pe cei patru porci și își crește noua familie cu mult devotament. E curios sã vezi trecând aceastã cãțea urmatã de 4 purceluși.

NOU !

NOU !

A APãRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfordary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicalã Popularã

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru pãstrarea sãnãtãții și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofica) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . Lei 15

No. 6. Cum sã ne pãzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINESCU“

Institut de Arte Grafice, Editurã, Librãrie

București, Strada Parlamentului, No. 2

O ceremonie religioasă la Roma



(Foto «Enit» Roma)

Scene din recenta ceremonie solemnă, la Coliseu, în memoria sacrificiului Sf. martir Almochio, care și-a găsit moartea pe arena Amfiteatrului când a intervenit în învâlmășeala gladiatorilor spre a pune capăt crudului spectacol.

Scènes photographiées pendant la récente cérémonie solennelle du Colisée de Rome pour commémorer le sacrifice du saint martyr Almochio, qui a trouvé la mort dans l'arène de l'Amphithéâtre en s'interposant dans la mêlée des gladiateurs pour faire cesser le cruel spectacle.

Ansichten von der feierlichen Zeremonie im Kolosseum von Rom zum Andenken an den heiligen Märtyrer Almochio, der im Amphitheater seinen Tod fand, während er unter die Gladiatoren trat, um dem Gemetzel ein Ende zu bereiten.

Sclavia în America

În America se mai practică și acum sclavia.

Aflăm astfel din New Orleans că doi bogați plantatori au fost arestați, fiindcă practicau sclavia negrilor, profitând de ignoranța oamenilor din regiune.

Ciudadă coincidentă a acestei supraviețuiri a sclaviei în America, în ajunul celebrării centenarului lui Lincoln!

De altfel, nu există încă și acum sclavi în Africa și chiar în unele regiuni afgane?

Morți îmbogățiți de război

În 1795 muri o Englezoaică numită Mary Chase. Nu era prea bogată, dar nu avea moștenitori. Ea a lăsat 100 lire parohiei sale Sf. Maria Magdalena, care e situată la Bermondsey, în vestul Londrei. Printr'un testament foarte precis, ea cerea ca dobânzile acestor bani să fie consacrate întreținerii cavoului familiei pe care îl avea în cimitir.

Autoritățile religioase au acceptat misiunea care li se încredința. Ele nu se gândeau la încurcătura în care se vor afla într-o zi.

O sută de lire! Asta e o sumă importantă. Chiar dupe ce se achitau grădinarii cari aranjau răsadele în jurul mormântului și marmorierul care îngrijea lespezile, în fiecare an, rămăneau câteva economii.

În 1888 a rămas chiar atât de mult încât s'au gândit să rezolve o cheltuială importantă. S'a dărâmat capela care acoperea vechiul cavou și s'a construit una nouă, a cărei întreținere era mai scumpă.

S'a făcut socoteala fără războiu. Cele o sută de lire bine plasate au crescut în proporții mari, după cum moneda engleză a luat înaintea majorității monedelor din lume.

Testamentul e formal. Toate dobânzile trebuiesc consacrate exclusiv cavoului și monumentului. Cu ceia ce reprezintă ele azi, autoritățile parohiei Sf. Maria Magdalena ar avea cu ce înlocui lanțurile de fier cu lanțuri de aur, sau să aducă zilnic din Nissa flori proaspete.

Sunt și printre morți profitori ai războiului, după cum există printre cei vii!

Limba română predată agenților polițienesci parizieni

Ziarele franceze anunță că la Paris s'a deschis o școală specială, în care se vor preda agenților polițienesci cursuri de limbi străine.

Printre ele se află și cursul de limba română.

No. 11 „ORIZONTUL” No. 11 Marea revistă enciclopedică săptămânală 12 pagini mari cu 23 clișee

Georg Brandes de Paul Sondag
«Dela Montmartre la Cartierul latin» de Francis Carco

Din «Legendele Ciocârliei» de S. Fl. Marian.

Spinoza de Dr. J. Michelson-Hamburg
Raze de lumină din Talmud, traducere de Em. Elefterescu

Kim (roman) de Rudyard Kipling
Făurăria (versuri) de Philéas Lebesgue
Cifre care proorocesc de André Lamandé
Teatrul europeanese din Japonia de Charles Vildrac

Cântecul morții (versuri) de Mihail C. Cernescu

Autobiografia pictorului Henri Rousseau
Datini populare românești
Secretele palatului Amfitritei
Moartea unui descendent al lui Paganini

Shaw, stridiile și fasolea

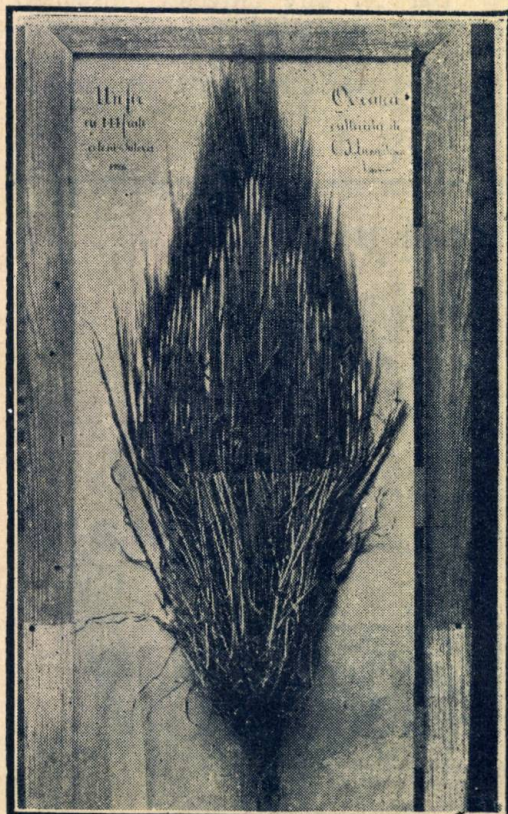
Bernard Shaw, deținătorul contra voinții sale al premiului Nobel, a iritat deunăzi din nou spiritele engleze printr-o părere care nu lasă nimic de dorit în privința originalității.

În Colchester se organizează în fiecare an o serbare a stridiilor, la care sunt invitate toate personalitățile mari ale țării. Și Bernard Shaw primi anul acesta o invitație oficială.

Scriitorul nu veni însă la Colchester, ci trimise o telegramă prin care mulțumea amabil. După umila sa părere, mâncarea delicioselor molusce ar fi o trufanda prea scumpă, care ar putea fi înlocuită foarte comod cu fasole albă. Nu că ar fi contra serbarei. Din contra. Ar vrea numai să atragă atenția autorităților, asupra faptului că în toamna viitoare, ar putea să organizeze o serbare a fasolei mai puțin costisitoare, dar tot atât de gustoasă. Atunci desigur că va lua și el parte.

Stridii sau fasole? Deocamdată, probabil că gurmeții vor prefera trufandaua în coajă groasă, în ciuda lui Bernard Shaw.

Puterea de înfrățire a plantelor



O tufă de orzoaică cu 144 frați, obținută în cultură de d. agronom. C. I. Lungulescu din com. Zorleni, jud. Tutova. Planta a atins o înălțime de 1 m. 20.

La puissance de tallage des plantes : un buisson d'orge à 144 talles, obtenu en culture par l'agronome C. I. Lungulescu dans le district de Tutova (Roumanie); la plante a atteint une hauteur de 1 m. 20.

Vânătoare de vulpi în câmpia romană



(Foto «Enit», Roma)

Sus: Plecarea unui grup de cavaleri și amazoane pe Via Appia antică. — *Jos:* Un popas.

La chasse aux renards dans la campagne de Rome. — En haut, le départ d'un groupe de cavaliers et amazones sur la Via Appia antique. — En bas, une halte.

Fuchsjagd in der römischen Campagna. — Oben, Aufbruch der Reiter und Reiterinnen auf der antiken Via Appia. — Unten, ein Rastplatz.

Glorii pe mărci postale

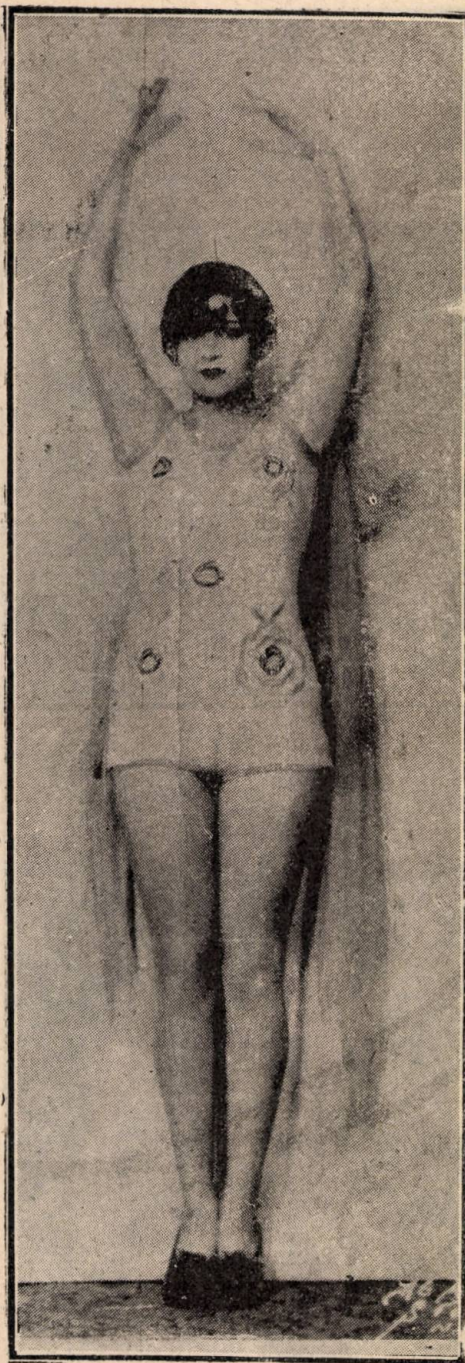
În Polonia se pregătește o emisiune de timbre postale cu efigia lui Chopin. Nemuritorul pianist nu e primul muzicant care va figura pe un timbru. Există vignete reprezentând pe Bach și Beethoven; ele sunt foarte rare.

E și aceasta un semn al timpurilor noi. Sunt numeroase țările cari onorează astfel pe oamenii lor mari; au

fost mărci cu Ronsard, Pasteur; Germania a glorificat pe Lessing în același mod. În 1926 au apărut în Austria o serie de timbre ale Nibelungilor.

Iată o publicitate care permite filateliștilor să constituie prețioase galerii ale gloriilor științifice, artistice și literare din lumea întreagă.

Cenzura teatrală la New-York



(Photo-exclusivitate Keystone)

Deoarece spectacolele teatrale au început să devie cam imorale la New-York, e vorba să se institue o severă cenzură. Una din exhibițiile cari au indignat în special pudoarea Americanilor, a fost o revistă dată la un teatru din Broadway, unde protagonista, Neva Lyan, mai sus reprodușă, a apărut în costumul ce-l vedeți, și aceasta i-a făcut pe New-Yorkezi să ceară imediat instituire a unei cenzuri de moravuri.

L'artiste Neva Lyan s'étant exhibée sur un théâtre de Broadway (New York) dans le costume ci-dessus, les spectateurs ont demandé l'institution immédiate de la censure de mœurs, — ce qui a été fait.

In einem Theater in Broadway (New York) erschien die Schauspielerin, Neva Lyan, in obigem Kostüm, worauf die Zuschauer die sofortige Einführung der Sittenzensur forderten und... ihr Ziel erreichten.

Când se fura în vechiul Egipt

E de admirat ingeniozitatea acelei hoațe, al cărei coș fără fund escamota sub nasul negustorilor obiectele pe care chiar ei le depuneau în el. Trucul acesta dă meseriei un comic care atrage simpatia.

În hoția obicinuită se cheltuiește mult spirit și invenție. S'a studiat adesea psihologia hoțului. E sigur că talentul său cere ingeniozitatea artistului, mimica și camuflajul comedianului, spiritul de cercetare și dragostea de progres. El adoptează agerimei sale descoperirile științei. Unele sale se compun dintr'un joc complicat de instrumente subtile.

Lângă hoțul în auto — cred că există și hoți în avion —, cât de departe, primitiv și neîndemânatec ne apare hoțul de altădată.

Dar oricare ar fi, în viață ca și în teatru, prestigiul pungașului modern, tribunalele tot îi condamnă câteodată.

Vechiul Egipt ne era în privința asta superior: Diodor din Sicilia, contemporan cu August, ne-a lăsat în Biblioteca sa istorică o dovadă ciudată pe cât de lămuritoare.

El relatează că pe țărmurile Nilului furtul era de profesie legitimă sau cel puțin agreiată de un fel de acord public între hoți și cei păgubiți.

Făceați parte — e o simplă presupunere — din prima categorie? Era atunci mai bine să fiți înscris într'o bandă sau într'o firmă, al cărei șef lua, în fața publicului, figura de negustor.

Căci cel furat nu făcea nici o plângere contra hoțului. El se ducea la biroul șefului și depunea în mâinile lui o declarație semnată, conținând indicația obiectelor reclamate precum și data și locul când și-au schimbat proprietarul.

Mai curtenitor decât funcționarii noștri, funcționarul din biroul șefului înapoia imediat clientului, numitele obiecte, reținând drept speze și beneficiu îndreptățit numai „un sfert d'n valoarea lor”.

Ce credeți?

Nu era tocmai prost!

Era desigur mai expeditiv decât la noi; și din acest contract leal și echitabil rezeșea mai multă ordine socială și un sentiment mai omenesc, la ambele părți, de relativă și bilaterală siguranță.

Remediul

— Ascultă, Gică, sunt grăbit... Spune-mi ce ai dat deunăzi câinelui tău bolnav?

— Ulei de terbentină.

— Mersi. La revedere!

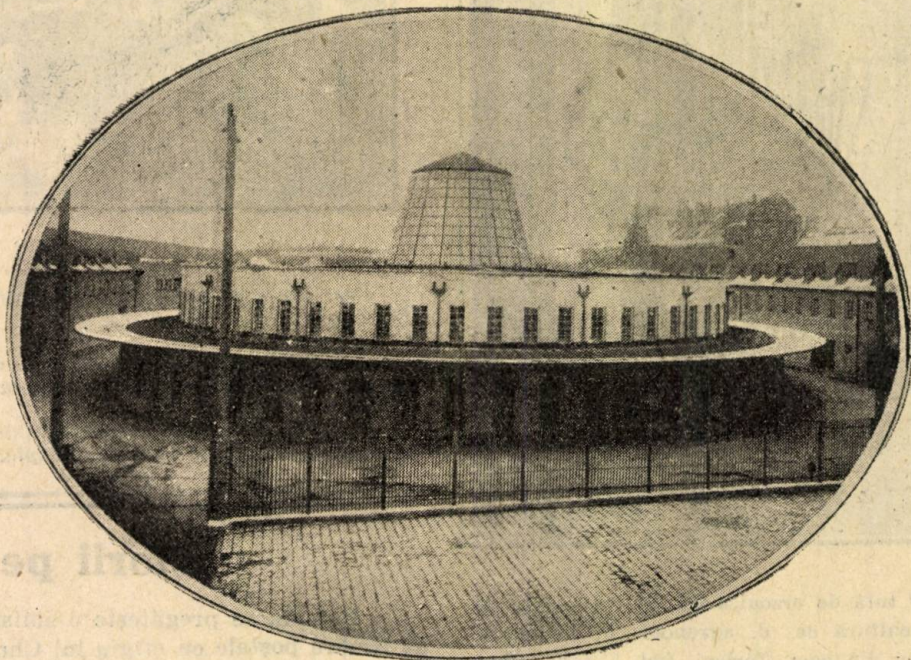
— Ascultă...

Dar cel care întrebase, dispăruse. După o săptămână se întâlnesc iarăși.

— Ei, Gică, bună povață mi-ai dat! Câinele meu a murit din ulei de terbentină.

— Și al meu!

O clădire postală practică



Garajul rotund al poștei din München, în care pot fi încărcate cu pachete 60 de autocamioane în același timp.

Le garage rond de la direction des postes de Munich, où 60 autocamions peuvent être chargés en même temps.

Das runde Postfuhramt in München, in dem 60 Postautos zu gleicher Zeit mit Paketen beladen werden können.

Din lumea artelor

Ciudată coincidență

E de notat următoarea ciudată coincidență.

Regretatul tenor Grozăvescu, care cânta într-o seară la Opera din Viena, trecu pe timpul unui antrac pe lângă o camaradă care dădea cu cărțile și care îi întinse și lui una.

Era asul de treflă.

— «Ei! făcu ea, această carte astfel scoasă însemnează moarte subită!»

Grozăvescu își bătu joc.

— «Cunoști atât de bine limbajul cărților», zise el răsând și se depărtă.

A doua zi el căzu lovit de mâna acelei soții pe care o adorase atât de mult încât a contractat pentru ea o asigurare de 10.000 dolari.

O nouă raritate

Un nou ziar de dimineață va apare la Paris și directorul său a găsit un mod de publicitate destul de ciudat.

În hallul noului cotidian, unde toată lumea va putea pătrunde, se va vedea un om într-o cușcă de sticlă. Acest om va rămâne închis acolo 40 ore și va scrie în acest timp primul roman foileton pe care îl va publica ziarul. Oamenii prezenți în momentul „pornirii” vor furniza romancierului numele personajilor sale și timp de 40 ore acesta va scrie. El va fi aprovizionat dupe voia lui, dar nu va avea dreptul să se miște. Când își va fi terminat misiunea, va încasa 500.000 franci.

Contractul e semnat. Acest autor încă necunoscut nu are decât 23 ani.

Cum a murit Dama cu Camelii

S'a sărbătorit de curând a 80-a aniversare a morții Mariei Duplessis, care a fost Dama cu Camelii. Ea a murit la 3 Februarie 1847, «ușor legănată și consolată» afirmă Jules Janin, care adăugă: «Ea nu mai avea amanți, nici odată nu avusese atâția prieteni». Ceia ce pare foarte exagerat, dacă consultăm dările de seamă ale ziarelor; *L'Époque* asigură, din potrivă, că numai o bonă a asistat la ultimele ei momente. Marie Duplessis avea o frică grozavă de moarte.

— Timp de trei zile, povestește Théophile Gautier, simțindu-se alunecând pe pereții prăpăstiei în care vom cădea cu toții, ea s'a ținut, spre a se păzi, de mâna îngrijitoare. Ea nu a părăsit-o decât atunci când ingerul veni s'o ia. Printr-o ultimă efortare a tinereții, dându-se înapoi în fața distrugerii, ea se ridică dreaptă pentru a se salva, scoase trei țipete și căzu pentru totdeauna în rufe ei funebre.

Avea 23 ani.

O sută de ani dela moartea lui Beethoven



Stânga: Un nou bust al lui Beethoven de sculptorul Paschold din Dresda. — Dreapta: Carte postală comemorativă austriacă cu casele în care a locuit nemuritorul maestru.

Cent ans depuis la mort de Beethoven. — A gauche, un nouveau buste de Beethoven par le sculpteur Paschold de Dresde. — A droite, la carte postale commémorative autrichienne avec les maisons dans lesquelles a vécu le maître.

Zum 100. Todestag Beethovens. — Links, eine neue Beethoven-Büste von dem Bildhauer Paschold in Dresden. — Rechts, die offizielle oesterreichische Beethoven-Gedenkpostkarte mit den Wohnstätten des unsterblichen Tondichters.

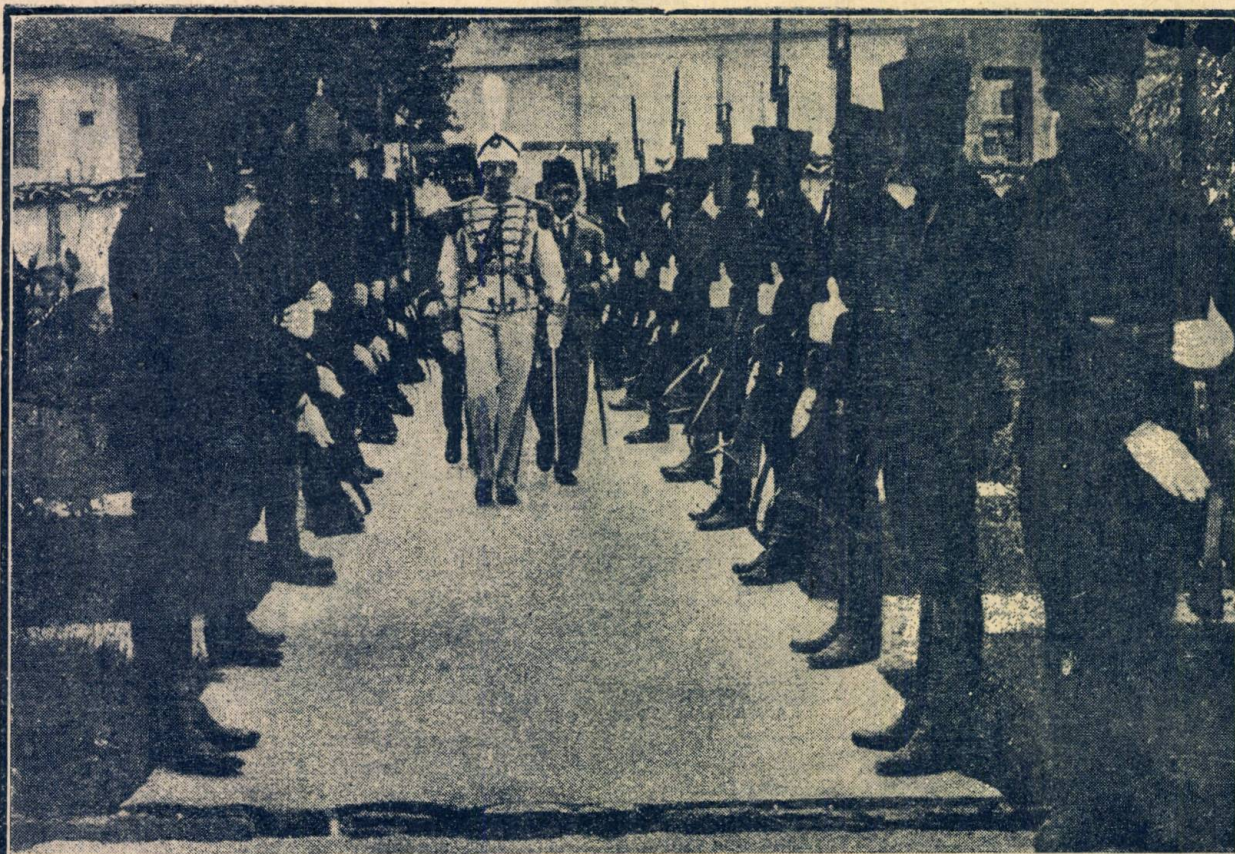


Renumita dansatoare negresă Josephine Baker, dansează într'un local de noapte din Montmartre, la Paris. Ea e aceea care a introdus charlestonul în Europa.

La célèbre danseuse Joséphine Baker, une négresse, dansant dans une boîte de nuit de Montmartre, Paris. C'est elle qui a introduit le charleston en Europe.

Die berühmte Negertänzerin Josephine Baker bei einer Vorführung in einem Nachtlokal auf dem Montmartre in Paris; sie hat den Charleston in Europa eingeführt.

In Albania, țara veșnicelor turburări



Sus: Președintele Ahmed Zogu, pleacă din palatul său printre rânduri ale gărzii sale personale. — Jos: Revoluționarii executați depe urma ultimei răscoale rămân mai mult timp spânzurați drept avertisment pentru alții.

En Albanie, le pays des troubles permanents. — En haut, le président Ahmed Zogu quittant son palais parmi deux rangées de sa garde personnelle. — En bas, les révolutionnaires exécutés restent longtemps sur la potence comme avertissement.

Albanien, das Land der ewigen Unruhen. — Oben: Der Präsident Ahmed Zogu verlässt sein Palais durch das Spalier der Leibgarden. — Unten: Die hingerichteten Revolutionäre bleiben als warnendes Exempel durch längere Zeit auf dem Galgen hängen.

Circuitul Bucureștilor în marș forțat



(Foto «Oglinda Lumii»)

La 6 Martie s'a disputat circuitul Bucureștilor (un marș forțat pe 36 km. 900 m.). Instantaneele noastre reprezintă: 1. Grupul de concurenți. — 2. Concurenții Mondaner (6), Klars (7) și Büchler (5), cari au plecat și sosit în aceeași ordine. — 3. Primul sosit, d. Nistor Petre (8). — 4. Al doilea sosit: d. I. C. Petrescu (12). — 5. Al treilea sosit: d. Eugeniu Stoian (2). — 6. Concurentul Enescu (1), care, deși în vârstă de 35 ani, a făcut întreg parcursul în aplauze generale.

Instantané pris pendant le «Circuit de Bucarest», épreuve de marche forcée sur une distance de 36 kilomètres et 900 mètres, qui a eu lieu le 6 mars.

Augenblicksbilder vom «Bukarester Gewaltmarsch» auf 36,900 Kilometer Distanz, der am 6. März mit gutem Erfolg vor sich ging.

Jocuri

Șaradă

de Kitzler M. Naum, Bârlad

Drept de mă citiți,
Cântec mă găsiți;
De mă inversați,
Munte o s'aflați.

Fuziune de silabe

de S. și M. Breiman, Bălți.

Se dau următoarele 32 de silabe :

A — ca — ca — chol — e — e — er —
fra — ga — go — i — la — laz — ma —
man — me — mi — mi — mos — nei —
nem — new — ni — nism — pi — pi —
rasm — re — son — ta — tro — zap.

Din aceste silabe să se formeze zece cuvinte cu următoarele semnificații :

1) Gard (Mold.); 2) Încălțăminte; 3) Descurajare fizică; 4) Combinarea mijloacelor destinate de a produce un efect; 5) Curatelă; 6) Medic francez; 7) Localitate în Africa; 8) Oraș în Italia; 9) Fizician englez; 10) Cardinal englez (1801—1890).

Inițialele cuvintelor găsite, citite de sus în jos, vor da numele unui filosof elvețian (1728—1795), iar finalele citite tot de sus în jos vor da numele unui compozitor muzical francez (1785—1853).

Joc infinit

de Paul Enescu, Craiova.

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	
12					

În locul fiecărei liniuțe se va pune câte o literă, astfel ca citind porțiunile cuprinse între două numere să se obțină cuvinte cu următoarele semnificații :

1—3 Scurteicuță; 2—5 Bărnă (Mold.); 4—7 Rege al Numidiei; 6—9 Culegere de cântece sacre; 8—11 Ghicitor teban; 10—12 Soldat ture.

Soluțiile jocurilor din „O. L.” No. 10

ARITMOGRIF

Hesperide — Odorheiu — Nüremberg —
Ordie — Raeburn — Englendisi — Dabila —
Estaing — Biber — Asteria — Limuzin — Zăvod — Atlantide — Condorcet — Honoré de Balzac — «Eugenia Grandet».

CARTE DE VIZITA MAGICA

Procuror la Curtea de apel

Iași

PROVERB SILABISIT

Lauda de sine nu miroase bine.

PENTRU DESLEGATORI

Atragem atențiunea deslegătorilor că nu vom mai îngădui de-acum înainte ca localitățile indicate de fiecare în parte, să fie altele decât acelea de unde expediază cărțile poștale. Când vom descoperi încălcări ale acestei dispozițiuni, vom anula pur și simplu deslegările.

Deasemenea mai atragem luarea-aminte că nu putem îngădui mai mult de două nume de deslegători pe o carte poștală.

AU DESLEGAT TOATE TREI JOCURILE

Agas (Bacău): Emanoil Manoliu și Costel G. Băntu.

Brăila: Leonida H. Molfetta. București: Leonida L. Demetriade, Helene Th. Gheorghiu, N. M. Lescant și Tr. G. Manolescu.

Călărași: Puiu Șindrilă și Ladisu Körner, Jenică Stroescu și Const. Tuculeasa. Câmpina: Constantin P. Horjea, Iosif E. Nicolaescu, Alecu Georgescu, Ioan M. Măntulescu, Lică Anghelescu, Mircea V. Șurariu. Caracal: Theodora Brastoviceanu, Irina și Silistra Voiculescu, Licuța și Angela Udrescu, Verbina și Gică Firănescu, Jenică și Lenuța Stroescu. Ciurea (Iasi): N. C. Mihailovici. Craiova: Paul Enescu, Mitică Păunescu, Jean N. Stănescu, Jean Dobrotă, Marioara Stănescu.

Drăgășani (Vâlcea): Valerian Mihutescu, Nicu Veselu și Nicu Poenaru.

Focșani: Nicolae T. Nicolau, Calopi Gh. Damaschinopol, Sandi Filipescu, Margareta Ionescu, Georgescu George, Constantinescu Virgil, Gustă Costică, Kiri Ioan, Eugenia D. Constantinescu, Mihăescu r. Titi, Gicu V. Wasiliu, Israel Pincaș, Mari Geta și Costel, Nicu V. Dimitriu, Gigel Syerghevi, Vasile și Kaul Edu, Costel Gagi, Cojan Nicolae, Ilie Constantin, Eugenia Anghelescu, Pavel Iliescu, Georgetta Petrescu, Pompilia G. Nicolau, Puiu S. Cocos, Butuc Nicolae, Mihăiță Brăteanu, Costel Gagi, Ilie Nicolaescu, Ion Luca, Nicolae și Petre Iliescu, Păun Constantin și Virgil Ionescu, Maria și Eugeniu I. Manolescu.

Galați: Marioara Panaitescu, Teodor Ionescu, Relu și Uța Anghel.

Hârlău (Botoșani): Mihail Sibechi, Cristofor Gh. Ungureanu, Mihail Magan.

Iași: Jănică Zaborilă, Veronica Ungureanu și Th. Cișmăleanu, Mihail Andreiș, Mitică Gh. Gorai, Al. și Selly Haber, Nachman și Paulina Reissman, Mitruța Pichin, Ghiță Preatu, Gică Munteanu și Costică, Mitică Gh. Zamscu, Jenică S. Vieru, Mitică și Mihai Ichim, M. Constantinescu și Sică Voiculescu, Tăchel Mălinescu și Gigi Ungureanu, Ghe. Gherasim.

Ploiești: Stan Dimăncescu, Ștefan Popescu, Florica V. Pomesu, Ovidiu L. Georgescu, Pristol (Mehedinți): Elena Stoenescu.

R. Vâlcea: Sandu Schiteanu și Mugurel Aragon, Jean și Mișu Constantinescu, Olga Zarricescu, Corneliu Antonescu, Titi și Margareta Rădulescu, Cyle Leonida și C. Puțureanu, Laura Nicolau, Alex. Meanaide, Lola Bădan, Ion Gh. Duca și Georgeta Dragomirescu, Gusti și Costică Cătușanu, Sandy Minculescu și S. Părvulescu, Virgil H. Ionescu și Dinu Bunesu, Stelian și Nicu Popescu, Nidia Lopetti, N. N. Darie, Vasiliță Burlan, Mircea Manolescu, Catinel Referendaru, Costel M. Prundeni, Ion Mutu și Tudorița Anghelescu, Tessa și Gelu Almășanu, Vasile Theodosiu și Sandu Găiculescu, Marioara I. Constantinescu, Ionică M. Prundeni, Moritz și Herman Goldenberg, Mihail și Acsente Simion, Mimi și Sandy Șteflea.

Voicesți (Vâlcea): Florin și Ilie Miron.

AU DESLEGAT ARITMOGRIFUL ȘI PROVERBUL SILABISIT:

Bacău: Filomela Rovai și Fanius Horaga. Băleni (Dâmbovița): Mary și Jeane Nițescu. Balș (Romania): I. Nițulescu. Bălți: Solomon Breiman, S. Breiman. Bârlad: Raufman Louis, Groper David, Brăila: Emil I. Beșchea, Muscă C. Aurel, Agăr Simon, Radu George, Dumitrache Radu, București: Veta Florescu, Gogu Gri-

goriu, Pavelescu Lucian, Valerica Vasilescu și Gicu Popescu, Bebe și Mișu Lasen, Nicu Peșel și Narcis Dorobanțu, Const. Berens și Nicu M. Popescu, Călin G. Petre, Stoica I. Nicolae, Oranța I. Bordei, frații Kosman, Ionel Slăvescu, Beatrice Dragu, Mimy Lorenty. Buzău: Marie Theodorescu, Ionel Theodoru, C. Tomulescu, Iosif R. Zukmann, Mircea D. Rășcanu, Lajos și Gică Vilbelescu.

Coteana (Olt): Jeana Zamfirescu și Sila Tăcur, Craiova: Mady și Jeana Rocoș, Ioan C. Raffles, Cornelius P. Puțureanu.

Focșani: Eugenia și George D. Constantinescu, Titi J. Mihăescu, Irma Iliescu, Elena Sărățeanu, Mya Sărățeanu, Hermann Corneliu.

Galați: Nicuța Harabagiu și Lazăr Vasiliu, Costică H. Arimescu, V. Armiru și H. Livada, Isac Kirstein, Iacob Ghendelman, Giurgiu: Nicu Georgescu, Radu Stănescu.

Iași: Zigu Grimberg, Z. Leibovici, V. le Chiprian, Gh. Crudu, Ionașcu R. Ovidiu, Ismail: Eugen Provian, Neluța Mihăilescu, Cașvei Ioan, Serlin Tantza, D. Chirculescu, I. Poppa.

Ludești (Dâmbovița): Sandy Dragomirescu și Jean Constantinescu.

Negrești (Neamț): Vasile Calapăr.

Odobesti (Putna): Vincențiu Băjan și Gicu Vălcu, Costel Mihai.

Ploiești: Costin și Alexandru G. Fotescu, Pucioasa: Bibi și Didy Popescu, Mary și Ionel Constantinescu.

R. Sărat: Ștefan Th. Iliescu și Dr. Iotă V. Panaitescu, Priftis A. Gh., Rădulescu V. Gh. R. Vâlcea: Sandi Voicescu și Eugenia Manasiu, Valerica Panescu, Arghir Kallotis.

Slatina: Vasiliță Constantinescu, Mișu Cosoianu, Tanti Cosoianu.

Târgoviște: Medi și Titi Panait, Florica M. și Nelu Ciolea, Grigore și Nely Borș, Jeana și Madania Buculescu, Ionel Iliescu și V. Vernescu. Timișoara: Aurelia Gelena Goldiș Eugen și Rotin Tiberiu, T. Severin: Romulus Potopeanu.

AU DESLEGAT ARITMOGRIFUL ȘI CARTEA DE VIZITA MAGICA

Iași: Weissman N. Strul.

AU DESLEGAT CARTEA DE VIZITA MAGICA ȘI PROVERBUL SILABISIT:

Caracal: Dica S. Radovici.

Hârlău (Botoșani): Traian C. Andreescu.

Iași: Iosipovici Elias.

AU DESLEGAT NUMAI ARITMOGRIFUL

Bârlad: Nicușor Dobrinescu și Ella Zamfir. Brăila: Dumitriu Th. Vasile, București: Const. Massu, Maria Boldizar, Aurel Granich.

Caracal: Ion Vlad, Chișinău: Solonenco Gh. și Samburski Vit.

Focșani: Neculae și Micuța Roman.

Galați: Mayer Adolf și Aurel Tighel.

Pitești: M. Idoran.

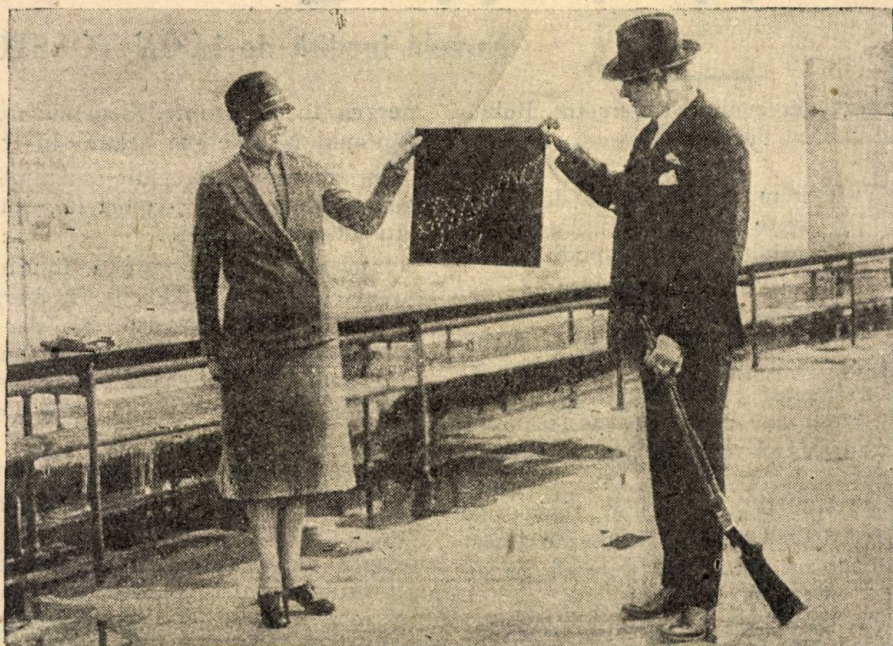
AU DESLEGAT NUMAI PROVERBUL SILABISIT:

Bărnova (Vaslui): Mary Pantazi. București: Sândina Codrea și Ilie N. Ionescu, Eugène Comănescu.

Focșani: Rosner Hermann, Clara și Jean Ploplieher.

R. de Vede: C. Stănescu.

Un autograf sui-generis



Artistul pușcaș italian Pisano își scrie numele pe o tablă, cu gloanțe trase din pușca sa.

Un autographe «sui generis»: le tireur italien Pisano écrit son nom sur une table avec des balles de son fusil.

Ein seltenes Autogramm: Der italienische Künstschiütze Pisano schießt seinen Namen mit Gewehrkugeln in eine Tafel.

Soluțiile jocurilor

(Urmare)

AU DESLEGAT NUMAI CARTEA DE VIZITA MAGICA:

Craiova: I. Constantinescu.
Iasi: Nieu Vasilescu.

PRIN TRAGERE LA SORTI AU CASTIGAT

Premiul aritmogrifului: Alex. Menaide (R. Vâlcea).
Premiul cărții de vizită magică: Iosipovici Elias (Iasi).
Premiul proverbului silabisit: Nelușă Mihăilescu (Ismail).

**

Persoanele câștigătoare sunt rugate să ne trimeată adresele exacte, spre a li se putea expedia premiile.
Expediția premiilor se face odată pe lună.

AU MAI DESLEGAT CATE TREI JO-CURI DIN «O. L.» No. 9:

Balș (Romanaji): I. Nitzulescu. Bălți: O. Bulmeza, N. Vidrașcu. Bașargic: Lerog Aron, Iulius Averbuch și Ersă Sinian-sky. Lazăr Siniansky. Isac Fizdel. Bră-ila: Constantin Lupu și Zenove Ionescu, Ionel Beciu, Alex. Moroianu, Lupu Dumitru și Cenușă Ion, Geton Cegani. Bucu-rești: N. Orghidan, V. Gane, Emil Papa-dopol. Buzău: Ionel I. Manea și Netty Si-mionescu, Const. Tomulescu și Palade Gh. Călărași: Leon și Fănică Vasilescu, Tan-tzi și Fifi Grăjdănescu, Cămpina: Mireca V. Șurariu. Cernăuț: Adrian Brăteanu, Pa-lamarescu Emanoil, Craiova: Aurel Chiu-

tu, Gelu A. Fischler, Pippidi M. Anton.

Drăgășani (Vâlcea): Marcel I. Ghintz-berg și Marica Schos, Mugurel Aragon, Fe-licia Aragon și Aneta Ignătescu.

Focșani: Manolescu I. Eugeniu, Neli Manea și Rica Filipescu, Israel Pineas, Ni-cu V. Dimitriu, Marietta Dragomir și Bran Ștefan, Ioan Miron, Ecaterina Mar-tei, Paulina Dumitrescu, Marioara Chitic, Dumitru Toma, Silișor Gheorghiu, Ilie A. Constantin, Eugenia Anghelescu, Stelian Palade, Andreiana Chindarmann, Neculae și Valentin Cojan.

Galați: Heinerich și Ionel Rosenberg.

Hârlău (Botoșani): Mihail Sibechi.

Iasi: Mitruță Pichiu, Hermann și Matl Baratz, Pavlic Goian, Adolf Mendelovici și Mendel Reiter.

Negrești (Neamț): Vasile Calapăr.

Pristol (Mehedinți): Elena Stoenescu.

R. Sărat: Priftis A. Gh. Rădulescu V. Ioan, Rădulescu V. Gh. R. Vâlcea: Lache Daneș, Mimy și Ștefle, Mugurel Aragon.

Timișoara: Sarica Rosenthal, Rosette Ellmann, Rafail Calmy, Marioara și Pâr-vu Marinovici, A. Bușiția.

Cinste

— Tăticule, ce însemnează cuvântul cinste?

— Fiule, e greu de explicat. Să presupunem că mergem amândoi la bancă să încasăm 2.000 lei și din greșeală casierul ne dă 3.000. Dacă îți dau apoi ție jumătate din prisosul de 1.000 lei, atunci am făcut un act de cinste.

Valea fericită

Annie Besant a lansat un apel tutu-
ror binevoitorilor să se pregătească
pentru venirea lui Messia în Valea Fe-
ricită, unde se va desfășura un nou
model de civilizație, pe un plan mai
înalț decât cele precedente.

Acest loc de alegere e găsit: sufle-
tele se vor pregăti la Ojai Valley, lân-
gă Ventura, în California, să primească
pe noul trimis al lui Dumnezeu. Mrs.
Annie a ales această regiune nu numai
pentru frumusețea și clima sa blândă,
dar și fiindcă locuitorii îi par mai por-
niți spre spiritualism.

Apoi Valley va vedea deci născându-
se o nouă colonie, dacă așa vrea M. Sa
lira sterlină. Căci lipsesc depe acum
40 mii lire sterline pentru prima in-
stalație și pentru asta Mrs. Besant a
lansat un apel în lumea întreagă.

Ce trebuie ca să fii fericit în Valea
fericită? Puțin aur...

Câinele și nitroglicerina

«New-York Star» scrie despre un
fapt neobiceinuit în Arizona.

Intr'un laborator de chimie unde s'a
fabricat nitroglicerina, a pătruns căi-
nele laboratorului. Pe podea se afla
un vas cu nitroglicerina destinat pent-
ru ruperea unui stânci.

Câinele s'a apropiat de vas, și cum
conținutul i sa părut dulce, a înghițit
o bună cantitate, fără ca lucrătorii să
observe. S'a constatat în urmă că ani-
malul a înghițit 2 livre de material
exploziv.

Tot laboratorul a fost alarmat. Ce
se va întâmpla când nitroglicerina
din pânțelele câinelui va exploda?

Intre aceste, câinele a fugit din la-
borator și în drum s'a luat la ceartă
cu un epure de casă. În timpul încăe-
rării, nitroglicerina a explodat, rupând
câinele în bucăți.

Ziarele americane asigură că această
întâmplare este cu totul autentică.

Citiți în fiecare
Sâmbătă
ziarul care re-
zumă tot ce tre-
buie știut



Gazeta de Duminică



care cuprinde:
Pagina literară, tea-
trală, sportivă, femi-
nină, politică, socială,
cinematografică, a umo-
rului, a jocurilor. Nu-
vele și romane. Cudă-
eșii din toată lumea.
16-24-32 pagini mari.
bogat ilustrate.—Exem-
plarul LEI 7.

U N A T A C

Nuvelă inedită de LEON TOLSTOI

Povestirea pe care o publicăm aici, a fost scrisă în 1857. Deși datează din vremea juneții marelui scriitor, n'a fost editată de cât de curând. Tolstoi concepușe de mult tipurile soldaților săi și regăsim aici aproape pe aceiași ca și în romanul său «Războiu și Pace». La puternica evocare ce formează subiectul nuvelei, se adaugă și plăcerea unei rare curiozități literare.

În 1853, mă aflam pentru câteva zile în fortul Ciakguir, unul din locurile cele mai pitorești, dar și cele mai puțin sigure din Caucaz. A doua seară după sosirea mea, prietenul la care mă oprișem, și cu mine, ne aflam în fața căsuței sale. Așteptam ora ceaiului, când sosi un prieten al nostru: căpitanul N.

Era în plină vară. Căldura năpădise, iar nouri vâratici dispăreau la orizont; contururile munților apăreau mai clare și rândunelele iuți sburau voios în văzduh.

În fața noastră, doi cireși și câteva floarea-soarelui stăteau în nemișcare, proiectând umbrele lor lungi, pe drumul prăfos. Era așa de bine în grădinița asta de două arșine¹⁾!

De-odată se auzi o bubuitură depărtată de tun.

— Ce e? întrebai eu mirat.

— Nu știu. Cred că e din turn, răspunse prietenul.

— N'o fi cumva un semnal de atac?

Un cazac trecu călare pe stradă, un soldat o străbătu în goană pe jos, și tocurile ciubotelor sale grele umplură tăcerea de un trosnet sec. În casa vecină s'auziră strigăte.

Ne apropiară de gard.

— Da' ce-i? întrebă prietenul meu pe o ordonanță, care tocmai trecea îmbrăcat cu niște pantaloni vârgați, ținând de o singură bretea. În goană, el se scărpină la spate.

— Un atac; strigă el fără a se opri. Imi caut ofițerul.

Căpitanul N. apucă iute căciula-i de blană și porni, încheindu-și tunica. Compania sa avea ordin să stea în pichet.

S'auziră iar două detunături.

— Hai să vedem ce se petrece. Imi spuse prietenul.

Ordonanței îi spuse:

— Vezi să fie samovarul fierbinte, căci ne întoarcem îndată.

O mulțime compactă umplea unica stradă a târgușorului: cazaci călare, ofițeri cari alergau în toate părțile; soldații țineau pușca într-o mână, tunica în cealaltă. Chipurile îngrozite ale evreilor și femeilor apăreau în porți,

pe pragul dughenilor, la ferestre. Bubuiturile de tun puseseră întreaga lume în mișcare.

O voce tremurândă întrebă de-odată:

— Da' unde e lupta, fraților?

— De cealaltă parte a podului. Au furat caii de artilerie.

Cineva strigă:

— Sunt mulți, fraților, așa de mulți, încât te înfricoșezi numai gândindu-te!

— Doamne! Dumnezeu! tipă o femeie. Dacă vor ajunge în fort!

— Va să zică nu vrei să devii nevasta lui Șamil¹⁾ mătușico?

Șugubățul era un soldat tânăr. Cu pantaloni albaștri, cu căciula de blană pe ureche, el părea foarte vesel. Râdea clipind răutăcios din ochi.

Abia ajunserăm la întăritură, că furăm ajunși de compania pichetului, care

mergea înspre munte. Comandantul ei, căpitanul N., mergea călare, în frunte.

Un infirmier, pregătit cu ajutoare, mergea în urmă și înapoia lui, doi soldați duceau o targă.

Înțelesei atunci expresia figurii căpitanului. E bine să vezi un om mergând la moarte cu ochii deschiși; dar aici erau sute cari, în fiecare oră din zi, erau gata s'o primească fără teamă și mai ales fără fanfaronadă, fără dorința de a se ametri.

Când compania ajunse la mijlocul muntelui, un soldat ciupit de vărsat și pârlit, c'un inel de argint în urechea dreaptă, ne ajunse în goană; ținând într-o mână arma, în cealaltă avea ranița.

Ajuns la înălțimea noastră, alunecă și căzu. Mulțimea izbucni în râs.

¹⁾ Căpetenie a răsculaților circazieni.

Stârșitul în numărul viitor.

Când ai răbdare multă...



Un ghem de sfoară, făcut de directorul poștelor din California din bucățele strânse și înodate.

Une pelote de ficelles faite par le directeur des postes de Californie avec des bouts collectionnés et noués.

Ein von einem kalifornischen Postdirektor aus Bindfadenresten geknüpfter und aufgerollter Knäuel.

¹⁾ Măsură întrebuintată în Rusia (0,71) m. N. tr.

Toate sporturile

Șamploana patinajului



(Photo-exclusivitate Keystone)

Sonia Henie, o fetiță de 14 ani, a bătut șampionatul de până acum al patinajului, deținut de d-na Szabo, și a fost proclamată la Oslo șamploana lumii în patinaj.

Sonia Henie, une fillette de 14 ans, qui vient de battre à Oslo le championnat de patinage de Mme Szabo et a été proclamée championne du monde.

Das 14-jährige Mädchen Sonia Henie, die in Oslo die Weltmeisterschaft im Schlittschuhlaufen der Frau Szabo geschlagen hat und zur Weltmeisterin ausgerufen wurde.

Educație fizică obligatorie

Se anunță că, în urma raportului unei comisii de experți, Spania își propune să introducă o nouă lege, făcând obligatoriu pentru Spaniolii de ambele sexe cursuri de educație fizică. Numai certificate medicale vor putea dispensa de serviciile prescrise.

Aceste cursuri vor fi stabilite în toate școlile.

Trei secțiuni vor primi respectiv: 1^o pe copii; 2^o pe adolescenți, băieți și fete; 3^o pe tinerii băieți și tinerele fete.

Instrucțiunea se va da de profesori în special preparați și sub controlul medicilor specialiști. Toți elevii vor primi o „carte de sănătate”, care va fi cerută tinerilor cari vor dori să obțină o situație oficială oarecare.

Cursurile date tinerilor băieți vor cuprinde un fel de pregătire militară, ceea ce va duce probabil la o reducere a stagiului militar.

A nimerit'o !

Țăranul: Ei, băte, cum de ai ajuns în mărul meu?

Băiatul: Am căzut dintr'un aeroplan!

Nu e bine să fi sănătos tun...

În Turcia se cer resurse suplimentare contribuabilului.

E vorba să se impună acolo nenorocirii a căror sănătate nu lasă nimic de dorit. Banii astfel adunați vor servi la îngrijirea bolnavilor și infirmilor.

Dar cine se bucură oare de o sănătate perfectă pe lumea aceasta? Și cum să se stabilească impozitul cu toată dreptatea? Va fi el zilnic, săptămânal, lunar sau anual?

„Sunt ani când nu te simți bine”, spunea Schaunard. „Sunt puține zile când mașina umană funcționează fără nici o piedică”, s'ar putea adăoga:

Astfel contribuabilul turc va ține un mic cont de micile sale indispozițiuni și își va etala mizeriile fiziologice în fața agentului fiscalului astfel:

— 19 Februarie: curățenie.

— 26 Martie: durere de dinți.

— 3 Mai: reumatismul genunchiului drept s'a deșteptat.

— 10 Iunie: durere de stomac.

— 11 August: dureri în ureche:

— 17 Noembrie: guturai, etc.,

Fără a socoti gripele, pleureziile, bronșitele, ftiziile cari pândesc pe bieții

oameni la fiecare colț de stradă...

Și cum spunea spiritualul Louis Mar-solleau:

„Odinioară, înainte de războiu și pe timpul Sultanilor, în jargonul diplomatic Turcia se numea: „Omul bolnav”. Dacă aceste ultime concepții financiare se realizează, se va putea numi în curând „Oamenii bolnavi”, căci toți Turcii se vor trece drept bolnavi”.

Blestem contra unui sport

La Smolensk în Polonia, s'a produs următorul fapt surprinzător. Un rabin din acel oraș conjurase de multe ori pe membrii clubului israelit al «Macabeilor» să renunțe la acest sport.

Ne fiind ascultat, el eși într'o Duminică pe terenul unde se disputa un match de rugby și blestemă pe toți jucătorii.

El adăogă că toți evreii cari ar îndrăzni să continue a juca foot-ball, nu vor mai găsi după moartea lor mormânt la cimitirul israelit.

Un prinț moștenitor, sportiv



(Photo-exclusivitate Keystone)

Principele moștenitor Umberto, al Italiei, este un fanatic sportsman și zilele trecute el a participat la niște concursuri de ski, cari au avut loc la Cortina d'Ampezzo, în Alpii italienesti.

Le prince héritier italien Umberto, un excellent sportsman, a pris part récemment à des épreuves de ski, à Cortina d'Ampezzo, dans les Alpes italiennes.

Der italienische Thronfolger Prinz Umberto, ein ausgezeichnete Sportsman, hat unlängst in Cortina d'Ampezzo, in den italienischen Alpen, an Ski-Wettlaufen teilgenommen.

P a g i n a f e m e i i

O bluză de aur

Francul francez s'a ridicat din nou, totuși nu e atât de sus încât să poată concura cu dolarul american. Deaceia, tot mai face impresie neplăcută când miliardarii americani se lăfăesc în orașulumină cu bogăția lor.

Unul din lucrurile cari au stârnit în ultimul timp enervarea Francezilor și mai ales desaprobarrea femeilor franceze, a fost, faptul că soția unui miliardar din New-York s'a arătat peste tot la Paris cu o bluză de aur masiv, aurul era lucrat în fire atât de subțiri și de fin împletite, încât bluza se ajusta ușor și mlădios pe corp, ca și cum ar fi fost de mătase.

E adevărat că această îmbrăcăminte ciudată a fost fabricată în atelierul unui bijutier parisian și că, în consecință, o mare parte din valoarea ei rămânea în Franța sub forma lefurilor și câștigului — însă care Franțuzaică și-ar fi putut permite atâta lux? Numai așa se explică protestările venite din cercurile feminine contra bluzei de aur. Se impută Americanei că, dacă nu e îndărătnică, ironică și crudă, s'a purtat extrem de copilăros și prost.

Soț dragăstos

Tatăl (către fiică): Mă bucur că poți să-ți comunici că tânărul Tomescu mi-a cerut mâna ta.

Fata: Dar, tăticeule atunci ar trebui să mă despart de mama!

Tatăl: Ei, dacă nu e altă piedică... poți s'o iei cu tine!

Black-Bottom



Mulatra Ruth Bayton și dansatorul vienez Horwath într-o figură a noului dans «Black-Bottom».

La mulâtresse Ruth Bayton et le danseur viennois Horwath dans une figure de la nouvelle danse «Black-Bottom».

Die Mulattin Ruth Bayton und der Wiener Tänzer Horwath in einer Figur des neuen Tanzes «Black-Bottom».

Încălțăminte practică pe ploaie



Două conife tinere din Tokio pe așa numitele «getas» ce se întrebunțează pe timp de ploaie.

Chaussures pratiques en temps pluvieux: deux jeunes femmes à Tokio sur des «getas» qu'on emploie quand il pleut.

Praktisches Schuhzeug bei Regenwetter: Zwei junge Damen in Tokio auf «Getas», die auf schlechtes Wetter berechnet sind.

Căsătorii între copii

Nicăieri nu se văd atât de des căsătorii între copii ca la popoarele orientale. În primul rând în China, unde existența bărbatului e clădită pe înființarea unei mari familii, din care cauză trebuie să se căsătorească de cu vreme. Aceasta e o datorie de împlinit față de părinții și de religia sa.

După o tradiție străveche, bărbatul trebuie să aibă aproximativ treizeci, femeia douăzeci de ani, pentru a fi apti de căsătorie, însă în cursul vremii Chinezii s'au abătut din ce în ce mai mult dela această concepție. Încă acum câteva secole, căsătoriile copiilor, deveniseră curente în Imperiul Celest, și s'a ajuns chiar atât de departe, ca părinții să aleagă viitoarea soție pentru fiul casei când ambii copii mai erau în leagăn. Apoi în vârstă de paisprezece sau cincisprezece ani — mireasa în vârstă și mai fragedă — băiatul era căsătorit.

Chiar în timpurile noastre nu mai sunt rari soții chinezi care nu au mai mult de șaisprezece ani, mai ales în păturile mijlocii. Un european, care trăise mulți ani în China, a cunoscut pe un Chinez

care, în vârstă de 36 de ani, avea patru fii, trei fiice și unsprezece nepoți. Se întâmplă în cele mai bune familii ca străbunica să mai trăiască la nașterea strănepotului. În felul acesta, se întâlnesc cinci generații.

În marile orașe ca Peking, Hankeu și Canton se formară în 1905 societăți cu scopul de a obține o schimbare a legii căsătoriilor. Se născu o mișcare prin tineretul urban pentru a se decide de bună voe la căsătorie deabia într-o vârstă mai înaintată, chiar dacă aceasta ar fi fost în contradicție cu dorințele părinților. Mai cu seamă tineretul studios nu se obosi luptând contra stării actuale.

După cât se pare această tendință are mare succes. Căci din Peking vine zvonul că ministrul de interne ar fi decretat o lege a căsătoriilor, care stabilește că acela care-și căsătorește copiii înainte ca aceștia să împlinească optsprezece ani, e supus pedepsii.

Inovația va pune de sigur capăt și poligamiei, care e în strânsă legătură cu căsătoria între copii.

Actualitatea în caricatură

Precauțiune



— Doctorul îmi trimite fiica și ginerele la Coasta de Azur și pe mine mă expediază departe în Elveția! Ce înseamnă asta?

— Asta înseamnă că doctorul e un excelent prieten al ginerului dv!...

— *Le docteur envoie ma fille et mon gendre sur la Côte d'Azur et il m'expédie à l'autre bout de la Suisse! Qu'est-ce que cela signifie?*

— *Cela signifie que le docteur est un excellent ami de votre gendre!...*

«Der Arzt sendet meine Tochter und meinen Schwiegersohn an die Riviera und mich am andern Ende der Schweiz. Was kann dies bedeuten?»

«Dies bedeutet, dass der Arzt mit Ihrem Schwiegersohn sehr befreundet ist!»

Culmea groazei



— Ași vrea să citesc ceva îngrozitor, care să-mi facă părul măciucă!

— Iată, tocmai mi s'a adus nota croitoresei!

— *Je voudrais lire quelque chose de terrifiant qui me fasse dresser les cheveux sur la tête!*

— *Tiens, voici justement la note de ma couturière!*

«Ich möchte etwas erschreckendes lesen, dass mir die Haare zu Berge stehen!»

«Schau! Da hast du die Rechnung meiner Schneiderin!»

Conițele de azi

— D-șoară Mela, știți poate cine e încântătoarea domnișoară cu care am dansat acum?

— De sigur... e mama mea!

Copilul

În Cișmigiu, un domn se adresează unei fetițe de șase ani, dusă de mână de o bonă foarte drăguță.

— Nu ești tu micuța Nini Grozăveanu? Nu e tatăl tău, proprietarul unei case la șosea?

— Ia lasă-mă, d-le, îi răspunde micuța, căci doar vrei să intri în vorbă cu domnișoara mea!

Nu puteam...

— Dece nu ai strigat când te-a sărutat tânărul?

— Nu puteam... Mama era în odaia de alături.

Îi va scrie...

Un pasager, care la plecarea din hotel a împărțit în dreapta și în stânga băcișuri, mai vede, în momentul de a se urca în taximetru, un servitor al hotelului, care deschide ușa mașinii și îi spune îngrijorat:

— Nu mă veți uita pe mine, conașule!

— De sigur că nu, răspunde pasagerul mișcat. Vă voi scrie!

În impas

Directorul unei grădini zoologice primește, pe timpul concediului său, următoarea telegramă dela asistentul său:

«Toate în regulă, numai cimpanzeul pare a se prăpădi de dorul unui tovarăș. Ce să facem până reveniți dv?»

O gafă

Un tânăr avocat, care pledează pentru prima dată și caută să obție pentru clientul său circumstanțe atenuante pe tema că ar fi fost beat, își începu pledoaria astfel:

— D-lor judecători și d-lor jurați, știți-cu toții, din experiență proprie, ce înseamnă să fii beat mort...

Lună de miere



— Ah! amicii mei, de când sunt măritată, orele, zilele, lunile trec fără să observ.

— Sunteți de mult timp măritată?

— Apoi... mâine se fac opt zile!

— *Ah! mes amis, depuis que je suis mariée, les heures, les jours, les mois, ça passe sans que je m'en aperçoive.*

— *Ca fait longtemps que vous êtes mariée?*

— *Mais... huit jours demain!*

«Ach, meine Freunde, seit ich verheiratet bin, rennen die Stunden, die Tage, die Monate vorbei, ohne dass ich es bemerke.»

«Sind Sie schon lange verheiratet?»

«Ah, morgen werden es acht Tage!»

Îl cunoaște...

Mama: Dacă vrei să ceri tatălui tău bani pentru rochia ce dorești, te povățuiesc să aștepti până va fi mai bine dispus.

Fata: O, dacă ar trebui să aștept atâta, iese rochia din modă...

Îfăgăduială



— Ți-a plătit banii ce i-ai dat cu împrumut?

— Nu... dar mi-a spus că mi-i datorează încă!... Tot e ceva!...

— *Il t'a rendu l'argent qu'il t'avait emprunté?*

— *Non... mais il m'a dit qu'il me le devait toujours!... C'est déjà quelque chose!...*

«Hat er dir das Geld bezahlt, das du ihm geliehen hattest?»

«Nein... er hat mir aber gesagt dass er es mir schuldig bleibt!... Dies ist auch etwas!...»

Amuzamente pe zăpadă și ghiață



1. Două copii din Londra se dau cu săniuța pe o coastă de deal. — 2. Opt skieuze din Germania, pornind la drum, alcătuiesc o bizară figură. — 3. Un match de tennis, pe patine, pe ghiața din St. Moritz. — 4. La București, pe coasta din fața vilei Minovici de pe șoseaua Kiseleff, doi lugeuri încearcă o interesantă figură.

Amusements sur la neige et la glace. — 1. Deux enfants de Londres sur une luge. — 2. Huit skieuses de l'Allemagne joignant une figure bizarre. — 3. Un match de tennis sur des patins à St. Moritz. — 4. A Bucarest, deux lugeurs essaient une figure intéressante.

Vergnügungen auf Schnee und Eis. — 1. Zwei Londoner Kinder auf einem Schlittchen. — 2. Acht deutsche Skierinnen in eigenartiger Figur. — 3. Ein Tennismatch auf Schlittschuhen in St. Moritz. — 4. In Bukarest probieren zwei Schlittchenfahrer eine interessante Figur.

Loteria spaniolă de Crăciun

Ultima loterie spaniolă de Crăciun a produs după cum povestesc ziarurile o minune. La această loterie se poate câștiga cu un loz 15 milioane de pesetas; și toți acei cari pot întrebuința 15 milioane de pesetas, joacă la loterie: Regele, Ducele de Alba, ș. a. m. d. Desigur că la o astfel de loterie lozurile sunt scumpe — 2000 pesetas un loz întreg — totuși există părți de lozuri, mari și mici, până la 50 de centime. Fiecare văcșuitor de ghete joacă și el.

În munții Cantabrici trăiește un preot sărac, care are de îngrijit un spital mic. Însă timpurile sunt grele, sunt mulți bolnavi și puține parale și micul spital e aproape de piere. Deodată îi veni preotului o idee, cum numai unui sărman popă din munții Cantabrici îi poate veni. Din ultima sa

sută de pesetas cumpără o douăzeci și unu dintr'un loz; apoi scrisese directorului monetăriei statului — care administrează loteria — o scrisoare, în care își descria mizeria și încheea cu cuvintele: «...deaceia vă rog, aranjați astfel ca să-mi revină mie un câștig mai mare; aceasta vă este ușor și Dumnezeu vă va răsplăti. Lozul meu are numărul 17229.»

Când directorul monetăriei citi această scrisoare, fu apucat de o furie fără margini.

Cu dragă inimă ar fi arestat pentru ultraj pe păstorul din munții Cantabrici, și dacă nu a făcut-o, e din cauză că — ca mai toți directorii — nu au destul timp.

Și veni ziua tragerii și întâmplarea își făcu drumul minunat, pe care oa-

menii de afaceri nu-l vor pricepe nici odată: câștigul cel mare căzu asupra numărului 17229 și preotul sărac primi 750.000 pesetas pentru bolnavii săi. A-dânc mișcat, el se așeză și scrisese directorului, această a doua scrisoare:

«Dragă prietene, căci acum te pot numi astfel, primește dela mine cea mai sinceră mulțumire pentru bunul d-tale ajutor; bine ai mai tieluit-o. Nici nu mă gândeam la așa mult, dar nici odată nu poți face destul pentru săraci.»

Și directorul monetăriei statului face spume de furie din cauza minunii întâmplare.



Oglinda Lumii

Weltspiegel - Le Miroir du Monde

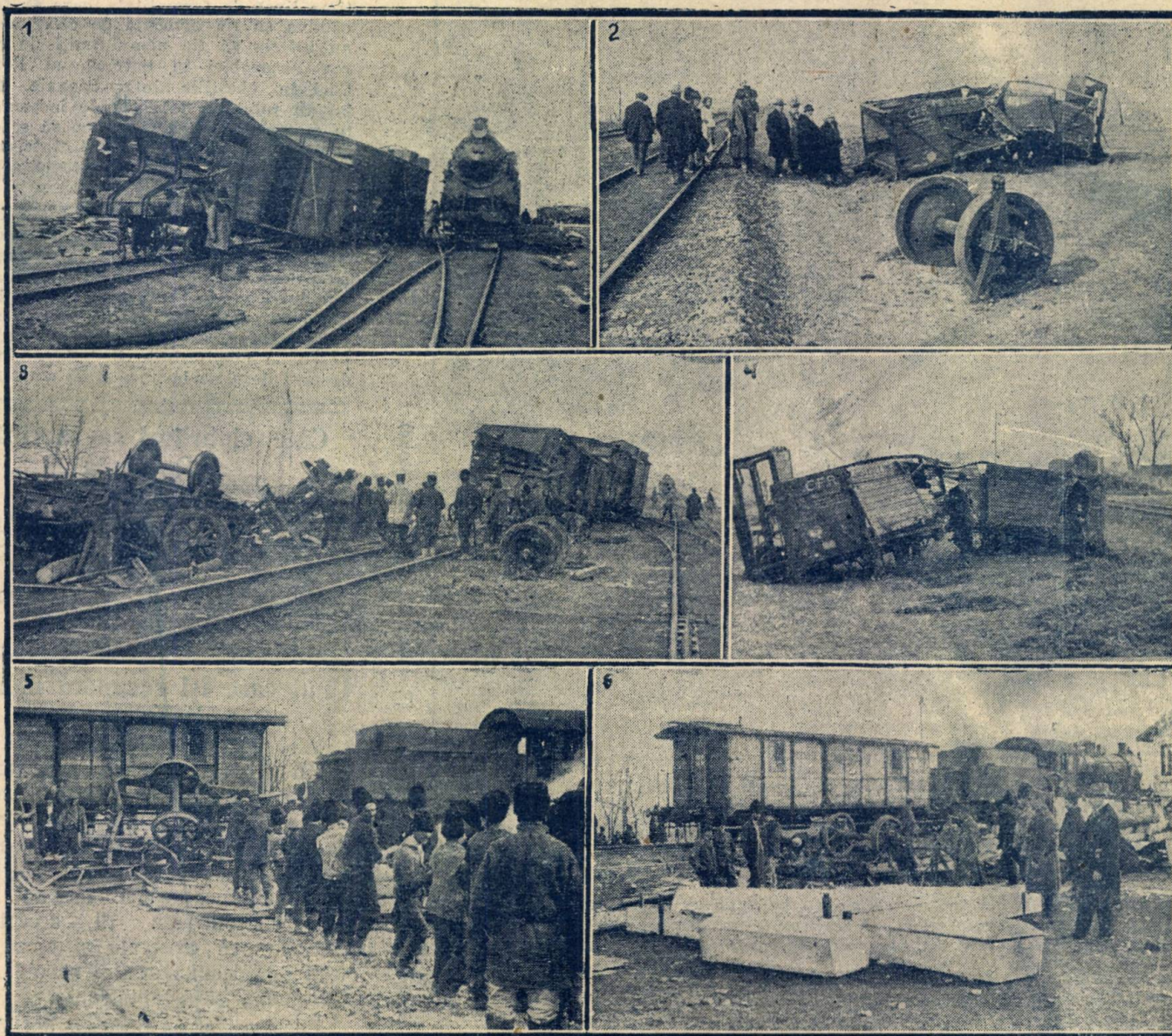
BIBLIOTECĂ
UNIVERSITĂȚII
1 A 31

Revistă săptămânală ilustrată de actualitate

Apare în fiecare Sâmbătă

BIROURILE: Str. Parlamentului 2 — ABONAMENTUL 350 lei anual — Un număr vechi 8 lei

Catastrofa de cale ferată dela Crivina



(Foto «Oglinda Lumii»)

1. Cum s'a produs catastrofa. — 2. Un vagon aruncat de violenta ciocnire la distanță de 10 metri. — 3. Un aspect general al catastrofei. — 4. Un vagon azvârlit pe câmp. — 5. Se lucrează la curățirea liniei. — 6. Victimele în cosciug.

Le tamponnage de trains à Crivina (Roumanie): 1. Comment s'est produit la catastrophe. — 2. Une voiture jetée à 10 mètres par le violent choc. — 3. Un aspect général sur les lieux de la catastrophe. — 4. Un wagon jeté a grande distance sur les champs. — 5. On travaille au déblaiement de la voie. — 6. Les victimes dans leurs bières.

Augenblicksbilder vom jüngsten Zugsausammenstoss in Crivina (Rumänien): 1. Wie die Katastrophe vor sich ging. — 2. und 4. Auf grosse Entfernung hingeschleuderte Wagons. — 3. Eine allgemeine Ansicht. — 5. Die Linie wird freigelegt. — 6. Die Getöteten in ihren Särgen.

Inmormântarea împăratului Japoniei

Săptămâna



Photo-exclusivitate Keystone)

Primim cele dintâi fotografii de la înmormântarea împăratului Japoniei: *Sus*: Lucrători japonezi construiesc catafalcul fostului Mikado. — *Jos*: Catafalcul e transportat la Asakowa, după ce a fost adus din Tokio, spre a fi depus în Mausoleul Torna, unde urmează să se odihnească de veci fostul Mikado. Un milion de supuși ai Japoniei au stat înșirați pe tot drumul, pe care a fost dus imperialul catafalce.

Les funérailles du Mikado. — En haut, des ouvriers japonais construisent le catafalque. — En bas, le catafalque est transporté à Asakowa pour être déposé au mausolée Torna. Un million de Japonais ont bordé la route suivie par le catafalque.

Die Beerdigung des Mikados. — Oben: Japanische Arbeiter bauen den Katafalk. — Unten: Der Katafalk wird nach Asakowa befördert, um im Mausoleum Torna untergebracht zu werden. Eine Million Japaner waren auf dem Wege des Katafalks aufgestellt.

Revizuirea alfabetului englez

Se propune în Anglia și America revizuirea alfabetului englez: alfabetul să se compună din 24 de consoane, 13 vocale, 4 diftongi și un semn special pentru cuvântul „the”.

Cu chipul acesta, se va economisi

7 la sută din spațiu la o pagină, — ceace ar aduce o economie reală în imprimarea cărților, revistelor, precum și a ziarelor.

Se va câștiga astfel, la hârtie, cules și tiraj, un miliard de dolari.

Manifestațiile, și oficiale și publice, de satisfacție și de grațitudine pentru ratificarea de către Italia a convenției dela Paris din 28 Octombrie 1920 referitoare la recunoașterea dreptului de suveranitate a României asupra Basarabiei, nu aveau interes numai din punctul de vedere al faptului că de acum convenția aceasta a intrat pe deplin în vigoare și că nu mai există prin urmare niciun dubiu asupra inalienabilității pentru veșie a actualelor hotare ale României. În actul acesta e cuprinsă «repararea unei nedreptăți istorice», cum foarte bine a fost caracterizat de ministrul Italiei la București, și în același timp și conștiința că nimeni nu mai poate contesta cu șanse de succes, dreptul nostru de suveranitate asupra Basarabiei.

Toate considerațiunile acestea au fost simțite de opinia noastră publică și de aceea ea a și fost atât de satisfăcută când a aflat că Italia a ratificat și ea zisa convenție și că a dispărut prin urmare și ultima lipsă de formalitate, care ar fi putut cândva să fie invocată de către acei cari au interes să fie nemulțumiți de reintrarea Basarabiei în patrimoniul României. Căci în chestiile internaționale, formele își au rolul lor tot atât de însemnat cași în materie juridică și trebuie să se conteze cu convențiuni, protocoale, tratate, etc. cași în viața individuală cu contracte, acte, sentințe, etc.

De acum sunt îndeplinite toate formalitățile de drept internațional privitoare la toate reînțelegrările teritoriale săvârșite de pe urma marelui război și România Mare stă întreagă în hotarele ei de azi, fără drept de contestație sau de revendicare din partea cuiva. De aceea s'au și produs cunoscutele manifestațiuni și de aceea avem dreptul de a ne bucura și de a ne felicita.

Câte chibrituri se fabrică în România

Fabricile de chibrituri din țară dau maximum de producție: 350.000.000 de cutii.

Mai e nevoie de a se importa o cantitate destul de însemnată.

Unul care își recapătă memoria

Informația vine din Milano. Ea spune că în urma unor mari surmenări, un bărbat și-a pierdut memoria acum zece ani. El nu-și putea aminti evenimentele de când încetaseră să mai joace un rol în viața sa. Câteva gesturi nervoase au făcut să fie internat într'un azil de nebuni. El acceptă această nouă existență și crezu că a trăit întotdeauna printre nebuni. Își uitase până și identitatea.

Zilele astea, un profesor din Verona, d. Canell, declară că din timpul fâș-boului se caută acest om care făcua în Macedonia. D. Canell avea în ei fotografii ale soției și copiilor bolnavului, cari au fost arătate alienatului și îndată memoria îi reveni și își aminti de toate evenimentele cari preceasera înțernarea sa.

După o vizită medicală serioasă, i-s'a redat libertatea.

Tezaurul Sultanilor

Tezaurul Sultanilor, păzit în trecut ca și haremul, a fost deschis publicului de actualul guvern. Sunt adunate averi de neprețuit: bijuterii, vase de aur și rarități strânse de mai bine de 400 de ani, adică de la cucerirea Constantinopolului în anul 1453.

Intre alte relicvii, se găsește și o bucată din țeasta sfântului Ioan Botezătorul. De asemenea, se pot vedea patru tronuri din aur masiv, lucrări de mare artă: unul indian, emailat, și tronul șahului Ismail al Persiei, bătut în mărgăritare.

Caracteristică e secția vestmintelor Sultanilor; se văd turbane, fesuri de o țesătură artistică desăvârșită: sute de perle și briliante le împodobesc. De asemenea, secția armelor merită a fi văzută: puști, pistoale, iatagane, mănere de săbii, etc. Colecția ciubucilor și a narghilelelor e poate unica din toată lumea.

Secția briliantelor și a pietrelor prețioase native e ca din 1001 de nopți. Smaragde cât oul de găină, rubine, ametiste, opaluri și turcoaze stau în farfurii și pe tipsii cu sutele, în toate mărimile și'n toate nuanțele. E de o grandoare unică.

Tezaurul a fost transportat, în timpul războiului mondial, de două ori în Asia-Mică, și ascuns acolo.

Balul lingeriei la Paris



(Photo-exclusivitate Keystone)

În ziua de Sfta Valentine (14 Februarie) a avut loc la Paris un bal original, organizat de artiste de reviste și de varietet din capitala Franței: balul lingeriei, la care costumul de rigoare era... dessous-ul. Două din cele mai reușite... costume au fost fotografiate mai sus.

Les deux costumes les plus, réussis qu'on a pu voir au bal de la lingerie de Paris, qui avait prescrit comme costume de rigueur: le dessous.

Die zwei gelungensten Kostüme des Pariser «Wäsche-Balles», für den «Dessous»-Kostüme vorgeschrieben waren.

In Februarie pe Coasta de azur



Baie de aer și joc vesel cu mingea pe plaja din Cannes.

Février à la Côte-d'Azur: bain en plein air et jeu joyeux à la balle sur la plage à Cannes.

Februar an der Riviera: Luftbad und lustiges Ballspiel am Strande in Cannes.

Asemănare cu consecințe

Ziarele din Londra povestesc o istorie amuzantă, al cărei erou e tânărul funcționar debancă Jacques Brown.

Intr-o zi Jacques Brown făcu într-o tutungerie cunoștința unei femei tinere, foarte drăguță. Se îndrăgosti de ea și luă hotărârea să se căsătorească cu dânsa. Există însă o piedică. Anume, adorata îi interzise să o viziteze în casa părinților ei și pretextă că aceștia sunt atât de conservatori și morali, încât n'ar admite cunoștința lor.

Jacques Brown dote crezare acestor cuvinte și renunță câțva timp la vizita în casa părinților. În cele din urmă pierdu răbdarea și hotărî, fără consimțământul fetei, să cunoască pe părinții logodniciei sale. Într-o Duminică își puse în aplicare hotărârea. El sună la antret, ea îi deschise ușa și se sperie când dote de el.

— «Pleacă înainte să te vădă părinții mei».

În acest moment intră în antret o altă fată. Tânărul se frecă la ochi și crezu că e o iluzie. Cealaltă fată semăna leit cu logodnica sa. Enigma își găsi în curând soluția. Jack Brown se prezentă părinților și află că cele două fete sunt gemene; asemănarea lor fusese înainte vreme atât de mare, încât nici mama lor nu le putea deosebi una de alta. Deacea ea legă unele din fiice o panglică roșie, iar celeilalte una albastră împrejurul gâtului. În decursul convorbirii, se descoperă că cele două fete, folosindu-se de

asemănarea lor izbitoare, păcălisera pe acest tânăr. Când una, când cealaltă se ducea la întâlnire și el nu a observat niciodată cea mai mică deosebire.

Nehotărârea sa e acum foarte mare, deoarece nu mai știe, cu care din fete să se căsătorească.

NOU !

A APĂRUT

IN EDITURA „EMINESCU“

CARTEA FEMEII ÎNSARCINATE

de dr. Ovidiu Alfordary . Lei 60

ISPITIREA SF-TULUI ANTONIU

de Gustave Flaubert . Lei 40

POVESTE DE DRAGOSTE

de Björnsterne Björnson . Lei 20

SIC COGITO de B. P. Hașdeu Lei 15

Biblioteca Medicală Populară

No. 1. Cartea Boalelor . . . Lei 15

No. 2. Sfaturi pentru păstrarea sănătății și prelungirea vieții . . . Lei 15

No. 3. Tuberculoza (Ofiica) . Lei 15

No. 4. Boalele venerice . . . Lei 15

No. 5. Sfaturi medicale . . Lei 15

No. 6. Cum să ne păzim de boalele infecțioase . Lei 15

Editura Soc. Anonime „EMINE“ U
Institut de Arte Grafice, Editură, Librărie
București, Strada Parlamentului, No. 2

Stârșitul carnavalului la Paris



Ziua de «Mardi-gras», sfârșitul Carnavalului, a fost celebrată la Paris, ca în alți ani, prin cortegii pe străzi, după cum vedem în clișeul nostru de sus, unde sunt prinși în instantaneu studenții parizieni pe unul din bulevardele Parisului. — Jos: Regina orașului Paris (la mijloc), înconjurată de alte «regine» și de respectivele domnișoare de onoare, alese cu prilejul aceleiași zile.

Fin du carnaval à Paris. — En haut, un cortège d'étudiants sur les boulevards. — En bas, la «reine» de la ville de Paris (au milieu), entourée d'autres «reines» et de leurs demoiselles d'honneur.

Karnevalsende in Paris. — Oben, ein Umzug der Pariser Studenten auf den Boulevards. — Unten, die «Königin» der Stadt Paris (in der Mitte), von anderen «Königinnen» und deren Ehrenjungfrauen umringt.

Teoria darwiniană exclusă din școli

Reprezentanța Statului Arcansas (Statele-Unite) a votat o lege cu 50 voturi contra 47, adoptând dispoziția ca teoria darwiniană să fie exclusă din învățământul public.

Se știe că Darwin, după studii și experiențe de aproape o jumătate de secol, a ajuns la concluzia că omul se trage din maimuță.

Ce-or fi având americanii cu el?

După cum stai la masă...

D-rul Edouard Bérillon, eminentul director al Școalei de psihoterapie a destăinuit de curând auditorilor săi că e foarte ușor, chiar pentru un observator mai puțin istet să cunoască la restaurant, rassa clienților, numai după modul lor de a se instala și a se așeza la masă. Toți Maître-d'hôtel sunt «ași» în privința asta.

D-rul Bérillon a precizat că o pereche de Americani din nord se recunoaște după aceia că femeia, odată instalată pe scaun și soțul ei așezat în fața ei, comandă autoritar menu-ul, totdeauna abundent; ea lasă din ele cea mai mare parte, pe când soțul gustă toate alimentele, cu poftă.

Englezii șed alături pe cea mai confortabilă canapea; soțul comandă menu-ul comun și soția mestecă cu o activitate de oameni cari cunosc prețul timpului.

Germanul n'are, pare-se, obiceiul de a merge cu nevastă-sa la restaurant.

Cât despre perechea franceză, ea se cunoaște imediat fiindcă se silește să descopere, în restaurant, locul care să-i permită să vadă tot ce se petrece în sală. Confecțiunea menu-ului dă loc la o lungă deliberare, femeie și soțul având preferințele lor. Dar această diferență de gust nu e decât aparentă: imediat mâncarea în tovărășia felurilor și mai ales a deserturilor se face prin gentile schimburi.

Consecințele furtunilor pe mare

«Consolidated», cea mai puternică societate engleză de asigurare, a căzut în descompunere, din cauza furtunilor de pe Ocean din ultimile câteva luni.

Intreg capitalul social, de 1 milion lire sterline, al acestei societăți, a fost înghițit de despăgubirile plătite ca daune de Societate. Ea se ocupa exclusiv cu asigurări de vapoare.

No.12 „ORIZONTUL” No.12

Marea revistă enciclopedică săptămânală
12 pagini mari cu 23 clișee

Tricentenarul lui Gongora de Jean Cassou
Ghicitorii de gânduri de B. Ducerf
Câteva ore cu Pierre Loti de Jean Dupuy
Galeria vechilor cărturari și literatori români: Timoteiu Cipariu de Em. Elefterescu

Kim (roman) de Rudyard Kipling
Poeme de Kabir

Temperatura corpului se mai poate ridica și după moarte de dr. J. Crinon
Cuvinte înțelepte de Cilibi Moise
Ce a rămas din Indieni «Seminoli» de L. Kuentz

Mă chiamă pământul (versuri) de Marin Olăpotaru

Ziaristul și scriitorul de Fernand Divoire
Amintiri amuzante de Dranem și Suzette ONU

În stil popular: «Vin-mândruțo prin pădure» (versuri) de Sanionda

Crima unui tată

Din Reims se anunță următoarele:
Un impiegat al căilor ferate, André Pinon, în vârstă de 25 de ani, ocupat la atelierele din Est, la Epernay, traia împreună cu soția și cu cei doi copii ai săi, în vârstă unul de 7 ani și celălalt de 4 ani, la villa d'Ay, din strada François-Lasnier.

De câteva zile d-na Pinon era plecată la o rudă a sa din Paris. Intrându-se în seara de 3 Februarie, un spectacol oribil o aștepta: cei doi copii ai săi fuseseră uciși. Cel mai în vârstă avea gâtul tăiat; cel de al doilea avea craniul sfărâmat de lovituri de bardă. Pe masă, nenorocita mamă găsi un bilet al soțului său, în care acesta spunea: „Voiu dispărea, nu vreau ca micuții să suporte consecințele dispariției mele. I-am ucis, n'au suferit. Adio! Pinon”.

Se crede că drama s'a petrecut în seara de 2 Februarie. Intr'adevăr, vecinii au văzut în acea seară eșind din casă pe funcționarul de cale ferată, pe care nimeni nu l'a revăzut de atunci.

Eroină decorată



D-șoara Léonie Vanhoutte, decorată de mai înainte cu «Crucea de război», a primit zilele acestea din mâinile ministrului A. Tardieu, crucea de cavaler a «Legiunii de onoare». D-șoara Vanhoutte a executat pe timpul războiului multe misiuni periculoase, a fost condamnată la moarte de Germani, cari i-au comutat apoi pedeapsa în 15 ani muncă silnică, și a stat închisă la Siegburg până la armistițiu, când a fost liberată.

M-lle Léonie Vanhoutte, déjà décorée de la Croix de guerre, reçoit des mains du ministre Tardieu la croix de chevalier de la Légion d'honneur. C'est une héroïne de la grande guerre.

Frl. Léonie Vanhoutte, eine Heldin des grossen Krieges, wird mit der Ehrenlegion dekoriert.

Sporturi de iarnă



Sus: Marile concursuri internaționale de ski, organizate recent la Cortina d'Ampezzo minunata perlă a Dolomiților (Photo «Enit»-Roma). — Jos: Un tânăr înalt (16 ani) sare la Manchester dela o înălțime de 12 metri într'o deschizătură făcută în ghiața fluviului.

En haut: Les grandes épreuves internationales de ski, organisées récemment à Cortina d'Ampezzo, la merveilleuse perle des Dolomites (Photo «Enit»-Roma). — En bas, un jeune nageur (16 ans) saute à Manchester d'une hauteur de 12 mètres dans une ouverture faite dans la glace du fleuve.

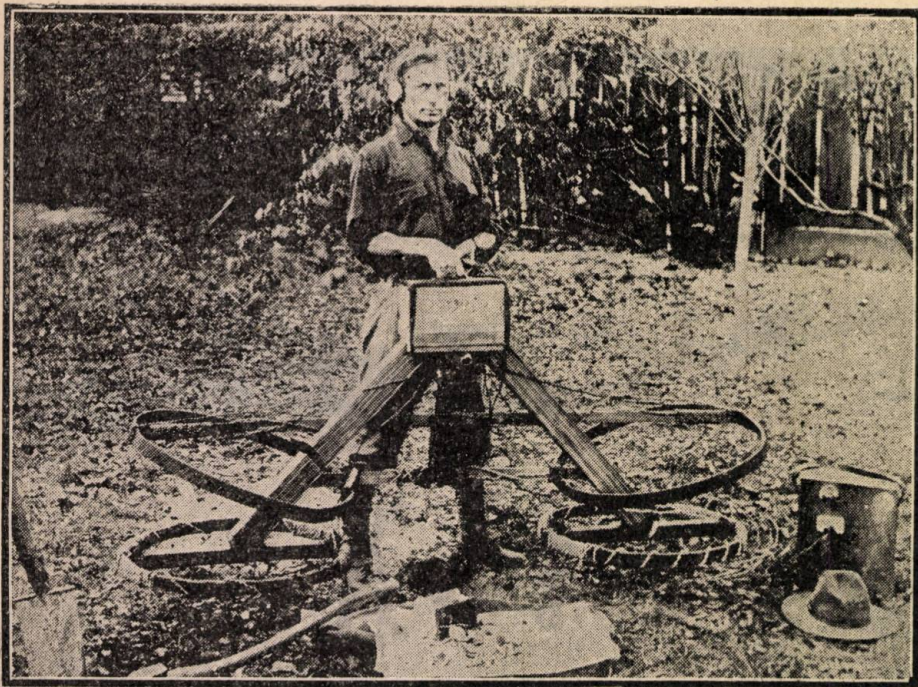
Moștenirea vagabondului

Un vagabond numit Jean-Zacharia Cousin, își făcea într'o închisoare din La Manche, o recentă condamnare pentru lipsa de carnet antropometric și medita asupra mizeriei sărmanei lumi, când o știre fericită îl deșteptă din gândurile sale întunecate.

Oficiul genealogic din Paris îl căuta „în vederea unei moșteniri care îl interesa”.

De atunci, sărmanul își face vise de aur și așteaptă cu nerăbdare să se termine cele două luni de închisoare, pentru a se ocupa de moștenire.

Cu ajutorul unui aparat radio, se descoperă aur



(Photo-exclusivitate Keystone)

Cu ajutorul aparatului de radio, mai sus reprodus, s'a descoperit în apropierea golfului de Mexico, o importantă comoară de aur și bijuterii, ascunsă sub un bătrân stejar dintr-o pădure, de niște pirați, acum multe zeci de ani. Descoperitorul este George O. Maher, care speră să descopere cu acest aparat și alte comori ascunse.

A l'aide de l'appareil de radio d'en haut on a découvert près de la baie de Mexico un trésor d'or et bijoux, caché sous un vieux chêne il y a plusieurs dizaines d'années.

Mit dem oben abgebildeten Radio-Apparat wurde in der Nähe des Golfes von Mexico ein Gold- und Schmuckschatz entdeckt, der vor vielen Jahren unter einer alten Eiche versteckt worden war.

Cele mai frumoase picioare din Austria



(Photo-exclusivitate Keystone)

Contesa Helene Sigmaringen, o cunoscută sportivă austriacă, a fost laureată cu premiul I la un recent concurs austriac, care urma să stabilească pe Viena cu cele mai frumoase picioare.

La comtesse Hélène Sigmaringen, une sportive autrichienne, vient d'obtenir le premier prix pour les plus belles jambes.

Die Gräfin Helene Sigmaringen, eine österreichische Sportliebhaberin, wurde für die schönsten Beine mit dem ersten Preis ausgezeichnet.

Anul șahului

Sensul acestui titlu nu se apropie de loc de cuvintele celebre: „ziua celor înșelați”. El nu prevestește decât ceva plăcut și se referă la solemnitățile ce-și vor disputa anul acesta amatorii nobilului joc de șah; oameni liniștiți și blânzi în general, cu toate că trebuie să fie tari în tactică și chiar în strategie.

Vara viitoare va avea loc, în adevăr, la Londra, congresul Ligei internaționale a jucătorilor de șah. Lucru și mai interesant pentru profani; se va organiza un turneu internațional, la care vor participa aproape toate țările care fac parte din Ligă. Fiecare își va alege campionii și se așteaptă ca lupta să fie infocată.

De altă parte, societatea germană a jucătorilor de șah, cea mai importantă societate națională de acest gen, întemeiată în 1877, va celebra cincuntenarul și al 25-lea congres care va avea loc la Magdeburg în luna Iulie. Ea va deschide cu această ocaziune un turneu internațional.

Secretara pricepută

— Ei, cum se prezintă noua ta secretară?

— O, e foarte pricepută! A și făcut în biroul meu atâta învălmășeală încât nu mai pot fără ea!

Consecințele marelui foamete din Rusia

Oficiul central de statistică din Moscova cercetează în prezent materialul recensământului din guberniile de pe Volga, care au fost centrul foametei îngrozitoare din 1921.

După datele recensământului, numărul populației din gubernia Samara a scăzut cu 18,4%, cea din regiunile germane de pe Volga cu 6,7%, din Orenburg cu 16%. În republica tătară, numărul populației s'a micșorat cu 16%. În Baskiria cu 12 la sută.

În celelalte regiuni, bătute de epidemia foametei, victimele omeniei au fost relativ mai mici.

Avându-se în vedere că în celelalte regiuni ale republicii sovietice numărul populației a crescut considerabil, rezultatele recensământului de pe Volga ilustrează groaznică tragedie care s'a desfășurat acolo înainte cu 6 ani.

Bolnavi Citiți!



Oâte zile sunt într'un an, prin atâtea stațiuni trebuie să colinde un nervos căci nervii zdruncinați amărăsc viața, și ne aduc atâtea suferințe. Dureri înțepătoare, amețeli, senzații de teamă, dureri de cap complete sau parțiale, vâjâieli în urechi, deranjări de digestie, insomnie, accese de transpirații, crampe în mușchi, incapacitate la lucru și alte manifestări sunt urmările nervilor slabi, extenuați, bolnavi.

Cum scăpați de această nenorocire?

Prin veritabilul Kola-Lecithin, un aliment bogat în vitamine; aceasta a devenit pentru omenie un izvor de binefaceri. Activează în mod minunat funcțiunile corpului, fortifică măduva spinării și creierul, întărește mușchii și membrele, dă forță și curaj.

În luptă pentru nervi sănătoși

veritabilul Kola Lecithin face adevărate minuni, conduce materiile nutritive până la punctele extreme ale producerii de sânge, înviorează, montează, te întreține tânăr și vioi. Puteți să vă convingeți singur că nu vă promit nimic neadevărat, căci în două săptămâni trimiteți oricui imi scrie complet gratuit și franco, o mică cutie de Kola-Lecithin și cartea unui medic cu experiență lungă și variată, care a avut înșuși de luptat cu suferințele. Scrieți-mi clar adresa D-v și vă trimite imediat ceace am promis.

Cu totul gratuit

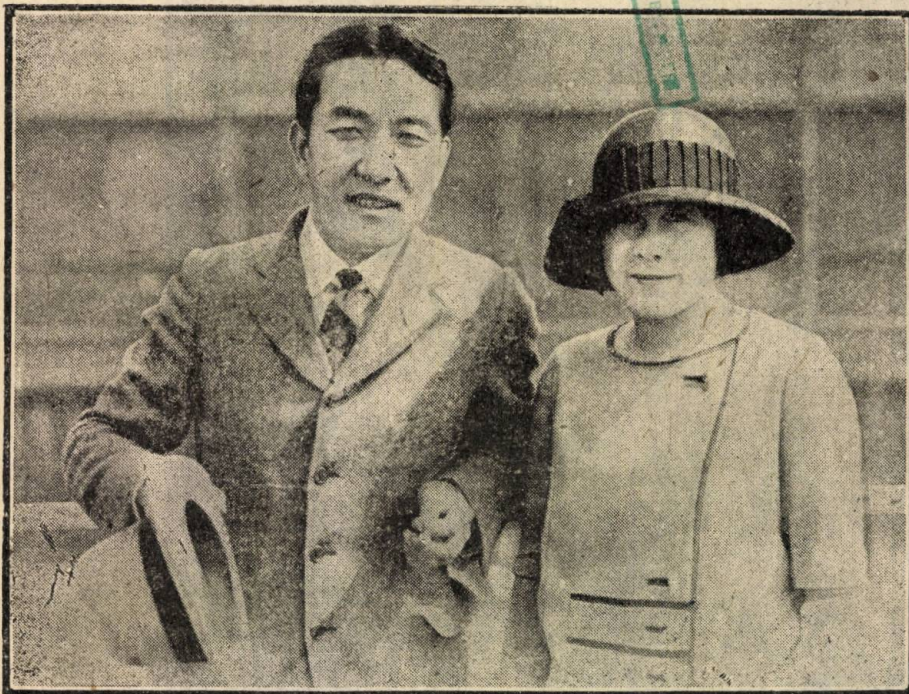
ERNST PASTERNAK, Berlin S. D.

Michaelkirchplatz No. 13
Abteilung 256

Din lumea artelor

Sinuciderea actorului de cinema Sessue Hayakawa?

Muzica și orbii



(Photo-exclusivitate Keystone)

Zilele trecute, ziarele străine au publicat știrea că reputatul artist japonez de cinema Sessue Hayakawa, cunoscut din filmele «Forfaiture» și «Bătălia», și-ar fi pus capăt zilelor, din cauza unor mari pierderi suferite la jocul de cărți, pe care-l practică cu pasiune. Vestea a fost însă desmințită ulterior. îl vedem mai sus pe Sessue Hayakawa, alături de soția sa Tsuru Aoki, care e și ea japoneză și joacă de obicei în filme alături de soțul ei.

Le célèbre artiste japonais de cinéma Sessue Hayakawa et sa femme Tsuru Aoki, qui est aussi une artiste japonaise de cinéma. (On sait qu'on avait répandu dernièrement le bruit du suicide de Hayakawa à cause d'une perte de jeu, bruit démenti ensuite).

Când Valentin Haüy începu să învețe muzica pe tinerii orbi cari îi erau incredințați, el se gândea să le procure numai o distracție și nu credea desigur că unii dintre ei ar putea, mai târziu, să devină mari muzicanți și excelenți compozitori. Succesul întrecu prevederile și s'a dovedit că orbii au afinități și aptitudine muzicale ca și cei cari văd.

Invățământul muzical, organizat la Instituția națională franceză a tinerilor orbi, comportă studiul armoniei, al contrapunctului și compoziției, exercițiul pianului și al orgei și un instrument de orchestră. Aproape 1200 orbi își câștigă acum existența ca muzicanți, fie la Paris, fie în provincie. Mai mulți dintre organizații cei mai renumiți dela bisericile din Paris sunt orbi.

Printre compozitori se pot cita Trépart, a cărui comedie lirică „Martin et Martine” a ținut mult timp așul teatrului Renaissance și a cărui altă operă „Céléste”, a fost jucată la Opera Comică.

Asociația Valentin Haüy pentru binele orbiilor organizează în fiecare an patru concerte, în cursul cărora se ascult muzicanți orbi. Se interpretează operele marilor maeștri și, din când în când, acele ale compozitorilor orbi.

Pălăria... cinematografică

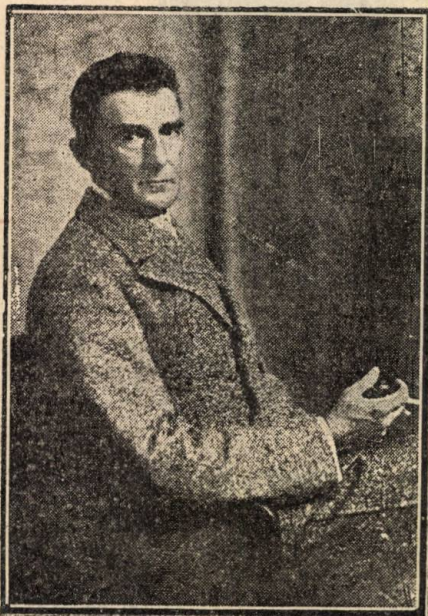


Artista de cinema Patrizia Avery cu o pălărie de paie garnisită cu peticele de filme de diferite culori.

L'artiste de cinéma Patrizia Avery avec un chapeau de paille orné de bandes de film en diverses couleurs.

Die Filmdarstellerin Patrizia Avery mit einem Strohhut, der mit verschiedenen farbigen Filmbändern umwunden ist.

Prinți... actori



Pictorul Ludwig von Zumbusch din München, mort de curând în vârstă de 65 ani.

Le peintre Ludwig von Zumbusch de Munich, mort récemment à l'âge de 65 ans.

Der Münchener Maler Ludwig von Zumbusch starb unlängst im 65. Lebensjahre.

Se anunță apropiata căsătorie a ultimului duce domnitor de Anhalt, prințul Ioachim Ernest, cu o actriță: Otilia Strickrodt.

Ducele nu are decât 26 ani; el deveni duce domnitor de Anhalt sub regenta prințului Aribert, în primăvara lui 1918. Puțin după aceea veni revoluția și abdicarea. Fără a fi dezolat, de tronatul socoti că acum era liber să-și urmeze vocația care îl ducea spre teatru. El luă direcția teatrului din Ballenstedt și când în 1925 o artistă fermecătoare, Otilia Strickrodt, apărură pe scena pe care el o conducea, prințul se îndrăgosti nebun de ea.

Dorințele familiei de Anhalt despărți atunci perechea care voia să se ia: tânăra juacă atunci la Dortmund, pe când prințul se imbarcă pentru o călătorie în jurul lumii. Dar zeul nu voi ca povestea să se termine astfel. Prințul și actrița s'au regăsit primăvara viitoare în sudul Franței și recunoscând că într'adevăr erau făcuți unul pentru altul, s'au unit prin legături definitive.

In culisele unui teatru de reviste



Revistele de actualitate sunt la ordinea zilei. În străinătate îndeosebi, ele se bucură de o «vogă» fantastică. Montările ce se rezervă acestui gen de teatru, depășesc tot ce s'a făcut până acum pentru scenă. Dar nu numai decorurile, ci și elementele artistice ale revistelor sunt preocuparea regizorilor de reviste. Alegerea baletului și a vedetelor feminine se face cu o grijă de Frumos, caracteristică veacului nostru risipitor și fantezist. Iar costumația acestor slujitoare ale decoltatului gen de teatru e din cele mai luxoase și orbitoare.

Un fotograf a fixat diferite momente din activitatea din culise a unei mari artiste de revistă. Vedem aici: 1. Inceput de desbrăcare după primul act. — 2. Gata de a intra în scenă după alt act. — 3. Cum se «mătură» scările. — 4. Momentul cel mai important: aplicarea roșului de buze. — 5. În așteptarea intrării în scenă.

Dans les coulisses d'un théâtre de revues: 1. L'étoile commence à se déshabiller. — 2. Avant d'entrer en scène. — 3. Comment on «nettoie» les marches. — 4. Un moment très important: l'application du rouge. — 5. Dans l'attente de l'entrée en scène.

Das Revue-Girl hinter der Kulisse: 1. Wie man der Garderobe «entsteigt». — 2. Der letzte Knopf vor dem Auftritt. — 3. Wie man Treppen «egt». — 4. Der wichtigste Moment: Das Ansetzen des Schminktiftes. — 5. In Erwartung des Auftritts.